



1.1 ○ AP SERIES

- 700 L SERIES
- 700 F SERIES
- 200 SERIES
- RI, RT SERIES
- MANIFOLDS AND ADAPTERS
- VALVES AND LOCKSHIELDS
- MANIFOLD CABINET
- ACCESSORIES
- TOOLS



AP SERIES
Data sheet

QR CODE

1.1

FITTINGS



















 AP SERIES, PRESS FITTINGS FOR MULTILAYER PIPES

 SÉRIE AP, RACCORDS À PRESSER POUR TUBE MULTICOUCHE

 SERIE AP, PRESSFITTINGS FÜR MEHRSCICHTVERBUNDROHR

 AP СЕРИЯ, ПРЕСС-ФИТИНГИ ДЛЯ МНОГОСЛОЙНОЙ ТРУБЫ

INDEX

	straight male AP 101	Page 04
	straight female AP 102	Page 04
	straight coupling AP 103	Page 05
	straight reducer coupling AP 103	Page 05
	reducing tee AP 131	Page 06
	90° tee AP 131	Page 07
	tee with threaded female offtake AP 132	Page 07
	tee with threaded male offtake AP 133	Page 08
	90° elbow AP 151	Page 08
	elbow with threaded female offtake AP 152	Page 09
	elbow with threaded male offtake AP 153	Page 09
	elbow with flange AP 154	Page 10
	elbow with flange short AP 154 L	Page 10
	double elbow with flange AP 154 D	Page 11
	plate for tap connector AP 154	Page 11
	single tap connector AP 54 A	Page 12
	double tap connector 90° AP 54 B	Page 12
	double tap connector 165° AP 54 C	Page 13
	plate for tap connector AP 54	Page 13
	tap with short underneck AP 136 C	Page 14
	accessories for art. 136 C	Page 14
	fitting with rotating nut AP 185	Page 15
	plate with two elbows AP 492	Page 15
	stainless steel sleeve AP ST	Page 16
	Installation instructions	Page 18

1.1

FITTINGS

🇬🇧 AP SERIES, PRESS FITTINGS FOR MULTILAYER PIPES

🇫🇷 SÉRIE AP, RACCORDS À PRESSER POUR TUBE MULTICOUCHE

🇩🇪 SERIE AP, PRESSFITTINGS FÜR MEHRSCICHTVERBUNDROHR

🇷🇺 AP СЕРИЯ, ПРЕСС-ФИТИНГИ ДЛЯ МНОГОСЛОЙНОЙ ТРУБЫ



kiwa



🇬🇧 straight male AP 101

🇫🇷 droit mâle AP 101

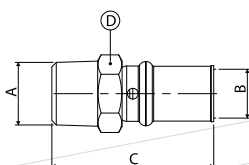
🇩🇪 Anschlussstück, gerade AP 101 M

🇷🇺 прямой соединитель с внешней резьбой AP 101



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3AP1011216	1/2" x Ø16 (2.0)	10	250
3AP1011218	1/2" x Ø18 (2.0)	10	200
3AP1011220	1/2" x Ø20 (2.0)	10	200
3AP1013416	3/4" x Ø16 (2.0)	10	150
3AP1013418	3/4" x Ø18 (2.0)	10	150
3AP1013420	3/4" x Ø20 (2.0)	10	150
3AP1013426	3/4" x Ø26 (3.0)	5	100
3AP1010126	1" x Ø26 (3.0)	5	80
3AP1010132	1" x Ø32 (3.0)	5	60
3AP1010140	1"1/4 x Ø40 (4.0)	5	40
3AP1010150	1"1/2 x Ø50 (4.5)	5	30
3AP1010263	2" x Ø63 (4.5)	2	12

Code	A (inch)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
3AP1011216	R 1/2" ISO 7	Ø16 (2.0)	53	CH 22
3AP1011218	R 1/2" ISO 7	Ø18 (2.0)	53	CH 22
3AP1011220	R 1/2" ISO 7	Ø20 (2.0)	53	CH 22
3AP1013416	R 3/4" ISO 7	Ø16 (2.0)	55	CH 27
3AP1013418	R 3/4" ISO 7	Ø18 (2.0)	55	CH 27
3AP1013420	R 3/4" ISO 7	Ø20 (2.0)	55	CH 27
3AP1013426	R 3/4" ISO 7	Ø26 (3.0)	55,30	CH 28
3AP1010126	R 1" ISO 7	Ø26 (3.0)	58,20	CH 34
3AP1010132	R 1" ISO 7	Ø32 (3.0)	58,20	CH 34
3AP1010140	R 1"1/4 ISO 7	Ø40 (4.0)	75,80	CH 44
3AP1010150	R 1"1/2 ISO 7	Ø50 (4.5)	76,30	CH 54
3AP1010263	R 2" ISO 7	Ø63 (4.5)	110	CH 67



🇬🇧 straight female AP 102

🇫🇷 droit femelle AP 102

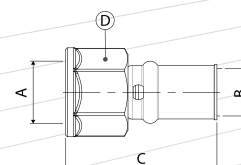
🇩🇪 Anschlussstück, gerade AP 102 F

🇷🇺 прямой соединитель с внутренней резьбой AP 102



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3AP1021216	1/2" Ø 16 (2.0)	10	200
3AP1021218	1/2" x Ø 18 (2.0)	10	150
3AP1021220	1/2" x Ø 20 (2.0)	10	150
3AP1023418	3/4" x Ø 18 (2.0)	10	130
3AP1023420	3/4" x Ø 20 (2.0)	10	120
3AP1023426	3/4" x Ø 26 (3.0)	5	100
3AP1020126	1" x Ø 26 (3.0)	5	80
3AP1020132	1" x Ø 32 (3.0)	5	60
3AP10211440	1"1/4 x Ø 40 (4.0)	5	30
3AP1020140	1"1/2 x Ø 40 (4.0)	5	30
3AP1020150	1"1/2 x Ø 50 (4.5)	5	25

Code	A (inch)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
3AP1021216	Rp 1/2" ISO 7	Ø16 (2.0)	51	CH 26
3AP1021218	Rp 1/2" ISO 7	Ø18 (2.0)	51	CH 26
3AP1021220	Rp 1/2" ISO 7	Ø20 (2.0)	51	CH 26
3AP1023418	Rp 3/4" ISO 7	Ø18 (2.0)	52,50	CH 31
3AP1023420	Rp 3/4" ISO 7	Ø20 (2.0)	52	CH 31
3AP1023426	Rp 3/4" ISO 7	Ø26 (3.0)	52	CH 31
3AP1020126	Rp 1" ISO 7	Ø26 (3.0)	55,30	CH 38
3AP1020132	Rp 1" ISO 7	Ø32 (3.0)	54,50	CH 38
3AP10211440	Rp 1"1/4 ISO 7	Ø40 (4.0)	75	CH 55
3AP1020140	Rp 1"1/2 ISO 7	Ø40 (4.0)	75	CH 56
3AP1020150	Rp 1"1/2 ISO 7	Ø50 (4.5)	75	CH 56



FITTINGS

🇬🇧 AP SERIES, PRESS FITTINGS FOR MULTILAYER PIPES

🇫🇷 SÉRIE AP, RACCORDS À PRESSER POUR TUBE MULTICOUCHE

🇩🇪 SERIE AP, PRESSFITTINGS FÜR MEHRSCICHTVERBUNDROHR

🇷🇺 AP СЕРИЯ, ПРЕСС-ФИТИНГИ ДЛЯ МНОГОСЛОЙНОЙ ТРУБЫ



kiwa



🇬🇧 straight coupling AP 103

🇫🇷 droit intermédiaire égal AP 103

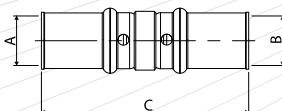
🇩🇪 Zwischenstück gerade, gleich AP 103

🇷🇺 прямой промежуточный ровный арт. AP 103



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3AP1031616	Ø16 (2.0) x Ø16 (2.0)	10	200
3AP1031818	Ø18 (2.0) x Ø18 (2.0)	10	120
3AP1032020	Ø20 (2.0) x Ø20 (2.0)	10	120
3AP1032626	Ø26 (3.0) x Ø26 (3.0)	5	100
3AP1033232	Ø32 (3.0) x Ø32 (3.0)	5	60
3AP1034040	Ø40 (4.0) x Ø40 (4.0)	5	30
3AP1035050	Ø50 (4.5) x Ø50 (4.5)	2	20
3AP1036363	Ø63 (4.5) x Ø63 (4.5)	2	12

Code	A (mm)	B (mm)	C (mm)
3AP1031616	Ø16 (2.0)	Ø16 (2.0)	67
3AP1031818	Ø18 (2.0)	Ø18 (2.0)	67
3AP1032020	Ø20 (2.0)	Ø20 (2.0)	67
3AP1032626	Ø26 (3.0)	Ø26 (3.0)	67
3AP1033232	Ø32 (3.0)	Ø32 (3.0)	67
3AP1034040	Ø40 (4.0)	Ø40 (4.0)	104,50
3AP1035050	Ø50 (4.5)	Ø50 (4.5)	104,50
3AP1036363	Ø63 (4.5)	Ø63 (4.5)	155



🇬🇧 straight reducer coupling AP 103

🇫🇷 droit réduit AP 103

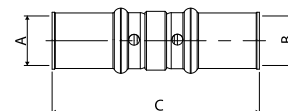
🇩🇪 gerade, reduziert AP 103

🇷🇺 прямой редукционный соединитель AP 103



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3AP1032016	Ø20 (2.0) x Ø16 (2.0)	10	150
3AP1032018	Ø20 (2.0) x Ø18 (2.0)	10	150
3AP1032620	Ø26 (3.0) x Ø20 (2.0)	5	100
3AP1033226	Ø32 (3.0) x Ø26 (3.0)	5	60
3AP1034026	Ø40 (4.0) x Ø26 (3.0)	5	40
3AP1034032	Ø40 (4.0) x Ø32 (3.0)	5	40
3AP1035032	Ø50 (4.5) x Ø32 (3.0)	5	30
3AP1035040	Ø50 (4.5) x Ø40 (4.0)	5	20
3AP1036350	Ø63 (4.5) x Ø50 (4.5)	2	10

Code	A (mm)	B (mm)	C (mm)
3AP1032016	Ø20 (2.0)	Ø16 (2.0)	67
3AP1032018	Ø20 (2.0)	Ø18 (2.0)	67
3AP1032620	Ø26 (3.0)	Ø20 (2.0)	67
3AP1033226	Ø32 (3.0)	Ø26 (3.0)	67
3AP1034026	Ø40 (4.0)	Ø26 (3.0)	88,50
3AP1034032	Ø40 (4.0)	Ø32 (3.0)	88,50
3AP1035032	Ø50 (4.5)	Ø32 (3.0)	88,50
3AP1035040	Ø50 (4.5)	Ø40 (4.0)	104,50
3AP1036350	Ø63 (4.5)	Ø50 (4.5)	131



1.1

FITTINGS

🇬🇧 AP SERIES, PRESS FITTINGS FOR MULTILAYER PIPES

🇫🇷 SÉRIE AP, RACCORDS À PRESSER POUR TUBE MULTICOUCHE

🇩🇪 SERIE AP, PRESSFITTINGS FÜR MEHRSCICHTVERBUNDROHR

🇷🇺 AP СЕРИЯ, ПРЕСС-ФИТИНГИ ДЛЯ МНОГОСЛОЙНОЙ ТРУБЫ



kiwa

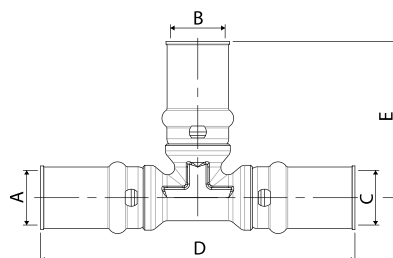


🇬🇧 reducing tee AP 131

🇫🇷 té réduit AP 131

🇩🇪 T-Stück reduziert AP 131

🇷🇺 редукционный тройник AP 131



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3APT162016	Ø16 (2.0) x Ø20 (2.0) x Ø16 (2.0)	10	90
3APT181616	Ø18 (2.0) x Ø16 (2.0) x Ø16 (2.0)	10	80
3APT201616	Ø20 (2.0) x Ø16 (2.0) x Ø16 (2.0)	10	80
3APT201620	Ø20 (2.0) x Ø16 (2.0) x Ø20 (2.0)	10	80
3APT201818	Ø20 (2.0) x Ø18 (2.0) x Ø18 (2.0)	10	80
3APT201820	Ø20 (2.0) x Ø18 (2.0) x Ø20 (2.0)	10	80
3APT202016	Ø20 (2.0) x Ø20 (2.0) x Ø16 (2.0)	10	80
3APT202620	Ø20 (2.0) x Ø26 (3.0) x Ø20 (2.0)	5	50
3APT261620	Ø26 (3.0) x Ø16 (2.0) x Ø20 (2.0)	5	50
3APT261626	Ø26 (3.0) x Ø16 (2.0) x Ø26 (3.0)	5	50
3APT261826	Ø26 (3.0) x Ø18 (2.0) x Ø26 (3.0)	5	50
3APT262016	Ø26 (3.0) x Ø20 (2.0) x Ø16 (2.0)	5	50
3APT262020	Ø26 (3.0) x Ø20 (2.0) x Ø20 (2.0)	5	50
3APT262026	Ø26 (3.0) x Ø20 (2.0) x Ø26 (3.0)	5	50
3APT262616	Ø26 (3.0) x Ø26 (3.0) x Ø16 (2.0)	5	50
3APT262618	Ø26 (3.0) x Ø26 (3.0) x Ø18 (2.0)	5	50
3APT262620	Ø26 (3.0) x Ø26 (3.0) x Ø20 (2.0)	5	50
3APT263226	Ø26 (3.0) x Ø32 (3.0) x Ø26 (3.0)	5	30
3APT321832	Ø32 (3.0) x Ø18 (2.0) x Ø32 (3.0)	5	30
3APT322026	Ø32 (3.0) x Ø20 (2.0) x Ø26 (3.0)	5	30
3APT322032	Ø32 (3.0) x Ø20 (2.0) x Ø32 (3.0)	5	30
3APT322626	Ø32 (3.0) x Ø26 (3.0) x Ø26 (3.0)	5	30
3APT322632	Ø32 (3.0) x Ø26 (3.0) x Ø32 (3.0)	5	30
3APT323226	Ø32 (3.0) x Ø32 (3.0) x Ø26 (3.0)	5	30
3APT403240	Ø40 (4.0) x Ø32 (3.0) x Ø40 (4.0)	2	18
3APT504050	Ø50 (4.5) x Ø40 (4.0) x Ø50 (4.5)	2	8
3APT506350	Ø50 (4.5) x Ø63 (4.5) x Ø50 (4.5)	1	5
3APT635063	Ø63 (4.5) x Ø50 (4.5) x Ø63 (4.5)	1	4

A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
Ø16 (2.0)	Ø20 (2.0)	Ø16 (2.0)	97	48,50
Ø18 (2.0)	Ø16 (2.0)	Ø16 (2.0)	97	48,50
Ø20 (2.0)	Ø16 (2.0)	Ø16 (2.0)	97	48,50
Ø20 (2.0)	Ø16 (2.0)	Ø20 (2.0)	97	48,50
Ø20 (2.0)	Ø18 (2.0)	Ø18 (2.0)	97	48,50
Ø20 (2.0)	Ø18 (2.0)	Ø20 (2.0)	97	48,50
Ø20 (2.0)	Ø20 (2.0)	Ø16 (2.0)	97	48,50
Ø20 (2.0)	Ø26 (3.0)	Ø20 (2.0)	105	52,30
Ø26 (3.0)	Ø16 (2.0)	Ø20 (2.0)	104,80	52,50
Ø26 (3.0)	Ø16 (2.0)	Ø26 (3.0)	104,60	52,50
Ø26 (3.0)	Ø18 (2.0)	Ø26 (3.0)	104,60	52,50
Ø26 (3.0)	Ø20 (2.0)	Ø16 (2.0)	104,80	52,50
Ø26 (3.0)	Ø20 (2.0)	Ø20 (2.0)	104,60	52,50
Ø26 (3.0)	Ø20 (2.0)	Ø26 (3.0)	104,60	52,50
Ø26 (3.0)	Ø26 (3.0)	Ø16 (2.0)	104,80	52,30
Ø26 (3.0)	Ø26 (3.0)	Ø18 (2.0)	104,80	52,30
Ø26 (3.0)	Ø26 (3.0)	Ø20 (2.0)	104,80	52,30
Ø26 (3.0)	Ø32 (3.0)	Ø26 (3.0)	112,60	56,30
Ø32 (3.0)	Ø18 (2.0)	Ø32 (3.0)	112,60	56,50
Ø32 (3.0)	Ø20 (2.0)	Ø26 (3.0)	112,60	56,50
Ø32 (3.0)	Ø20 (2.0)	Ø32 (3.0)	112,60	56,50
Ø32 (3.0)	Ø26 (3.0)	Ø26 (3.0)	112,60	56,50
Ø32 (3.0)	Ø26 (3.0)	Ø32 (3.0)	112,60	56,30
Ø32 (3.0)	Ø32 (3.0)	Ø26 (3.0)	112,60	56,50
Ø40 (4.0)	Ø32 (3.0)	Ø40 (4.0)	152	61,80
Ø50 (4.5)	Ø40 (4.0)	Ø50 (4.5)	177	88,50
Ø50 (4.5)	Ø63 (4.5)	Ø50 (4.5)	172	110
Ø63 (4.5)	Ø50 (4.5)	Ø63 (4.5)	220	86

FITTINGS

🇬🇧 AP SERIES, PRESS FITTINGS FOR MULTILAYER PIPES

🇫🇷 SÉRIE AP, RACCORDS À PRESSER POUR TUBE MULTICOUCHE

🇩🇪 SERIE AP, PRESSFITTINGS FÜR MEHRSCICHTVERBUNDROHR

🇷🇺 AP СЕРИЯ, ПРЕСС-ФИТИНГИ ДЛЯ МНОГОСЛОЙНОЙ ТРУБЫ



kiwa



🇬🇧 90° tee AP 131

🇫🇷 té égal AP 131

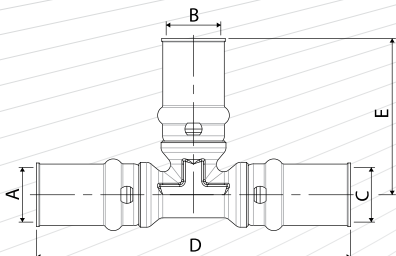
🇩🇪 T-Stück gleich AP 131

🇷🇺 тройник ровный AP 131



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3APT161616	Ø16 (2.0) x Ø16 (2.0) x Ø16 (2.0)	10	100
3APT181818	Ø18 (2.0) x Ø18 (2.0) x Ø18 (2.0)	10	80
3APT202020	Ø20 (2.0) x Ø20 (2.0) x Ø20 (2.0)	10	80
3APT262626	Ø26 (3.0) x Ø26 (3.0) x Ø26 (3.0)	5	45
3APT323232	Ø32 (3.0) x Ø32 (3.0) x Ø32 (3.0)	5	30
3APT404040	Ø40 (4.0) x Ø40 (4.0) x Ø40 (4.0)	2	16
3APT505050	Ø50 (4.5) x Ø50 (4.5) x Ø50 (4.5)	2	8
3APT636363	Ø63 (4.5) x Ø63 (4.5) x Ø63 (4.5)	1	5

Code	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
3APT161616	Ø16 (2.0)	Ø16 (2.0)	Ø16 (2.0)	92	45,75
3APT181818	Ø18 (2.0)	Ø18 (2.0)	Ø18 (2.0)	97	48,50
3APT202020	Ø20 (2.0)	Ø20 (2.0)	Ø20 (2.0)	97	48,50
3APT262626	Ø26 (3.0)	Ø26 (3.0)	Ø26 (3.0)	104,60	53,50
3APT323232	Ø32 (3.0)	Ø32 (3.0)	Ø32 (3.0)	112,60	58
3APT404040	Ø40 (4.0)	Ø40 (4.0)	Ø40 (4.0)	152	76
3APT505050	Ø50 (4.5)	Ø50 (4.5)	Ø50 (4.5)	177	88,50
3APT636363	Ø63 (4.5)	Ø63 (4.5)	Ø63 (4.5)	220	110



🇬🇧 tee with threaded female offtake AP 132

🇫🇷 té femelle AP 132

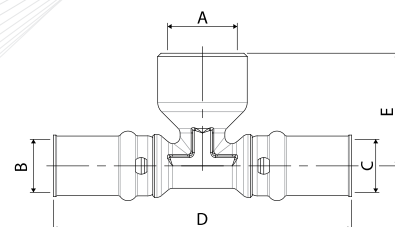
🇩🇪 T-Stück F AP 132

🇷🇺 тройник с внутренней резьбой AP 132



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3AP1321216	1/2" x Ø16 (2.0)	10	100
3AP1321218	1/2" x Ø18 (2.0)	10	100
3AP1321220	1/2" x Ø20 (2.0)	10	80
3AP1323420	3/4" x Ø20 (2.0)	10	50
3AP1323426	3/4" x Ø26 (3.0)	5	50
3AP1320132	1" x Ø32 (3.0)	5	30
3AP1320140	1" x Ø40 (4.0)	2	16
3AP1320150	1" x Ø50 (4.5)	2	12
3AP1320163	1" x Ø63 (4.5)	1	5
3AP13211440	1" 1/4" x Ø40 (4.0)	2	16
3AP1320463	1" 1/4" x Ø63 (4.5)	1	5

Code	A (inch)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
3AP1321216	Rp 1/2" ISO7	Ø16 (2.0)	Ø16 (2.0)	90	34
3AP1321218	Rp 1/2" ISO7	Ø18 (2.0)	Ø18 (2.0)	97	33,70
3AP1321220	Rp 1/2" ISO7	Ø20 (2.0)	Ø20 (2.0)	97	33,70
3AP1323420	Rp 3/4" ISO7	Ø20 (2.0)	Ø20 (2.0)	104	40
3AP1323426	Rp 3/4" ISO7	Ø26 (3.0)	Ø26 (3.0)	103,60	40
3AP1320132	Rp 1" ISO7	Ø32 (3.0)	Ø32 (3.0)	112,60	46
3AP1320140	Rp 1" ISO7	Ø40 (4.0)	Ø40 (4.0)	153	48,50
3AP1320150	Rp 1" ISO7	Ø50 (4.5)	Ø50 (4.5)	176	46,50
3AP1320163	Rp 1" ISO7	Ø63 (4.5)	Ø63 (4.5)	220	46,50
3AP13211440	Rp 1" 1/4" ISO7	Ø40 (4.0)	Ø40 (4.0)	152	54
3AP1320463	Rp 1" 1/4" ISO7	Ø63 (4.5)	Ø63 (4.5)	220	49



1.1

FITTINGS

🇬🇧 AP SERIES, PRESS FITTINGS FOR MULTILAYER PIPES

🇫🇷 SÉRIE AP, RACCORDS À PRESSER POUR TUBE MULTICOUCHE

🇩🇪 SERIE AP, PRESSFITTINGS FÜR MEHRSCICHTVERBUNDROHR

🇷🇺 AP СЕРИЯ, ПРЕСС-ФИТИНГИ ДЛЯ МНОГОСЛОЙНОЙ ТРУБЫ



kiwa



🇬🇧 tee with threaded male offtake AP 133

🇫🇷 té mâle AP 133

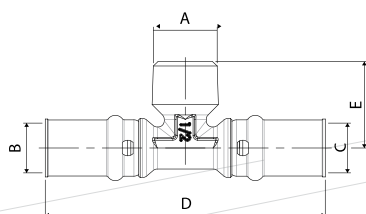
🇩🇪 T-Stück M AP 133

🇷🇺 тройник с внешней резьбой AP 133



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3AP1331216	Ø16 (2.0) x 1/2" x Ø16 (2.0)	10	100
3AP1331218	Ø18 (2.0) x 1/2" x Ø18 (2.0)	10	100
3AP1331220	Ø20 (2.0) x 1/2" x Ø20 (2.0)	10	100
3AP1333420	Ø20 (2.0) x 3/4" x Ø20 (2.0)	10	60
3AP1333426	Ø26 (3.0) x 3/4" x Ø26 (3.0)	5	50
3AP1330132	Ø32 (3.0) x 1" x Ø32 (3.0)	5	35

Code	A (inch)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
3AP1331216	R 1/2" ISO 7	Ø16 (2.0)	Ø16 (2.0)	90	27
3AP1331218	R 1/2" ISO 7	Ø18 (2.0)	Ø18 (2.0)	99	27
3AP1331220	R 1/2" ISO 7	Ø20 (2.0)	Ø20 (2.0)	99	27
3AP1333420	R 3/4" ISO 7	Ø20 (2.0)	Ø20 (2.0)	103	34
3AP1333426	R 3/4" ISO 7	Ø26 (3.0)	Ø26 (3.0)	102,60	34
3AP1330132	R 1" ISO 7	Ø32 (3.0)	Ø32 (3.0)	112,60	46



🇬🇧 90° elbow AP 151

🇫🇷 coude intermédiaire AP 151

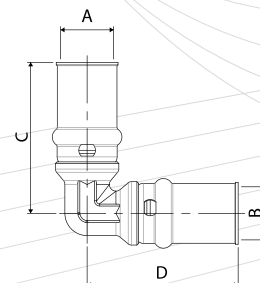
🇩🇪 mittleres Kniestück AP 151

🇷🇺 колено промежуточное AP 151



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3AP1510016	Ø16 (2.0) x Ø16 (2.0)	10	150
3AP1510018	Ø18 (2.0) x Ø18 (2.0)	10	130
3AP1510020	Ø20 (2.0) x Ø20 (2.0)	10	100
3AP1510026	Ø26 (3.0) x Ø26 (3.0)	5	70
3AP1510032	Ø32 (3.0) x Ø32 (3.0)	5	50
3AP1510040	Ø40 (4.0) x Ø40 (4.0)	5	25
3AP1510050	Ø50 (4.5) x Ø50 (4.5)	2	14
3AP1510063	Ø63 (4.5) x Ø63 (4.5)	2	8

Code	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
3AP1510016	Ø16 (2.0)	Ø16 (2.0)	45,50	45,50
3AP1510018	Ø18 (2.0)	Ø18 (2.0)	49,50	49,50
3AP1510020	Ø20 (2.0)	Ø20 (2.0)	48,50	48,50
3AP1510026	Ø26 (3.0)	Ø26 (3.0)	51,30	51,30
3AP1510032	Ø32 (3.0)	Ø32 (3.0)	56,30	56,30
3AP1510040	Ø40 (4.0)	Ø40 (4.0)	76	76
3AP1510050	Ø50 (4.5)	Ø50 (4.5)	88,50	88,50
3AP1510063	Ø63 (4.5)	Ø63 (4.5)	110	110



1.1

FITTINGS

🇬🇧 AP SERIES, PRESS FITTINGS FOR MULTILAYER PIPES

🇫🇷 SÉRIE AP, RACCORDS À PRESSER POUR TUBE MULTICOUCHE

🇩🇪 SERIE AP, PRESSFITTINGS FÜR MEHRSCICHTVERBUNDROHR

🇷🇺 AP СЕРИЯ, ПРЕСС-ФИТИНГИ ДЛЯ МНОГОСЛОЙНОЙ ТРУБЫ



🇬🇧 elbow with threaded female offtake AP 152

🇫🇷 coude femelle AP 152

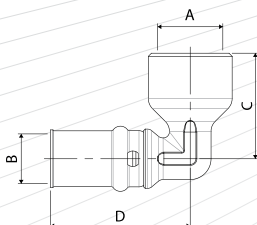
🇩🇪 Kniestück F AP 152

🇷🇺 колено с внутренней резьбой AP 152



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3AP1521216	1/2" x Ø16 (2.0)	10	150
3AP1521218	1/2" x Ø18 (2.0)	10	130
3AP1521220	1/2" x Ø20 (2.0)	10	120
3AP1523420	3/4" x Ø20 (2.0)	10	100
3AP1523426	3/4" x Ø26 (3.0)	5	80
3AP1520126	1" x Ø26 (3.0)	5	50
3AP1520132	1" x Ø32 (3.0)	5	50
3AP15211440	1"1/4 x Ø40 (4.0)	2	20
3AP1520140	1"1/2 x Ø40 (4.0)	2	20
3AP1520150	1"1/2 x Ø50 (4.5)	2	18

Code	A (inch)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
3AP1521216	Rp 1/2" ISO 7	Ø16 (2.0)	34	45
3AP1521218	Rp 1/2" ISO 7	Ø18 (2.0)	36,50	48,50
3AP1521220	Rp 1/2" ISO 7	Ø20 (2.0)	36,50	48,50
3AP1523420	Rp 3/4" ISO 7	Ø20 (2.0)	40	52
3AP1523426	Rp 3/4" ISO 7	Ø26 (3.0)	40	51,80
3AP1520126	Rp 1" ISO 7	Ø26 (3.0)	46	56,30
3AP1520132	Rp 1" ISO 7	Ø32 (3.0)	46	56,30
3AP15211440	Rp 1"1/4 ISO 7	Ø40 (4.0)	54	76
3AP1520140	Rp 1"1/2 ISO 7	Ø40 (4.0)	63,50	88,50
3AP1520150	Rp 1"1/2 ISO 7	Ø50 (4.5)	63,50	85,90



🇬🇧 elbow with threaded male offtake AP 153

🇫🇷 coude mâle AP 153

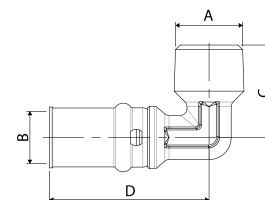
🇩🇪 Kniestück M AP 153

🇷🇺 колено с внешней резьбой AP 153



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3AP1531216	1/2" x Ø16 (2.0)	10	200
3AP1531218	1/2" x Ø18 (2.0)	10	150
3AP1531220	1/2" x Ø20 (2.0)	10	150
3AP1533420	3/4" x Ø20 (2.0)	10	100
3AP1533426	3/4" x Ø26 (3.0)	5	100
3AP1530126	1" x Ø26 (3.0)	5	60
3AP1530132	1" x Ø32 (3.0)	5	60
3AP1530263	2" x Ø63 (4.5)	2	10

Code	A (inch)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
3AP1531216	R 1/2" ISO 7	Ø16 (2.0)	28,25	48,75
3AP1531218	R 1/2" ISO 7	Ø18 (2.0)	30,75	49,25
3AP1531220	R 1/2" ISO 7	Ø20 (2.0)	30,75	49,25
3AP1533420	R 3/4" ISO 7	Ø20 (2.0)	34	53,50
3AP1533426	R 3/4" ISO 7	Ø26 (3.0)	34	52,80
3AP1530126	Rp 1" ISO 7	Ø26 (3.0)	40,50	56,30
3AP1530132	R 1" ISO 7	Ø32 (3.0)	40,50	56,30
3AP1530263	R 2" ISO 7	Ø63 (4.5)	70	110



1.1

FITTINGS

🇬🇧 AP SERIES, PRESS FITTINGS FOR MULTILAYER PIPES

🇫🇷 SÉRIE AP, RACCORDS À PRESSER POUR TUBE MULTICOUCHE

🇩🇪 SERIE AP, PRESSFITTINGS FÜR MEHRSCICHTVERBUNDROHR

🇷🇺 AP СЕРИЯ, ПРЕСС-ФИТИНГИ ДЛЯ МНОГОСЛОЙНОЙ ТРУБЫ



kiwa



🇬🇧 elbow with flange AP 154

🇫🇷 coude avec bride AP 154

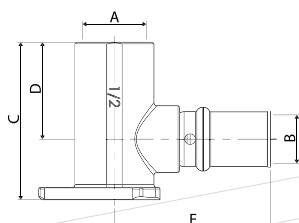
🇩🇪 Kniestück mit Flansch AP 154

🇷🇺 колено с фланцем арт. AP 154



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3AP1541216	1/2" x Ø16 (2.0)	5	80
3AP1541218	1/2" x Ø18 (2.0)	5	70
3AP1541220	1/2" x Ø20 (2.0)	5	60

Code	A (inch)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
3AP1541216	Rp 1/2" ISO 7	Ø16 (2.0)	52	32	51,50
3AP1541218	Rp 1/2" ISO 7	Ø18 (2.0)	52	32	51,50
3AP1541220	Rp 1/2" ISO 7	Ø20 (2.0)	52	32	51,50



🇬🇧 elbow with flange short AP 154 L

🇫🇷 coude avec bride courte AP 154 L

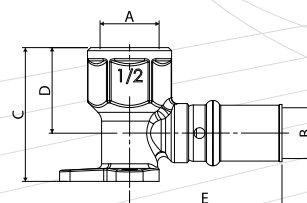
🇩🇪 kurzes Kniestück mit Flansch AP 154 L

🇷🇺 колено с фланцем короткий AP 154 L



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3AP154L1216	1/2" x 16 (2.0)	5	80
3AP154L1218	1/2" x 18 (2.0)	5	80
3AP154L1220	1/2" x 20 (2.0)	5	80

Code	A (inch)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
3AP154L1216	Rp 1/2" ISO 7	Ø16 (2.0)	43	27,50	49
3AP154L1218	Rp 1/2" ISO 7	Ø18 (2.0)	43	27,50	50
3AP154L1220	Rp 1/2" ISO 7	Ø20 (2.0)	43	27,50	50



FITTINGS

🇬🇧 AP SERIES, PRESS FITTINGS FOR MULTILAYER PIPES

🇫🇷 SÉRIE AP, RACCORDS À PRESSER POUR TUBE MULTICOUCHE

🇩🇪 SERIE AP, PRESSFITTINGS FÜR MEHRSCICHTVERBUNDROHR

🇷🇺 AP СЕРИЯ, ПРЕСС-ФИТИНГИ ДЛЯ МНОГОСЛОЙНОЙ ТРУБЫ



kiwa



🇬🇧 double elbow with flange AP 154 D

🇫🇷 coude double avec bride AP 154 D

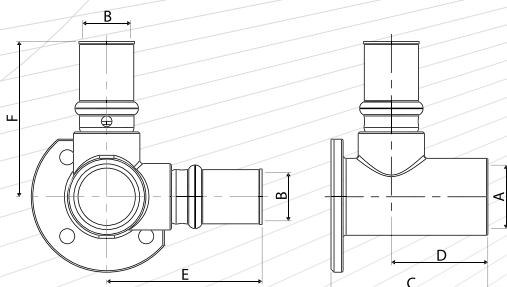
🇩🇪 Doppelkniestück mit Flansch AP 154 D

🇷🇺 двойное колено с фланцем AP 154 D



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3AP1541216D	Ø16 (2.0) x 1/2" x Ø16 (2.0)	5	50
3AP1541218D	Ø18 (2.0) x 1/2" x Ø18 (2.0)	5	50
3AP1541220D	Ø20 (2.0) x 1/2" x Ø20 (2.0)	5	50

Code	A (inch)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)
3AP1541216D	Rp 1/2" ISO 7	Ø16 (2.0)	52	32	51,50	51,50
3AP1541218D	Rp 1/2" ISO 7	Ø18 (2.0)	52	32	51,50	51,50
3AP1541220D	Rp 1/2" ISO 7	Ø20 (2.0)	52	32	51,50	51,50



🇬🇧 plate for tap connector AP 154

🇫🇷 bride pour terminal 165° AP 154

🇩🇪 Bügel für Endstück AP 154

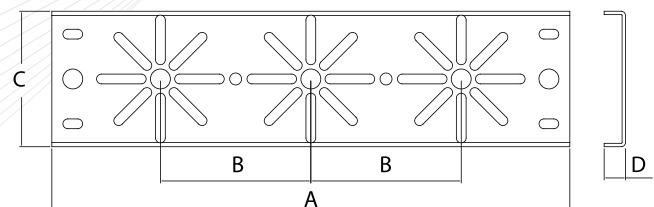
🇷🇺 плитка для подсоединения муфт AP 154



Code	Description	Bag (no.)	Box (no.)
3AP493001	Bracket pitch 153/76.5	10	50

Recommendation: bracket for use with art. AP 154, AP 154L and AP 154D with through bolts.

Code	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
3AP493001	260	75,50	68	10,70



1.1

FITTINGS

🇬🇧 AP SERIES, PRESS FITTINGS FOR MULTILAYER PIPES

🇫🇷 SÉRIE AP, RACCORDS À PRESSER POUR TUBE MULTICOUCHE

🇩🇪 SERIE AP, PRESSFITTINGS FÜR MEHRSCICHTVERBUNDROHR

🇷🇺 AP СЕРИЯ, ПРЕСС-ФИТИНГИ ДЛЯ МНОГОСЛОЙНОЙ ТРУБЫ



kiwa



🇬🇧 single tap connector AP 54 A

🇫🇷 terminal simple AP 54 A

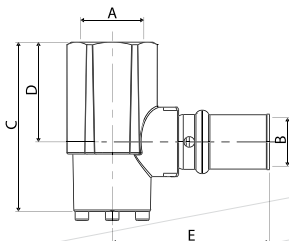
🇩🇪 Einzelendstück AP 54 A

🇷🇺 единичная концевая муфта AP 54 A



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3AP54A1216	1/2" x Ø16 (2.0)	5	80
3AP54A1218	1/2" x Ø18 (2.0)	5	70
3AP54A1220	1/2" x Ø20 (2.0)	5	70
3AP54A3420	3/4" x Ø20 (2.0)	5	70

Code	A (inch)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
3AP54A1216	Rp 1/2" ISO 7	Ø16 (2.0)	56	33	48
3AP54A1218	Rp 1/2" ISO 7	Ø18 (2.0)	56	33	52
3AP54A1220	Rp 1/2" ISO 7	Ø20 (2.0)	56	33	52
3AP54A3420	Rp 3/4" ISO 7	Ø20 (2.0)	56	33	50



🇬🇧 double tap connector 90° AP 54 B

🇫🇷 terminal double à 90° AP 54B

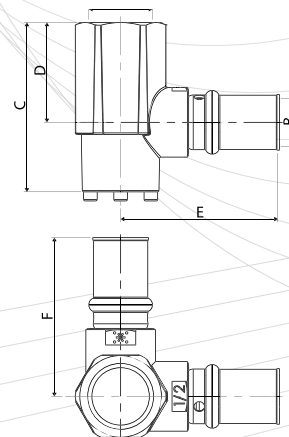
🇩🇪 90° Doppelendstück AP 54B

🇷🇺 двойная концевая муфта на 90° AP 54 B



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3AP54B1218	Ø18 (2.0) x 1/2" x Ø18 (2.0)	5	50
3AP54B1220	Ø20 (2.0) x 1/2" x Ø20 (2.0)	5	50

Code	A (inch)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)
3AP54B1218	Rp 1/2" ISO 7	Ø18 (2.0)	56	33	52,50	52,50
3AP54B1220	Rp 1/2" ISO 7	Ø20 (2.0)	56	33	52,50	52,50



FITTINGS

🇬🇧 AP SERIES, PRESS FITTINGS FOR MULTILAYER PIPES

🇫🇷 SÉRIE AP, RACCORDS À PRESSER POUR TUBE MULTICOUCHE

🇩🇪 SERIE AP, PRESSFITTINGS FÜR MEHRSCICHTVERBUNDROHR

🇷🇺 AP СЕРИЯ, ПРЕСС-ФИТИНГИ ДЛЯ МНОГОСЛОЙНОЙ ТРУБЫ



kiwa



🇬🇧 double tap connector 165° AP 54C

🇫🇷 terminal double à 165° AP 54C

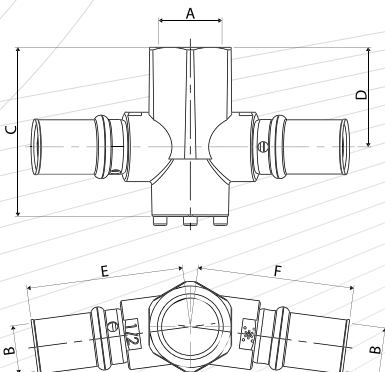
🇩🇪 165°Doppelendstück AP 54C

🇷🇺 двойная коцевая муфта на 165° AP 54C



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3AP54C1216	Ø16 (2.0) x 1/2" x Ø16 (2.0)	5	50
3AP54C1218	Ø18 (2.0) x 1/2" x Ø18 (2.0)	5	50
3AP54C1220	Ø20 (2.0) x 1/2" x Ø20 (2.0)	5	50

Code	A (inch)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)
3AP54C1216	Rp 1/2" ISO 7	Ø16 (2.0)	56	33	52	52
3AP54C1218	Rp 1/2" ISO 7	Ø18 (2.0)	56	33	52	52
3AP54C1220	Rp 1/2" ISO 7	Ø20 (2.0)	56	33	52	52

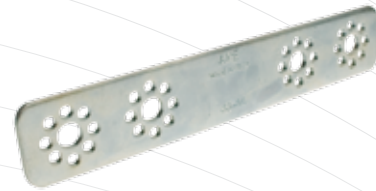


🇬🇧 plate for tap connector AP 54

🇫🇷 bride pour terminal AP 54

🇩🇪 Bügel für Endstück AP 54

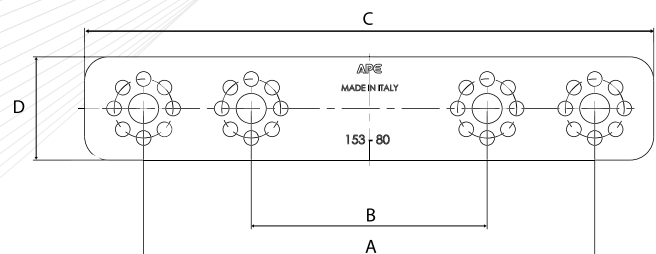
🇷🇺 пластина для подсоединения муфт AP 54



Code	Description	Bag (no.)	Box (no.)
3AP493000	Bracket pitch 153/80	10	50

Recommendation: bracket for use with art. AP 54A, AP 54B and AP 54C

Code	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
3AP493000	153	80	193	35



FITTINGS

🇬🇧 AP SERIES, PRESS FITTINGS FOR MULTILAYER PIPES

🇫🇷 SÉRIE AP, RACCORDS À PRESSER POUR TUBE MULTICOUCHE

🇩🇪 SERIE AP, PRESSFITTINGS FÜR MEHRSCICHTVERBUNDROHR

🇷🇺 AP СЕРИЯ, ПРЕСС-ФИТИНГИ ДЛЯ МНОГОСЛОЙНОЙ ТРУБЫ



kiwa

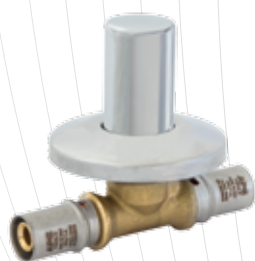


🇬🇧 tap with short underneck AP 136 C

🇫🇷 robinet à encastrer court AP 136 C

🇩🇪 Steckhahn kurz AP 136 C

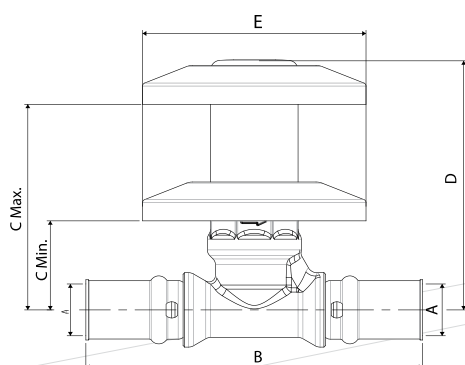
🇷🇺 отсечной вентиль короткий арт. AP 136 C



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3AP1361616C	Ø16 (2.0) x Ø16 (2.0)	2	24
3AP1362020C	Ø20 (2.0) x Ø20 (2.0)	2	24

Complete with thread protector plug

Code	A (mm)	B (mm)	C MIN (mm)	C MAX (mm)	D (mm)	E (mm)
3AP1361616C	Ø16 (2.0)	104	27,50	63,50	76,90	Ø69
3AP1362020C	Ø20 (2.0)	104	27,50	63,50	76,90	Ø69



🇬🇧 accessories for art. 136 C

🇫🇷 accessoires pour art. 136 C

🇩🇪 Zubehör für Art. 136 C

🇷🇺 аксессуары для изд. 136 C



Code	Description	Bag (no.)	Box (no.)
3AP136CON-C	Tap with rosette and knob	1	40



Code	Description	Bag (no.)	Box (no.)
3AP136PR12C	Extension for art. AP136C	2	150

FITTINGS

🇬🇧 AP SERIES, PRESS FITTINGS FOR MULTILAYER PIPES

🇫🇷 SÉRIE AP, RACCORDS À PRESSER POUR TUBE MULTICOUCHE

🇩🇪 SERIE AP, PRESSFITTINGS FÜR MEHRSCHICHTVERBUNDROHR

🇷🇺 AP СЕРИЯ, ПРЕСС-ФИТИНГИ ДЛЯ МНОГОСЛОЙНОЙ ТРУБЫ



kiwa



🇬🇧 fitting with rotating nut AP 185

🇫🇷 raccord avec rondelle AP 185

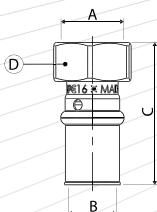
🇩🇪 Anschlussstück mit Ringmutter AP 185

🇷🇺 соединение с накладной гайкой AP185



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3AP1851216	1/2" x Ø16 (2.0)	10	200
3AP1851218	1/2" x Ø18 (2.0)	10	200
3AP1851220	1/2" x Ø20 (2.0)	5	150
3AP1853416	3/4" x Ø16 (2.0)	10	150
3AP1853420	3/4" x Ø20 (2.0)	5	125

Code	A (inch)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
3AP1851216	G 1/2" ISO 228	Ø16 (2.0)	47,20	CH 25
3AP1851218	G 1/2" ISO 228	Ø18 (2.0)	51,20	CH 25
3AP1851220	G 1/2" ISO 228	Ø20 (2.0)	51,20	CH 25
3AP1853416	G 3/4" ISO 228	Ø16 (2.0)	47,20	CH 30
3AP1853420	G 3/4" ISO 228	Ø20 (2.0)	47,20	CH 30

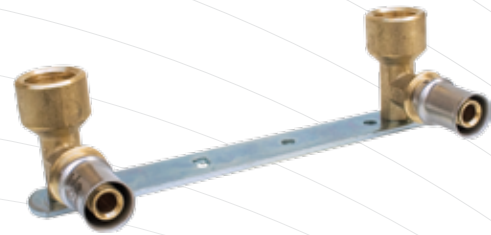


🇬🇧 plate with two elbows AP 492

🇫🇷 bride avec deux coudes AP 492

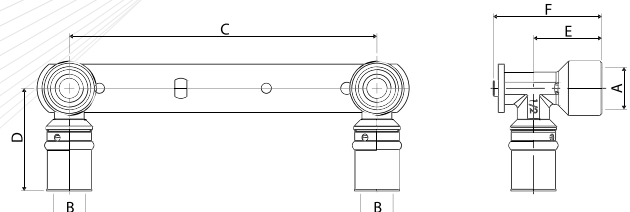
🇩🇪 Bügel mit zwei Kniestücken AP 492

🇷🇺 монтажная планка с двумя коленами AP 492



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3AP4921216	1/2" x Ø16 (2.0)	2	20
3AP4921218	1/2" x Ø18 (2.0)	2	20
3AP4921220	1/2" x Ø20 (2.0)	2	20

Code	A (inch)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)
3AP4921216	Rp 1/2" ISO 7	Ø16 (2.0)	153	51	34	54
3AP4921218	Rp 1/2" ISO 7	Ø18 (2.0)	153	51	34	54
3AP4921220	Rp 1/2" ISO 7	Ø20 (2.0)	153	51	34	54



1.1

FITTINGS

 AP SERIES, PRESS FITTINGS FOR MULTILAYER PIPES

 SÉRIE AP, RACCORDS À PRESSER POUR TUBE MULTICOUCHE

 SERIE AP, PRESSFITTINGS FÜR MEHRSCICHTVERBUNDROHR

 AP СЕРИЯ, ПРЕСС-ФИТИНГИ ДЛЯ МНОГОСЛОЙНОЙ ТРУБЫ



kiwa 



 **stainless steel sleeve AP ST**

 **douille inox serre tube AP ST**

 **Inox Rohrklemmenbuchse AP ST**

 **зажимная втулка из нержавеющей стали AP ST**



Code	Diameter	Bag (no.)	Box (no.)
3APSTX16	Ø16	25	500
3APSTX18	Ø18	25	400
3APSTX20	Ø20	25	350
3APSTX26	Ø26	10	150
3APSTX32	Ø32	10	150
3APSTX40	Ø40	5	50
3APSTX50	Ø50	5	40
3APSTX63	Ø63	5	20



🇬🇧 AP SERIES, INSTALLATION INSTRUCTIONS

🇫🇷 SÉRIE AP, INSTRUCTIONS DE MONTAGE

🇩🇪 SERIE AP, MONTAGEANLEITUNGEN

🇷🇺 AP СЕРИЯ, ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ



kiwa



1



CUT



Cut the pipe to the desired length using Ape's special pipe cutter (art. *3AP1451263). The cut must be perpendicular to the axis of the pipe.

COUPE



Couper le tube à la longueur souhaitée au moyen de pinces coupe-tube spéciales Ape *3AP1451263, la coupe doit être perpendiculaire à l'axe du tube.

2



CALIBRATION AND COUNTERSINKING



This is the most important operation to be performed before inserting the hose barb into the pipe. Insert the pipe calibrator (art. *9100 — or art.*3AP150) into the pipe and turn it several times until obtaining a perfectly rounded circle. In the meantime the calibrator countersinks the edge of the pipe reshaping it into a truncated cone as a result of the action of three cutters arranged at 120° at the base of the calibrator. Once the pipe is calibrated and flared remove the shavings that formed as a result of these operations. Before using the calibrators check that they are perfectly intact and functional. Ape sells a range of different calibrator solutions.

CALIBRAGE ET ÉVASEMENT



Il s'agit de l'opération la plus importante à effectuer avant l'insertion de l'embout dans le tube. Insérer le calibre à l'intérieur du tube (art. *9100— ou art.*3AP150), le retourner plusieurs fois jusqu'à obtenir une circonférence parfaitement ronde, le calibre réalise en même temps un chanfrein de forme tronco-conique grâce aux trois fraises disposées à 120° à la base du calibre. Une fois le tube calibré et évasé, éliminer les copeaux qui se sont formés suite à ces opérations. Vérifier la parfaite intégrité des calibreurs avant la réalisation des opérations décrites ci-dessus. Ape offre différentes options de calibreurs.



3



LUBRICATION



Before inserting the pipe in the hose barb the inner edge of the pipe must be lubricated by means of a silicone-based solution (art. * 3AP141). The lubricant has the dual function of facilitating the insertion of the pipe and preserving the O-rings over time. The operations described above are intended to avoid cuts to the O-rings and/or their removal, compromising the sealing capacity.

LUBRIFICATION



Avant l'insertion du tube sur l'embout il est strictement nécessaire de lubrifier le bord intérieur du tube au moyen d'une solution spéciale à base de silicone (art.*3AP141). Le lubrifiant remplit la double fonction de faciliter l'insertion du tube et de préserver la durée des joints toriques. Les opérations décrites ci-dessus ont pour but d'éviter de couper les joints toriques et/ou son dégagement, ce qui affecterait l'étanchéité.

🇬🇧 AP SERIES, INSTALLATION INSTRUCTIONS

🇫🇷 SÉRIE AP, INSTRUCTIONS DE MONTAGE

🇩🇪 SERIE AP, MONTAGEANLEITUNGEN

🇷🇺 AP СЕРИЯ, ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ



4



INSTALLATION



Insert the pipe into the fitting and, through the inspection holes, make sure that the pipe has been inserted fully until it touches the Teflon washer. This operation must be done with no effort, otherwise remove and check the fitting to verify the integrity of the O-rings.

INSTALLATION



Insérer le tube sur le raccord, en s'assurant, au moyen des orifices d'inspection, que le tube touche la rondelle en téflon. L'opération doit être effectuée sans le moindre effort, dans le cas contraire on vous prie d'enlever et d'examiner le raccord afin de vérifier l'intégrité des joints toriques.



5



PRESSING

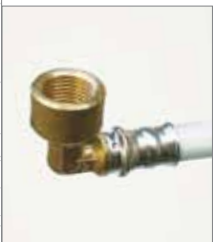


Once the pipe is inserted into the fitting the bush must be pressed using the special press (art. *3AP143B, *3AP143E and *3AP149B) equipped with the special jaw or inserts. Ape presses have an end stop which triggers the press to reopen when it is reached. At the end of the operation check that the imprint on the bush is uniform and that the margins of the jaw are aligned. Note: Any press can be used provided that it is equipped with jaws that are consistent with the profile of the AP series parts (see table). Warning: the pipe connected to the fitting must not be folded

SERTISSAGE



Une fois le tube inséré dans le raccord, il est nécessaire de procéder au sertissage des douilles serre tube en utilisant les pinces à sertir spéciales (art. *3AP143B, *3AP143E et *3AP149B) avec les inserts ou mâchoires appropriés. Les pinces à sertir Ape disposent d'une fin de course, par conséquent à la fin du sertissage la pince s'ouvre, après l'opération vérifier que l'empreinte est uniforme et que les marges de la mâchoire coïncident parfaitement. Attention: Toute pince à sertir trouvée dans le commerce peut être utilisée, pourvu qu'elle soit équipée de mâchoires qui respectent le profil de la série AP (voir tableau). Attention: le tube assemblé au raccord ne doit pas être plié.



1

**SCHNITT**

Mit den entsprechenden Rohrschneidern Ape (art.*3AP1451263) das Rohr in der gewünschten Länge abschneiden, dabei muss der Schnitt senkrecht zur Achse des Rohrs erfolgen.

РАЗРЕЗ

Осуществить разрез трубы на желаемой длине. Разрез должен быть выполнен перпендикулярно оси трубы, с использованием соответствующих для инструментов резки трубы Апэ (арт.*3AP1451263).

2

**KALIBRIEREN UND ENTGRATEN**

Das ist der wichtigste Arbeitsgang, bevor die Gummihalterung am Rohr angebracht wird. Den Kalibrierdorn in das Rohrinne einführen (Art. *9100—bzw. Art. *3AP150) ihn mehrmals drehen um eine absolut perfekt runde Kreislinie zu erhalten, gleichzeitig schafft das Kalibrierinstrument dank der drei zu 120° an ihrer Basis angebrachten Fräsen eine kegelstumpfförmige Schrägung. Nach Entgraten und Abschrägen des Rohrs die Späne entfernen, die sich bei diesen Arbeitsgängen gebildet haben. Vor dem Arbeitsgang sicherstellen, dass die entsprechenden Werkzeuge vollkommen intakt sind. APE bietet Kalibriergeräte in verschiedenen Ausführungen an.

КАЛИБРОВКА И РАСШИРЕНИЕ

Данная операция является самой важной и выполняется перед установкой фитинга в трубу. Вставить во внутрь трубы калибратор (арт.*9100—либо арт.*3AP150), вращая его несколько раз до получения четкой круглой окружности, в то время как калибратор создает фаску вхождения конической формы, благодаря наличию трех фрез, расположенных на основании калибратора под углом 120°. После калибровки и расширения убрать мелкий щебень. После калибровки проверить целостность калибраторов «Апэ» предлагает широкую гамму калибраторов.



3

**SCHMIERUNG**

Vor der Einführung des Rohrs in die Gummihalterung muss der Innenrand des Rohrs unbedingt mit der dafür bestimmten Silikonlösung (Art.*3AP141) geschmiert werden. Dieses Schmiermittel hat gleich zwei Funktionen: es soll einerseits die Einführung des Rohrs erleichtern und zudem die O-Ringe dauerhaft erhalten. Die oben beschriebenen Arbeitsgänge dienen dazu, Schnitte an den O-Ringen oder gar deren Ablösung zu vermeiden, womit die Dichtigkeit in Frage gestellt werden könnte.

СМАЗКА

До установки трубы, необходимо смазать внутренний край трубы специальным раствором на силиконовой основе (арт.*3AP141). Смазка выполняет двойную функцию. Во-первых, облегчая процесс вставки трубы, а во-вторых, помогая сохранить свойства уплотнительных колец во времени. Вышеописанные операции направлены на избежание повреждения и/или смещения уплотнительных колец, что может нарушить крепость соединения в целом.

🇬🇧 AP SERIES, INSTALLATION INSTRUCTIONS

🇫🇷 SÉRIE AP, INSTRUCTIONS DE MONTAGE

🇩🇪 SERIE AP, MONTAGEANLEITUNGEN

🇷🇺 AP СЕРИЯ, ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ



4



INSTALLATION

Rohr in das Fitting einführen, anhand der Sichtluken sicherstellen, dass das Rohr im Anschlag bis zur Teflon Unterlegscheibe eingeführt ist. Der Arbeitsgang muss reibungslos, d.h. ohne den geringsten Druck ausgeführt werden, andernfalls das Rohr herausziehen und das Anschlussstück auf den einwandfreien Zustand der O-Ringe überprüfen.

МОНТАЖ

Вставить фитинг в трубу, контролируя, при помощи специальных отверстий, чтобы труба была введена в фальц вплоть до шайбы из тефлона. Данная операция должна быть выполнена без малейшего усилия. В противном случае, рекомендуется повторно проанализировать фитинг на целостность уплотнительных колец.



5



VERPRESSEN

Nach Einführung des Rohrs in das Anschlussstück mit Hilfe der entsprechenden Pressen (Art. *3AP143B, *3AP143E und *3AP149B) und mit den geeigneten Backen oder Einsätzen das Pressen der Rohrklemmbuchsen vornehmen. Die Ape Pressgeräte sind mit einem Anschlag versehen, d.h. nach Abschluss des Vorgangs öffnet sich das Pressgerät wieder. Danach sicherstellen, dass der hinterlassene Abdruck einheitlich ist und die Backenränder übereinstimmen.

Achtung: es kann jegliche handelsübliche Pressvorrichtung verwendet werden, sofern sie mit Backen versehen ist, die zum Profil der Serie AP passen (Siehe Tabelle). Achtung: das mit dem Fitting verbundene Rohr darf nicht geknickt werden.

ПРЕССОВАНИЕ

По окончании операции вставки фитинга в шланг, можно начать прессование стягивающих втулок, используя специальные прессовочные приспособления (арт.*3AP143B, *3AP143E и *3AP149B) как тиски и вставки. Прессовочные устройства фирмы «Апэ» имеют концевой выключатель, который после окончания пресса, и, следовательно, по завершению процесса прессования открывается, необходимо проверить равномерность остановленного пресса в соответствии с краями тисков. Внимание: может быть использовано любое прессовочное устройство находящееся в продаже, единственное условие, чтобы профиль тисков соответствовал серии тисков Апэ (см. таблицу). Внимание: соединенная с фитингом труба должна быть прямой.





• AP SERIES

1.2 ○ **700 L SERIES**

• SERIE 700 F

• 200 SERIES

• RI, RT SERIES

• MANIFOLDS AND ADAPTERS

• VALVES AND LOCKSHIELDS

• MANIFOLD CABINET

• ACCESSORIES

• TOOLS



700 L SERIES
Data sheet

QR CODE


1.2

FITTINGS

















 700 L SERIES, NICKELED SCREW FITTINGS FOR MULTILAYER PIPES

 SÉRIE 700 L, RACCORDS NICKELÉS À SERRER POUR TUBE MULTICOUCHE

 SERIE 700 L, VERNICKELTES SCHRAUBFITTING FÜR MEHRSCICHTVERBUNDRÖHR

 СЕРИЯ 700 L, НИКЕЛИРОВАННЫЕ ЗАЖИМНЫЕ ФИТИНГИ ИЗ ТРЕХ ДЕТАЛЕЙ ДЛЯ МНОГОСЛОЙНОЙ ТРУБЫ

INDEX

	straight male 701 L	Page 24
	straight male with O-ring 701L-CO	Page 24
	straight female 702 L	Page 27
	straight coupling 703 L	Page 27
	straight reducer 703 L	Page 28
	reducing tee 731 L	Page 28
	90° tee 731 L	Page 29
	tee with threaded female offtake 732 L	Page 29
	tee with threaded male offtake 733 L	Page 30
	90° elbow 751 L	Page 30
	elbow with threaded female offtake 752 L	Page 31
	elbow with threaded male offtake 753 L	Page 31
	elbow with flange 754 L	Page 32
	double elbow with flange 754 LD	Page 32
	adapters for fittings 780 L	Page 33
	Installation instructions	Page 34

1.2

FITTINGS

 700 L SERIES, NICKELED SCREW FITTINGS FOR MULTILAYER PIPES

 SÉRIE 700 L, RACCORDS NICKELÉS À SERRER POUR TUBE MULTICOUCHE

 SERIE 700 L, VERNICKELTES SCHRAUBFITTING FÜR MEHRSCHICHTVERBUNDROHR

 СЕРИЯ 700 L, НИКЕЛИРОВАННЫЕ ЗАЖИМНЫЕ ФИТИНГИ ИЗ ТРЕХ ДЕТАЛЕЙ ДЛЯ МНОГОСЛОЙНОЙ ТРУБЫ

straight male 701 L

 droit mâle 701 L

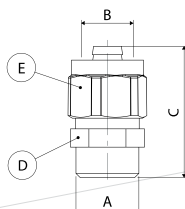
 Anschlussstück M gerade 701 L

 муфта с внешней резьбой 701 L



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3701L01216	1/2" x Ø16 (2.0)	10	250
3701L01218	1/2" x Ø18 (2.0)	10	200
3701L01220	1/2" x Ø20 (2.0)	10	200
3701L03416	3/4" x Ø16 (2.0)	10	150
3701L03418	3/4" x Ø18 (2.0)	10	150
3701L03420	3/4" x Ø20 (2.0)	10	150
3701L03426	3/4" x Ø26 (3.0)	5	100
3701L00126	1" x Ø26 (3.0)	5	100
3701L00132	1" x Ø32 (3.0)	5	80
3701L11432	1"1/4 x Ø32 (3.0)	5	70

Code	A (inch)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
3701L01216	G 1/2" ISO 228	Ø16 (2.0)	43	CH 21	CH 24
3701L01218	G 1/2" ISO 228	Ø18 (2.0)	44	CH 25	CH 28
3701L01220	G 1/2" ISO 228	Ø20 (2.0)	44	CH 25	CH 28
3701L03416	G 3/4" ISO 228	Ø16 (2.0)	45	CH 27	CH 24
3701L03418	G 3/4" ISO 228	Ø18 (2.0)	45	CH 27	CH 28
3701L03420	G 3/4" ISO 228	Ø20 (2.0)	45	CH 27	CH 28
3701L03426	G 3/4" ISO 228	Ø26 (3.0)	47,50	CH 33	CH 36
3701L00126	G 1" ISO 228	Ø26 (3.0)	50,50	CH 33	CH 36
3701L00132	G 1" ISO 228	Ø32 (3.0)	54,50	CH 38	CH 42
3701L11432	G 1"1/4 ISO 228	Ø32 (3.0)	56,50	CH 42	CH 42



straight male with O-ring 701L-CO

 droit mâle avec joint torique 701L-CO

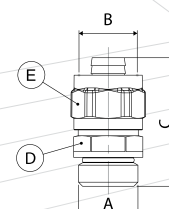
 Anschlussstück M gerade mit O-Ring 701L-CO

 муфта с внешней резьбой и уплотнительным кольцом 701L-CO



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3701L01216CO	1/2" x Ø16 (2.0)	10	250

Code	A (inch)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
3701L01216CO	G 1/2" ISO 228	Ø16 (2.0)	44,5	CH 21	CH 24



1.2

FITTINGS

🇬🇧 700 L SERIES, NICKELED SCREW FITTINGS FOR MULTILAYER PIPES

🇫🇷 SÉRIE 700 L, RACCORDS NICKELÉS À SERRER POUR TUBE MULTICOUCHE

🇩🇪 SERIE 700 L, VERNICKELTES SCHRAUBFITTING FÜR MEHRSCICHTVERBUNDRÖHR

🇷🇺 СЕРИЯ 700 L, НИКЕЛИРОВАННЫЕ ЗАЖИМНЫЕ ФИТИНГИ ИЗ ТРЕХ ДЕТАЛЕЙ ДЛЯ МНОГОСЛОЙНОЙ ТРУБЫ

🇬🇧 straight female 702 L

🇫🇷 droit femelle 702 L

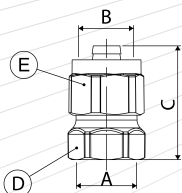
🇩🇪 Nut gerade 702 L

🇷🇺 муфта с внутренней резьбой 702 L



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3702L01216	1/2" x Ø16 (2.0)	10	250
3702L01218	1/2" x Ø18 (2.0)	10	200
3702L01220	1/2" x Ø20 (2.0)	10	200
3702L03416	3/4" x Ø16 (2.0)	10	150
3702L03418	3/4" x Ø18 (2.0)	10	150
3702L03420	3/4" x Ø20 (2.0)	10	150
3702L03426	3/4" x Ø26 (3.0)	5	100
3702L00126	1" x Ø26 (3.0)	5	100
3702L00132	1" x Ø32 (3.0)	5	80

Code	A (inch)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
3702L01216	G 1/2" ISO 228	Ø16 (2.0)	39	CH 24	CH 24
3702L01218	G 1/2" ISO 228	Ø18 (2.0)	40	CH 25	CH 28
3702L01220	G 1/2" ISO 228	Ø20 (2.0)	40	CH 25	CH 28
3702L03416	G 3/4" ISO 228	Ø16 (2.0)	41	CH 30	CH 24
3702L03418	G 3/4" ISO 228	Ø18 (2.0)	42	CH 30	CH 28
3702L03420	G 3/4" ISO 228	Ø20 (2.0)	42	CH 30	CH 28
3702L03426	G 3/4" ISO 228	Ø26 (3.0)	45	CH 33	CH 36
3702L00126	G 1" ISO 228	Ø26 (3.0)	46	CH 38	CH 36
3702L00132	G 1" ISO 228	Ø32 (3.0)	48,50	CH 38	CH 42



🇬🇧 straight coupling 703 L

🇫🇷 droit intermédiaire 703 L

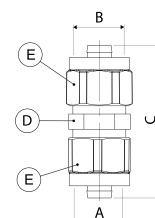
🇩🇪 Mittleres Anschlussstück gerade 703 L

🇷🇺 муфта промежуточная 703 L







Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3703L01616	Ø16 (2.0) x Ø16 (2.0)	10	200
3703L01818	Ø18 (2.0) x Ø18 (2.0)	10	150
3703L02020	Ø20 (2.0) x Ø20 (2.0)	10	150
3703L02626	Ø26 (3.0) x Ø26 (3.0)	5	75
3703L03232	Ø32 (3.0) x Ø32 (3.0)	5	50

Code	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
3703L01616	Ø16 (2.0)	Ø16 (2.0)	60	CH 21	CH 24
3703L01818	Ø18 (2.0)	Ø18 (2.0)	62	CH 25	CH 28
3703L02020	Ø20 (2.0)	Ø20 (2.0)	62	CH 25	CH 28
3703L02626	Ø26 (3.0)	Ø26 (3.0)	67	CH 33	CH 36
3703L03232	Ø32 (3.0)	Ø32 (3.0)	76	CH 38	CH 42






1.2

FITTINGS

-  700 L SERIES, NICKELED SCREW FITTINGS FOR MULTILAYER PIPES
-  SÉRIE 700 L, RACCORDS NICKELÉS À SERRER POUR TUBE MULTICOUCHE
-  SERIE 700 L, VERNICKELTES SCHRAUBFITTING FÜR MEHRSCHICHTVERBUNDROHR
-  СЕРИЯ 700 L, НИКЕЛИРОВАННЫЕ ЗАЖИМНЫЕ ФИТИНГИ ИЗ ТРЕХ ДЕТАЛЕЙ ДЛЯ МНОГОСЛОЙНОЙ ТРУБЫ

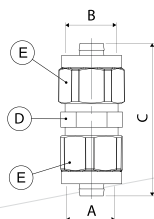
straight reducer 703 L

-  droit réduit 703 L
-  gerade, reduziert 703 L
-  муфта уменьшенная 703 L






Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3703L02016	Ø20 (2.0) x Ø16 (2.0)	10	150
3703L02620	Ø26 (3.0) x Ø20 (2.0)	5	75
3703L03226	Ø32 (3.0) x Ø26 (3.0)	5	60

Code	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
3703L02016	Ø20 (2.0)	Ø16 (2.0)	61	CH 25	CH 24
3703L02620	Ø26 (3.0)	Ø20 (2.0)	64,50	CH 33	CH 28
3703L03226	Ø32 (3.0)	Ø26 (3.0)	72	CH 38	CH 36



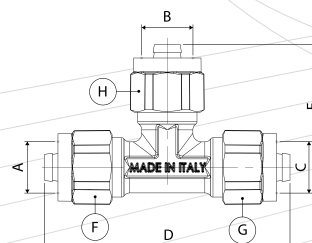
reducing tee 731 L

-  té réduit 731 L
-  T-Stück reduziert 731 L
-  тройник редуционный 731 L



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
37TL161816	Ø16 (2.0) x Ø18 (2.0) x Ø16 (2.0)	10	70
37TL162016	Ø16 (2.0) x Ø20 (2.0) x Ø16 (2.0)	10	70
37TL181616	Ø18 (2.0) x Ø16 (2.0) x Ø16 (2.0)	10	70
37TL181816	Ø18 (2.0) x Ø18 (2.0) x Ø16 (2.0)	10	70
37TL201616	Ø20 (2.0) x Ø16 (2.0) x Ø16 (2.0)	10	70
37TL201620	Ø20 (2.0) x Ø16 (2.0) x Ø20 (2.0)	10	70
37TL202016	Ø20 (2.0) x Ø20 (2.0) x Ø16 (2.0)	10	70
37TL261818	Ø26 (3.0) x Ø18 (2.0) x Ø18 (2.0)	5	40
37TL262020	Ø26 (3.0) x Ø20 (2.0) x Ø20 (2.0)	5	40
37TL262026	Ø26 (3.0) x Ø20 (2.0) x Ø26 (3.0)	5	40
37TL262620	Ø26 (3.0) x Ø26 (3.0) x Ø20 (2.0)	5	40
37TL322632	Ø32 (3.0) x Ø26 (3.0) x Ø32 (3.0)	5	20

Code	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)
37TL161816	Ø16 (2.0)	Ø18 (2.0)	Ø16 (2.0)	86,50	44	CH 24	CH 24	CH 28
37TL162016	Ø16 (2.0)	Ø20 (2.0)	Ø16 (2.0)	86,50	44	CH 24	CH 24	CH 28
37TL181616	Ø18 (2.0)	Ø16 (2.0)	Ø16 (2.0)	88	43	CH 28	CH 24	CH 24
37TL181816	Ø18 (2.0)	Ø18 (2.0)	Ø16 (2.0)	88	44,50	CH 28	CH 24	CH 28
37TL201616	Ø20 (2.0)	Ø16 (2.0)	Ø16 (2.0)	88	43	CH 28	CH 24	CH 24
37TL201620	Ø20 (2.0)	Ø16 (2.0)	Ø20 (2.0)	89	43	CH 28	CH 28	CH 24
37TL202016	Ø20 (2.0)	Ø20 (2.0)	Ø16 (2.0)	88	44,50	CH 28	CH 24	CH 28
37TL261818	Ø26 (3.0)	Ø18 (2.0)	Ø18 (2.0)	108	53	CH 36	CH 28	CH 28
37TL262020	Ø26 (3.0)	Ø20 (2.0)	Ø20 (2.0)	108	53	CH 28	CH 36	CH 28
37TL262026	Ø26 (3.0)	Ø20 (2.0)	Ø26 (3.0)	111,50	53	CH 36	CH 36	CH 28
37TL262620	Ø26 (3.0)	Ø26 (3.0)	Ø20 (2.0)	108	55	CH 36	CH 28	CH 36
37TL322632	Ø32 (3.0)	Ø26 (3.0)	Ø32 (3.0)	126,50	56	CH 42	CH 42	CH 36



1.2

FITTINGS

700 L SERIES, NICKELED SCREW FITTINGS FOR MULTILAYER PIPES

SÉRIE 700 L, RACCORDS NICKELÉS À SERRER POUR TUBE MULTICOUCHE

SERIE 700 L, VERNICKELTES SCHRAUBFITTING FÜR MEHRSCICHTVERBUNDRÖHR

СЕРИЯ 700 L, НИКЕЛИРОВАННЫЕ ЗАЖИМНЫЕ ФИТИНГИ ИЗ ТРЕХ ДЕТАЛЕЙ ДЛЯ МНОГОСЛОЙНОЙ ТРУБЫ

90° tee 731 L

té égal 731 L

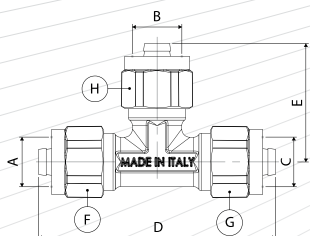
T-Stück gleich 731 L

тройник на 90° 731 L



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
37TL161616	Ø16 (2.0) x Ø16 (2.0) x Ø16 (2.0)	10	100
37TL181818	Ø18 (2.0) x Ø18 (2.0) x Ø18 (2.0)	10	70
37TL202020	Ø20 (2.0) x Ø20 (2.0) x Ø20 (2.0)	10	70
37TL262626	Ø26 (3.0) x Ø26 (3.0) x Ø26 (3.0)	5	35
37TL323232	Ø32 (3.0) x Ø32 (3.0) x Ø32 (3.0)	5	20

Code	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)
37TL161616	Ø16	Ø16	Ø16	86	43	CH 24	CH 24	CH 24
37TL181818	Ø18	Ø18	Ø18	89	44	CH 28	CH 28	CH 28
37TL202020	Ø20	Ø20	Ø20	89	44	CH 28	CH 28	CH 28
37TL262626	Ø26	Ø26	Ø26	111,50	55,50	CH 36	CH 36	CH 36
37TL323232	Ø32	Ø32	Ø32	126,50	63	CH 42	CH 42	CH 42



tee with threaded female offtake 732 L

té femelle 732 L

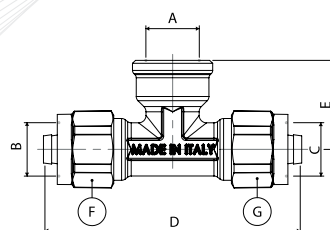
T-Stück F 732 L

тройник с внутренней резьбой 732 L



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3732L01216	Ø16 (2.0) x 1/2" x Ø16 (2.0)	10	100
3732L01218	Ø18 (2.0) x 1/2" x Ø18 (2.0)	10	80
3732L01220	Ø20 (2.0) x 1/2" x Ø20 (2.0)	10	80
3732L03418	Ø18 (2.0) x 3/4" x Ø18 (2.0)	10	70
3732L03420	Ø20 (2.0) x 3/4" x Ø20 (2.0)	10	70
3732L03426	Ø26 (3.0) x 3/4" x Ø26 (3.0)	5	40
3732L00132	Ø32 (3.0) x 1" x Ø32 (3.0)	5	25

Code	A (inch)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)
3732L01216	G1/2"ISO 228	Ø16	Ø16	87	30	CH 24	CH 24
3732L01218	G1/2"ISO 228	Ø18	Ø18	89	30	CH 28	CH 28
3732L01220	G1/2"ISO 228	Ø20	Ø20	89	30	CH 28	CH 28
3732L03418	G3/4"ISO 228	Ø18	Ø18	94	31	CH 28	CH 28
3732L03420	G3/4"ISO 228	Ø20	Ø20	94	30	CH 28	CH 28
3732L03426	G3/4"ISO 228	Ø26	Ø26	111,50	36,50	CH 36	CH 36
3732L00132	G1"ISO 228	Ø32	Ø32	126,50	45,50	CH 42	CH 42



1.2

FITTINGS

🇬🇧 700 L SERIES, NICKELED SCREW FITTINGS FOR MULTILAYER PIPES

🇫🇷 SÉRIE 700 L, RACCORDS NICKELÉS À SERRER POUR TUBE MULTICOUCHE

🇩🇪 SERIE 700 L, VERNICKELTES SCHRAUBFITTING FÜR MEHRSCHICHTVERBUNDROHR

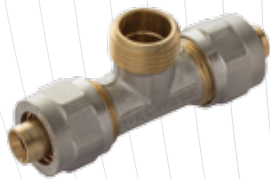
🇷🇺 СЕРИЯ 700 L, НИКЕЛИРОВАННЫЕ ЗАЖИМНЫЕ ФИТИНГИ ИЗ ТРЕХ ДЕТАЛЕЙ ДЛЯ МНОГОСЛОЙНОЙ ТРУБЫ

🇬🇧 tee with threaded male offtake 733 L

🇫🇷 té mâle 733 L

🇩🇪 T-Stück M 733 L

🇷🇺 тройник с внешней резьбой 733 L



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3733L01216	Ø16 (2.0) x 1/2" x Ø16 (2.0)	10	100
3733L01218	Ø18 (2.0) x 1/2" x Ø18 (2.0)	10	80
3733L01220	Ø20 (2.0) x 1/2" x Ø20 (2.0)	10	80
3733L03418	Ø18 (2.0) x 3/4" x Ø18 (2.0)	10	70
3733L03420	Ø20 (2.0) x 3/4" x Ø20 (2.0)	10	70
3733L03426	Ø26 (3.0) x 3/4" x Ø26 (3.0)	5	40
3733L00132	Ø32 (3.0) x 1" x Ø32 (3.0)	5	25

🇬🇧 90° elbow 751 L

🇫🇷 coude intermédiaire 751 L

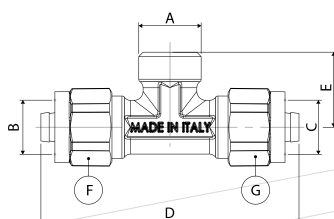
🇩🇪 mittleres Kniestück 751 L

🇷🇺 угольник на 90 ° 751 L

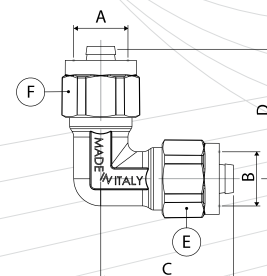


Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3751L01616	Ø16 (2.0) x Ø16 (2.0)	10	150
3751L01818	Ø18 (2.0) x Ø18 (2.0)	10	100
3751L02020	Ø20 (2.0) x Ø20 (2.0)	10	100
3751L02626	Ø26 (3.0) x Ø26 (3.0)	5	50
3751L03232	Ø32 (3.0) x Ø32 (3.0)	5	35

Code	A (inch)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)
3733L01216	G1/2"ISO 228	Ø16	Ø16	86	25	CH 24	CH 24
3733L01218	G1/2"ISO 228	Ø18	Ø18	89	25,50	CH 28	CH 28
3733L01220	G1/2"ISO 228	Ø20	Ø20	89	25,50	CH 28	CH 28
3733L03418	G3/4"ISO 228	Ø18	Ø18	94	30	CH 28	CH 28
3733L03420	G3/4"ISO 228	Ø20	Ø20	94	30	CH 28	CH 28
3733L03426	G3/4"ISO 228	Ø26	Ø26	111,50	33,50	CH 36	CH 36
3733L00132	G1"ISO 228	Ø32	Ø32	126,50	43	CH 42	CH 42



Code	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)
3751L01616	Ø16 (2.0)	Ø16 (2.0)	44	44	CH 24	CH 24
3751L01818	Ø18 (2.0)	Ø18 (2.0)	45	45	CH 28	CH 28
3751L02020	Ø20 (2.0)	Ø20 (2.0)	45	45	CH 28	CH 28
3751L02626	Ø26 (3.0)	Ø26 (3.0)	55	55	CH 36	CH 36
3751L03232	Ø32 (3.0)	Ø32 (3.0)	63,30	63,30	CH 42	CH 42



1.2

FITTINGS

700 L SERIES, NICKELED SCREW FITTINGS FOR MULTILAYER PIPES

SÉRIE 700 L, RACCORDS NICKELÉS À SERRER POUR TUBE MULTICOUCHE

SERIE 700 L, VERNICKELTES SCHRAUBFITTING FÜR MEHRSCICHTVERBUNDRÖHR

СЕРИЯ 700 L, НИКЕЛИРОВАННЫЕ ЗАЖИМНЫЕ ФИТИНГИ ИЗ ТРЕХ ДЕТАЛЕЙ ДЛЯ МНОГОСЛОЙНОЙ ТРУБЫ

elbow with threaded female offtake 752 L

coude femelle 752 L

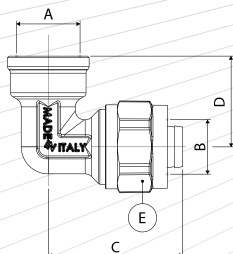
Kniestück F 752 L

угольник с внутренней резьбой 752 L



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3752L01216	1/2" x Ø16 (2.0)	10	150
3752L01218	1/2" x Ø18 (2.0)	10	140
3752L01220	1/2" x Ø20 (2.0)	10	140
3752L03418	3/4" x Ø18 (2.0)	10	120
3752L03420	3/4" x Ø20 (2.0)	10	120
3752L03426	3/4" x Ø26 (3.0)	5	75
3752L00126	1" x Ø26 (3.0)	5	60
3752L00132	1" x Ø32 (3.0)	5	45

Code	A (inch)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
3752L01216	G1/2"ISO 228	Ø16 (2.0)	44,50	31,50	CH 24
3752L01218	G1/2"ISO 228	Ø18 (2.0)	44,50	30	CH 28
3752L01220	G1/2"ISO 228	Ø20 (2.0)	44,50	30	CH 28
3752L03418	G3/4"ISO 228	Ø18 (2.0)	45,50	30	CH 28
3752L03420	G3/4"ISO 228	Ø20 (2.0)	45,50	30	CH 28
3752L03426	G3/4"ISO 228	Ø26 (3.0)	55	35,50	CH 36
3752L00126	G1"ISO 228	Ø26 (3.0)	55,50	38	CH 36
3752L00132	G1"ISO 228	Ø32 (3.0)	63,30	45,50	CH 42



elbow with threaded male offtake 753 L

coude mâle 753 L

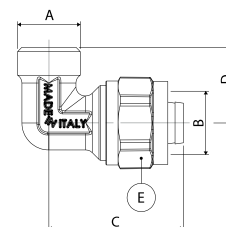
Kniestück M 753 L

угольник с внешней резьбой 753 L



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3753L01216	1/2" x Ø16 (2.0)	10	200
3753L01218	1/2" x Ø18 (2.0)	10	150
3753L01220	1/2" x Ø20 (2.0)	10	150
3753L03418	3/4" x Ø18 (2.0)	10	120
3753L03420	3/4" x Ø20 (2.0)	10	120
3753L03426	3/4" x Ø26 (3.0)	5	80
3753L00126	1" x Ø26 (3.0)	5	60
3753L00132	1" x Ø32 (3.0)	5	45
3753L11432	1"1/4 x Ø32 (3.0)	5	40

Code	A (inch)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
3753L01216	G1/2"ISO 228	Ø16 (2.0)	44	25	CH 24
3753L01218	G1/2"ISO 228	Ø18 (2.0)	44,50	25	CH 28
3753L01220	G1/2"ISO 228	Ø20 (2.0)	44,50	30	CH 28
3753L03418	G3/4"ISO 228	Ø18 (2.0)	45	28	CH 28
3753L03420	G3/4"ISO 228	Ø20 (2.0)	45	28	CH 28
3753L03426	G3/4"ISO 228	Ø26 (3.0)	55	33	CH 36
3753L00126	G1"ISO 228	Ø26 (3.0)	55	34	CH 36
3753L00132	G1"ISO 228	Ø32 (3.0)	63,30	41,5	CH 42
3753L11432	G1"1/4 ISO 228	Ø32 (3.0)	63,20	45,5	CH 42



1.2

FITTINGS

 700 L SERIES, NICKELED SCREW FITTINGS FOR MULTILAYER PIPES

 SÉRIE 700 L, RACCORDS NICKELÉS À SERRER POUR TUBE MULTICOUCHE

 SERIE 700 L, VERNICKELTES SCHRAUBFITTING FÜR MEHRSCHICHTVERBUNDROHR

 СЕРИЯ 700 L, НИКЕЛИРОВАННЫЕ ЗАЖИМНЫЕ ФИТИНГИ ИЗ ТРЕХ ДЕТАЛЕЙ ДЛЯ МНОГОСЛОЙНОЙ ТРУБЫ

elbow with flange 754 L

 coude avec bride 754 L

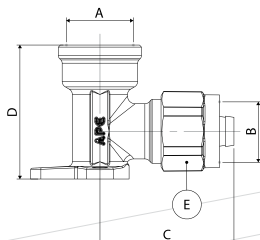
 Kniestück mit Flansch 754 L

 угольник с фланцем 754 L



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3754L01216	1/2" x Ø16 (2.0)	10	100
3754L01218	1/2" x Ø18 (2.0)	10	80
3754L01220	1/2" x Ø20 (2.0)	10	80

Code	A (inch)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
3754L01216	G1/2"ISO 228	Ø16 (2.0)	43,50	43,50	CH 24
3754L01218	G1/2"ISO 228	Ø18 (2.0)	45,50	43,50	CH 28
3754L01220	G1/2"ISO 228	Ø20 (2.0)	45,50	43,50	CH 28



double elbow with flange 754 LD

 coude double avec bride 754 LD

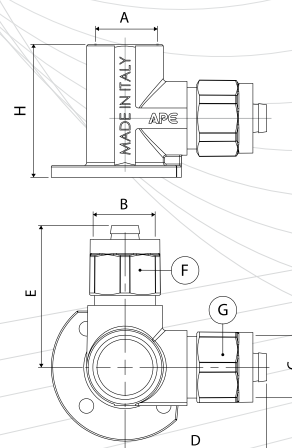
 Doppelkniestück mit Flansch 754 LD

 двойной угольник с фланцем 754 LD



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3754LD1216	1/2" x Ø16 (2.0) x Ø16 (2.0)	5	60

Code	A (inch)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)
3754LD1216	G1/2"ISO 228	Ø16	Ø16	48	48	CH 24	CH 24	45



1.2

FITTINGS

🇬🇧 700 L SERIES, NICKELED SCREW FITTINGS FOR MULTILAYER PIPES

🇫🇷 SÉRIE 700 L, RACCORDS NICKELÉS À SERRER POUR TUBE MULTICOUCHE

🇩🇪 SERIE 700 L, VERNICKELTES SCHRAUBFITTING FÜR MEHRSCICHTVERBUNDRÖHR

🇷🇺 СЕРИЯ 700 L, НИКЕЛИРОВАННЫЕ ЗАЖИМНЫЕ ФИТИНГИ ИЗ ТРЕХ ДЕТАЛЕЙ ДЛЯ МНОГОСЛОЙНОЙ ТРУБЫ

🇬🇧 adapters for fittings 780 L

🇫🇷 adaptateurs pour raccords 780 L

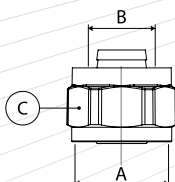
🇩🇪 Adapter für Anschlussstücke 780 L

🇷🇺 адаптеры для фитингов 780 L



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3780L01620	Ø16 (2.0)	10	300
3780L01820	Ø18 (2.0)	10	200
3780L02020	Ø20 (2.0)	10	200
3780L02630	Ø26 (3.0)	10	100
3780L03230	Ø32 (3.0)	5	80

Code	A (mm)	B (mm)	C (mm)
3780L01620	M21x1.5 ISO 262	Ø16 (2.0)	CH 24
3780L01820	M25x1.5 ISO 262	Ø18 (2.0)	CH 28
3780L02020	M25x1.5 ISO 262	Ø20 (2.0)	CH 28
3780L02630	M33x1.5 ISO 262	Ø26 (3.0)	CH 36
3780L03230	M38x1.5 ISO 262	Ø32 (3.0)	CH 42



1.2

FITTINGS

 700 L SERIES, INSTALLATION INSTRUCTIONS

 SÉRIE 700 L, INSTRUCTIONS DE MONTAGE

 SERIE 700 L, MONTAGEANLEITUNGEN

 СЕРИЯ 700 L, ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ

 TOOLS AND PARTS NEEDED

 OUTILS ET MATÉRIAUX NÉCESSAIRES




 To obtain a perfect pipe-fitting coupling, please follow the instructions below carefully.

 Afin d'obtenir une jonction parfaite tube – raccord, on prie de suivre attentivement les instructions de montage suivantes.


1



CUT

 Cut the pipe to the desired length using Ape's special pipe cutter (art.*3AP1451263). The cut must be perpendicular to the axis of the pipe.


COUPE

 Couper le tube à la longueur souhaitée, la coupe doit être perpendiculaire à l'axe du tube, au moyen de pinces coupe-tube spéciales Ape (art.*3AP1451263).


2



CALIBRATION AND COUNTERSINKING

 This is the most important operation to be performed before inserting the hose barb into the pipe. Insert the pipe calibrator (art. *9100---or art.*3AP150) into the pipe and turn it several times until obtaining a perfectly rounded circle. In the meantime the calibrator countersinks the edge of the pipe reshaping it into a truncated cone as a result of the action of three cutters arranged at 120° at the base of the calibrator. Once the pipe is calibrated and flared remove the shavings that formed as a result of these operations. Before using the calibrators check that they are perfectly intact and functional. Ape sells a range of different Calibrator solutions.

CALIBRAGE ET ÉVASEMENT

 Il s'agit de l'opération la plus importante à effectuer avant l'insertion de l'embout dans le tube. Insérer le calibre à l'intérieur du tube (art. *9100--- ou art. *3AP150), le retourner plusieurs fois jusqu'à obtenir une circonférence parfaitement ronde, le calibre réalise en même temps un chanfrein de forme tronco-conique grâce aux trois fraises disposées à 120° à la base du calibre. Une fois le tube calibré et évasé, éliminer les copeaux qui se sont formés suite à ces opérations. Vérifier la parfaite intégrité des calibreurs avant la réalisation des opérations décrites ci-dessus. Ape offre différentes options de calibreurs.



🇬🇧 700 L SERIES, INSTALLATION INSTRUCTIONS

🇫🇷 SÉRIE 700 L, INSTRUCTIONS DE MONTAGE

🇩🇪 SERIE 700 L, MONTAGEANLEITUNGEN

🇷🇺 СЕРИЯ 700 L, ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ



3



LUBRICATION



Before inserting the pipe in the hose barb the inner edge of the pipe must be lubricated by means of a silicone-based solution (art. *3AP141). The lubricant has the dual function of facilitating the insertion of the pipe and preserving the O-rings over time. The operations described above are intended to avoid cuts to the O-rings and/or their removal, compromising the sealing capacity.

LUBRIFICATION



Avant l'insertion du tube sur l'embout il est strictement nécessaire de lubrifier le bord intérieur du tube au moyen d'une solution spéciale à base de silicone (art. *3AP141). Le lubrifiant remplit la double fonction de faciliter l'insertion du tube et de préserver la durée des joints toriques. Les opérations décrites ci-dessus ont le but d'éviter de couper les joints toriques et/ou son dégageant, ce qui affecterait l'étanchéité.

4



INSTALLATION OF FITTING



1. First insert the nut and then the split olive on the pipe;
2. Insert the nozzle into the pipe, make the pipe get into contact with the nozzle so that the pipe rests on the PE gasket;
3. Finally introduce the hose barb into the special housing of the fitting and manually screw the nut as much as possible.

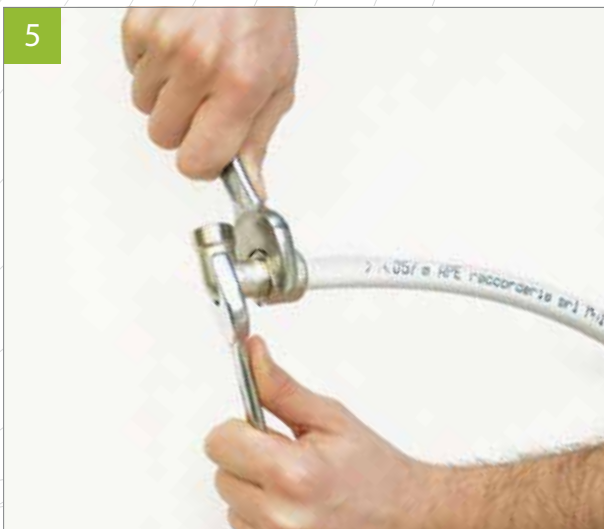
INSTALLATION DU RACCORD



1. Introduire d'abord l'écrou et ensuite l'ogive taillée dans le tube ;
2. Insérer l'embout à l'intérieur du tube et amener celui-ci sur l'embout jusqu'à ce que le tube touche le joint en PE;
3. Introduire finalement l'embout dans le logement spécial du raccord et visser autant que possible à la main.



5



TIGHTENING Tightening the fitting



Finally tighten the nut using the proper wrenches (Art. * AP14801 and *AP14802), STOP TIGHTENING WHEN THE TUBE TENDS TO TURN WITH THE NUT. **Warning: The nut must be tightened using two wrenches: one to tighten and the other hold the body of the fitting.**

Torque

The Ape raccorderie recommends the following torque values to be used in the installation of 700L series fittings:

Max torque 50 N*m

Nominal torque 40 N*m

SERRAGE Serrage du raccord



Pour finir, serrer l'écrou en utilisant les clés spéciales (art. *AP14801 et *AP14802), INTERROMPRE LE SERRAGE LORSQUE LE TUBE TEND À TOURNER AVEC L'ÉCROU. **Attention : le serrage de l'écrou doit être réalisé avec deux clés; une pour tirer et une autre pour maintenir.**

Couple de serrage

Ape raccorderie conseille de respecter les valeurs de serrage à utiliser dans l'installation des raccords de la série 700L:

Couple maximal de serrage 50 N*m

Couple nominal de serrage 40 N*m



1.2

FITTINGS

 700 L SERIES, INSTALLATION INSTRUCTIONS

 SÉRIE 700 L, INSTRUCTIONS DE MONTAGE

 SERIE 700 L, MONTAGEANLEITUNGEN

 СЕРИЯ 700 L, ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ

 **ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND KOMPONENTEN**

 **НЕОБХОДИМЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ И КОМПОНЕНТЫ**



 Um eine perfekte Verbindung zwischen Rohr und Fitting zu erhalten, sollten die folgenden Montageanleitungen aufmerksam befolgt werden.

 Для того, что бы получить идеальное соединение труба – фитинг, необходимо внимательно следовать приведенным ниже инструкциям монтажа.

1



SCHNITT

Mit den entsprechenden Rohrschneidern Ape (art.*3AP1451263) das Rohr in der gewünschten Länge abschneiden, dabei muss der Schnitt senkrecht zur Achse des Rohrs erfolgen.

РАЗРЕЗ

Отрезать трубу необходимой длины. Разрез должен быть выполнен перпендикулярно осе трубы, с использованием соответствующих инструментов для резки трубы Ape (арт.*3AP1451263)

2



KALIBRIEREN UND ENTGRATEN

Das ist der wichtigste Arbeitsgang, bevor die Gummihalterung am Rohr angebracht wird. Den Kalibrierdorn in das Rohrinne einführen (Art. *9100— bzw. Art. *3AP150) ihn mehrmals drehen um eine absolut perfekt runde Kreislinie zu erhalten, gleichzeitig schafft das Kalibrierinstrument dank der drei zu 120° an ihrer Basis angebrachten Fräsen eine kegelstumpfförmige Schrägung. Nach Entgraten und Abschrägen des Rohrs die Späne entfernen, die sich bei diesen Arbeitsgängen gebildet haben. Vor dem Arbeitsgang sicherstellen, dass die entsprechenden Werkzeuge vollkommen intakt sind. APE bietet Kalibriergeräte in verschiedenen Ausführungen an.

КАЛИБРОВКА И РАСШИРЕНИЕ

Данная операция является одной самых важных и выполняется перед установкой фитинга в трубу. Вставить во внутрь трубы калибратор (арт.*9100— либо арт.*3AP150), вращая его несколько раз до получения четкой круглой окружности, в то время как калибратор создает фаску вхождения конической формы, благодаря наличию трех фрез, расположенных на основании калибратора под углом 120°. После калибровки и расширения убрать мелкий щебень. После калибровкой проверить целостность калибраторов. «Аре» предлагает широкую гамму калибраторов.



 700 L SERIES, INSTALLATION INSTRUCTIONS

 SÉRIE 700 L, INSTRUCTIONS DE MONTAGE

 SERIE 700 L, MONTAGEANLEITUNGEN

 СЕРИЯ 700 L, ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ



3



SCHMIERUNG

Vor der Einführung des Rohrs in die Gummihalterung muss der Innenrand des Rohrs unbedingt mit der dafür bestimmten Silikonlösung (Art.*3AP141) geschmiert werden. Dieses Schmiermittel hat gleich zwei Funktionen: es soll einerseits die Einführung des Rohrs erleichtern und zudem die O-Ringe dauerhaft erhalten. Die oben beschriebenen Arbeitsgänge dienen dazu, Schnitte an den O-Ringen oder gar deren Ablösung zu vermeiden, womit die Dichtigkeit in Frage gestellt werden könnte.

СМАЗКА

До установки трубы, необходимо смазать внутренний край трубы специальным раствором на силиконовой основе (арт.*3AP141). Смазка выполняет двойную функцию. Во-первых, облегчает процесс вставки трубы, а во-вторых, помогает на долго сохранить свойства уплотнительных колец. Вышеописанные операции необходимы для избежания повреждений и/или смещений уплотнительных колец, что может нарушить крепость соединения в целом.

4



FITTING INSTALLATION

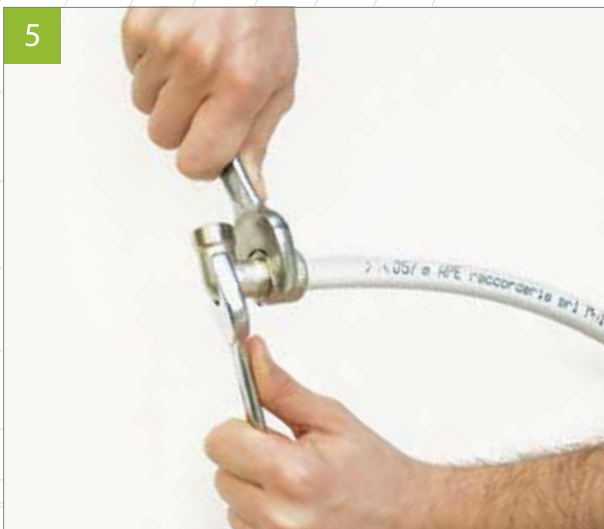
1. Erst die Schraubenmutter und dann den passgenau geschnittenen Dichtkegel in das Rohr einführen;
2. Die Gummihalterung in das Rohr einführen, das Rohr muss im Anschlag mit der Gummihalterung sitzen, d.h. das Rohr muss an der PE Dichtung anliegen;
3. Jetzt die Gummihalterung in die entsprechenden Sitz des Anschlussstücks bringen und von Hand so gut wie möglich festschrauben.

МОНТАЖ ФИТИНГА

1. Сначала на трубу надеть гайку, и потом резное кольцо.
2. Вставить "елочку" во внутрь трубы и нажать на саму "елочку" таким образом, чтобы она прилегла к прокладке из тефлона.
3. Затем ввести "елочку" в соответствующее гнездо фитинга и в ручную завинтить её до упора.



5



ANZIEHEN Anziehen des Anschlussstücks

Die Schraubenmutter mit den entsprechenden Schlüssel (Art. *AP14801 E *AP14802) anziehen, DEN VORGANG UNTERBRECHEN SOBALD DAS ROHR DAZU NEIGT, SICH MIT DER SCHRAUBENMUTTER ZU DREHEN. **Achtung: zum Anziehen der Schraubenmutter müssen zwei Schlüssel eingesetzt werden: einer zum Anziehen, der andere zum Gegenhalten.** Anzugsmomente

Ape raccorderie empfiehlt nachstehend die Anzugswerte, die bei der Montage der Fittings der Serie 700L zum Einsatz kommen sollten:

Maximaler Anzugswert 50 N*m

Nominaler Anzugswert 40 N*m

ЗАЖИМ

Затянуть гайку, используя специально предусмотренные ключи (изд. *AP14802), и ПРЕКРАТИТЬ ПРОЦЕДУРУ ЗАЖИМА, КОГДА ТРУБА НАЧИНАЕТ ПОВОРАЧИВАТЬ ГАЙКУ. **Внимание: зажим гайки должен выполняться с использованием двух ключей: один для тяги, второй для контраста.**

APE raccorderie советует применять следующие значения для зажима, которые необходимо учитывать при монтаже фитингов серии 700L:

Максимальная пара зажима 50 N*m

Номинальная пара зажима 40 N*m





1.3 **700 F SERIES**

- AP SERIES
- 700 L SERIES
- **700 F SERIES**
- 200 SERIES
- RI, RT SERIES
- MANIFOLDS AND ADAPTERS
- VALVES AND LOCKSHIELDS
- MANIFOLD CABINET
- ACCESSORIES
- TOOLS







700 F SERIES
Data sheet













QR CODE

1.3

FITTINGS

-  700 F SERIES, SINGLE BODY NICKEL-PLATED PRESS FITTINGS FOR MULTILAYER PIPES
-  SÉRIE 700 F, RACCORDS NICKELÉS À SERRER À CORPS UNIQUE POUR TUBE MULTICOUCHE
-  SERIE 700 F, VERNICKELTE GANZKÖRPER-ANSCHLUSSSTÜCKE ZUM FESTZIEHEN FÜR MEHRSCICHTVERBUNDROHR
-  СЕРИЯ 700 F, НИКЕЛИРОВАННЫЕ ЕДИНЫЕ ЗАЖИМНЫЕ ФИТИНГИ ДЛЯ МНОГОСЛОЙНОЙ ТРУБЫ

INDICE

	straight male 701 F	Page 38
	straight female 702 F	Page 38
	straight coupling 703 F	Page 39
	reducing tee 731 F	Page 39
	90° tee 731 F	Page 40
	tee with threaded female offtake 732 F	Page 40
	tee with threaded male offtake 733 F	Page 41
	90° elbow 751 F	Page 41
	elbow with threaded female offtake 752 F	Page 42
	elbow with threaded male offtake 753 F	Page 42
	elbow with flange 754 F	Page 43
	plate with two elbows 792 F	Page 43
	Installation instructions	Page 44

1.3

FITTINGS

700 F SERIES, SINGLE BODY NICKEL-PLATED PRESS FITTINGS FOR MULTILAYER PIPES

SÉRIE 700 F, RACCORDS NICKELÉS À SERRER À CORPS UNIQUE POUR TUBE MULTICOUCHE

SERIE 700 F, VERNICKELTE GANZKÖRPER-ANSCHLUSSSTÜCKE ZUM FESTZIEHEN FÜR MEHRSCICHTVERBUNDRÖHR

СЕРИЯ 700 F, НИКЕЛИРОВАННЫЕ ЕДИНЫЕ ЗАЖИМНЫЕ ФИТИНГИ ДЛЯ МНОГОСЛОЙНОЙ ТРУБЫ

straight male 701 F

droit mâle 701 F

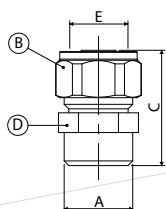
Anschlussstück M gerade 701 F

муфта с внешней резьбой 701 F



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3701F121620	1/2" x Ø16 (2.0)	10	250
3701F122020	1/2" x Ø20 (2.0)	10	200
3701F341620	3/4" x Ø16 (2.0)	10	200
3701F342020	3/4" x Ø20 (2.0)	10	150
3701F342630	3/4" x Ø26 (3.0)	5	100
3701F012630	1" x Ø26 (3.0)	5	100

Code	A (inch)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
3701F121620	G 1/2" ISO 228	CH 24	35	CH 21	Ø16 (2.0)
3701F122020	G 1/2" ISO 228	CH 30	39,64	CH 27	Ø20 (2.0)
3701F341620	G 3/4" ISO 228	CH 24	36	CH 27	Ø16 (2.0)
3701F342020	G 3/4" ISO 228	CH 30	39,64	CH 27	Ø20 (2.0)
3701F342630	G 3/4" ISO 228	CH 36	44,25	CH 32	Ø26 (3.0)
3701F012630	G 1" ISO 228	CH 36	46,50	CH 33	Ø26 (3.0)



straight female 702 F

droit femelle 702 F

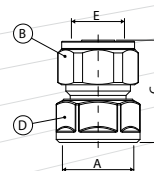
Nut gerade 702 F

муфта с внутренней резьбой 702 F



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3702F121620	1/2" x Ø16 (2.0)	10	250
3702F122020	1/2" x Ø20 (2.0)	10	150
3702F341620	3/4" x Ø16 (2.0)	10	200
3702F342020	3/4" x Ø20 (2.0)	10	150
3702F342630	3/4" x Ø26 (3.0)	5	100
3702F012630	1" x Ø26 (3.0)	5	100

Code	A (inch)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
3702F121620	G 1/2" ISO 228	CH 24	33,00	CH 24	Ø16 (2.0)
3702F122020	G 1/2" ISO 228	CH 30	36,64	CH 29	Ø20 (2.0)
3702F341620	G 3/4" ISO 228	CH 31	35	CH 24	Ø16 (2.0)
3702F342020	G 3/4" ISO 228	CH 30	36,64	CH 31	Ø20 (2.0)
3702F342630	G 3/4" ISO 228	CH 36	44,25	CH 32	Ø26 (3.0)
3702F012630	G 1" ISO 228	CH 36	41,25	CH 36	Ø26 (3.0)



1.3

FITTINGS

🇬🇧 700 F SERIES, SINGLE BODY NICKEL-PLATED PRESS FITTINGS FOR MULTILAYER PIPES

🇫🇷 SÉRIE 700 F, RACCORDS NICKELÉS À SERRER À CORPS UNIQUE POUR TUBE MULTICOUCHE

🇩🇪 SERIE 700 F, VERNICKELTE GANZKÖRPER-ANSCHLUSSSTÜCKE ZUM FESTZIEHEN FÜR MEHRSCHICHTVERBUNDROHR

🇷🇺 СЕРИЯ 700 F, НИКЕЛИРОВАННЫЕ ЕДИНЫЕ ЗАЖИМНЫЕ ФИТИНГИ ДЛЯ МНОГОСЛОЙНОЙ ТРУБЫ

🇬🇧 straight coupling 703 F

🇫🇷 droit intermédiaire 703 F

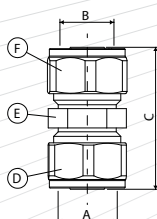
🇩🇪 Mittleres Anschlussstück gerade 703 F

🇷🇺 муфта промежуточная 703 F



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3703F001616	Ø16 (2.0) x Ø16 (2.0)	10	200
3703F002020	Ø20 (2.0) x Ø20 (2.0)	10	130
3703F002626	Ø26 (3.0) x Ø26 (3.0)	5	75
3703F002016	Ø20 (2.0) x Ø16 (2.0)	10	150
3703F002620	Ø26 (3.0) x Ø20 (2.0)	5	75

Code	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)
3703F001616	Ø16 (2.0)	Ø16 (2.0)	44	CH 24	CH 21	CH 24
3703F002020	Ø20 (2.0)	Ø20 (2.0)	51,28	CH 30	CH 27	CH 30
3703F002626	Ø26 (3.0)	Ø26 (3.0)	60,50	CH 36	CH 32	CH 36
3703F002016	Ø20 (2.0)	Ø16 (2.0)	47,64	CH 30	CH 27	CH 24
3703F002620	Ø26 (3.0)	Ø20 (2.0)	55,89	CH 30	CH 32	CH 36



🇬🇧 reducing tee 731 F

🇫🇷 té réduit 731 F

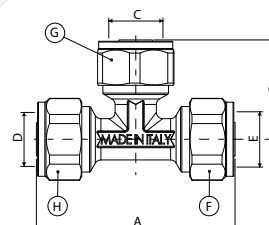
🇩🇪 T-Stück reduziert 731 F

🇷🇺 тройник редукционный 731 F



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
37TF162016	Ø16 (2.0) x Ø20 (2.0) x Ø16 (2.0)	10	80
37TF201616	Ø20 (2.0) x Ø16 (2.0) x Ø16 (2.0)	10	80
37TF201620	Ø20 (2.0) x Ø16 (2.0) x Ø20 (2.0)	10	80
37TF202016	Ø20 (2.0) x Ø20 (2.0) x Ø16 (2.0)	10	80
37TF262026	Ø26 (3.0) x Ø20 (2.0) x Ø26 (3.0)	5	40
37TF262620	Ø26 (3.0) x Ø26 (3.0) x Ø20 (2.0)	5	40

Code	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)
37TF162016	69,00	35,14	Ø16	Ø20	Ø16	CH 24	CH 30	CH 24
37TF201616	69,64	34,50	Ø16	Ø16	Ø20	CH 30	CH 24	CH 24
37TF201620	70,28	34,50	Ø20	Ø16	Ø20	CH 30	CH 24	CH 30
37TF202016	69,64	35,14	Ø20	Ø20	Ø16	CH 24	CH 30	CH 30
37TF262026	91,50	41,14	Ø26	Ø20	Ø26	CH 36	CH 30	CH 36
37TF262620	86,89	45,75	Ø26	Ø26	Ø20	CH 36	CH 36	CH 30



1.3

FITTINGS

 700 F SERIES, SINGLE BODY NICKEL-PLATED PRESS FITTINGS FOR MULTILAYER PIPES

 SÉRIE 700 F, RACCORDS NICKELÉS À SERRER À CORPS UNIQUE POUR TUBE MULTICOUCHE

 SERIE 700 F, VERNICKELTE GANZKÖRPER-ANSCHLUSSSTÜCKE ZUM FESTZIEHEN FÜR MEHRSCICHTVERBUNDRÖHR

 СЕРИЯ 700 F, НИКЕЛИРОВАННЫЕ ЕДИНЫЕ ЗАЖИМНЫЕ ФИТИНГИ ДЛЯ МНОГОСЛОЙНОЙ ТРУБЫ

90° tee 731 F

 té égal 731 F

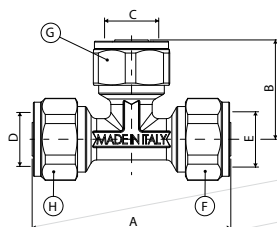
 T-Stück gleich 731 F

 тройник на 90° 731F



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
37TF161616	Ø16 (2.0) x Ø16 (2.0) x Ø16 (2.0)	10	100
37TF202020	Ø20 (2.0) x Ø20 (2.0) x Ø20 (2.0)	10	80
37TF262626	Ø26 (3.0) x Ø26 (3.0) x Ø26 (3.0)	5	40

Code	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)
37TF161616	63,00	31,50	Ø16	Ø16	Ø16	CH 24	CH 24	CH 24
37TF202020	70,28	35,14	Ø20	Ø20	Ø20	CH 30	CH 30	CH 30
37TF262626	91,50	45,75	Ø26	Ø26	Ø26	CH 36	CH 36	CH 36



tee with threaded female offtake 732 F

 té femelle 732 F

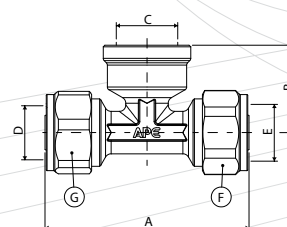
 T-Stück F 732 F

 угольник с внутренней резьбой 732 F



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3732F121620	Ø16 (2.0) x 1/2" x Ø16 (2.0)	10	100
3732F122020	Ø20 (2.0) x 1/2" x Ø20 (2.0)	10	80
3732F342020	Ø20 (2.0) x 3/4" x Ø20 (2.0)	10	70
3732F342630	Ø26 (3.0) x 3/4" x Ø26 (3.0)	5	50

Code	A (mm)	B (mm)	C (inch)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)
3732F121620	63,00	26,50	G 1/2" ISO 228	Ø16	Ø16	CH 24	CH 24
3732F122020	70,28	29	G 1/2" ISO 228	Ø20	Ø20	CH 30	CH 30
3732F342020	70,28	32	G 3/4" ISO 228	Ø20	Ø20	CH 30	CH 30
3732F342630	91,50	34	G 3/4" ISO 228	Ø26	Ø26	CH 36	CH 36



1.3

FITTINGS

🇬🇧 700 F SERIES, SINGLE BODY NICKEL-PLATED PRESS FITTINGS FOR MULTILAYER PIPES

🇫🇷 SÉRIE 700 F, RACCORDS NICKELÉS À SERRER À CORPS UNIQUE POUR TUBE MULTICOUCHE

🇩🇪 SERIE 700 F, VERNICKELTE GANZKÖRPER-ANSCHLUSSSTÜCKE ZUM FESTZIEHEN FÜR MEHRSCICHTVERBUNDROHR

🇷🇺 СЕРИЯ 700 F, НИКЕЛИРОВАННЫЕ ЕДИНЫЕ ЗАЖИМНЫЕ ФИТИНГИ ДЛЯ МНОГОСЛОЙНОЙ ТРУБЫ

🇬🇧 tee with threaded male offtake 733 F

🇫🇷 te mâle 733 F

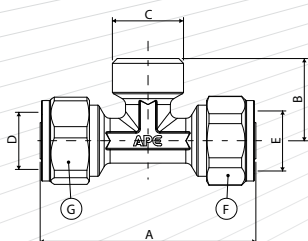
🇩🇪 T-Stück M 733 F

🇷🇺 угольник с внешней резьбой 733 F



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3733F121620	Ø16 (2.0) x 1/2" x Ø16 (2.0)	10	140
3733F122020	Ø20 (2.0) x 1/2" x Ø20 (2.0)	10	80
3733F342020	Ø20 (2.0) x 3/4" x Ø20 (2.0)	10	70
3733F342630	Ø26 (3.0) x 3/4" x Ø26 (3.0)	5	40

Code	A (mm)	B (mm)	C (inch)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)
3733F121620	63	24	G 1/2" ISO 228	Ø16	Ø16	CH 24	CH 24
3733F122020	70,28	27	G 1/2" ISO 228	Ø20	Ø20	CH 30	CH 30
3733F342020	70,28	30	G 3/4" ISO 228	Ø20	Ø20	CH 30	CH 30
3733F342630	91,50	32	G 3/4" ISO 228	Ø26	Ø26	CH 36	CH 36



🇬🇧 90° elbow 751 F

🇫🇷 coude intermédiaire 751 F

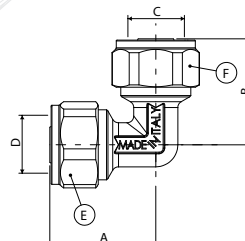
🇩🇪 mittleres Kniestück 751 F

🇷🇺 угольник на 90° 751 F



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3751F001616	Ø16 (2.0) x Ø16 (2.0)	10	150
3751F002020	Ø20 (2.0) x Ø20 (2.0)	10	120
3751F002626	Ø26 (3.0) x Ø26 (3.0)	5	60

Code	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)
3751F001616	31,50	31,50	Ø16 (2.0)	Ø16 (2.0)	CH 24	CH 24
3751F002020	35,14	35,14	Ø20 (2.0)	Ø20 (2.0)	CH 30	CH 30
3751F002626	45,75	45,75	Ø26 (3.0)	Ø26 (3.0)	CH 36	CH 36



1.3

FITTINGS

 700 F SERIES, SINGLE BODY NICKEL-PLATED PRESS FITTINGS FOR MULTILAYER PIPES

 SÉRIE 700 F, RACCORDS NICKELÉS À SERRER À CORPS UNIQUE POUR TUBE MULTICOUCHE

 SERIE 700 F, VERNICKELTE GANZKÖRPER-ANSCHLUSSSTÜCKE ZUM FESTZIEHEN FÜR MEHRSCICHTVERBUNDROHR

 СЕРИЯ 700 F, НИКЕЛИРОВАННЫЕ ЕДИНЫЕ ЗАЖИМНЫЕ ФИТИНГИ ДЛЯ МНОГОСЛОЙНОЙ ТРУБЫ

elbow with threaded female offtake 752 F

 coude femelle 752 F

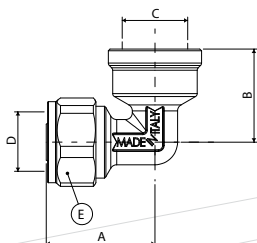
 Kniestück F 752 F

 угольник с внутренней резьбой 752 F



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3752F121620	1/2" x Ø16 (2.0)	10	150
3752F122020	1/2" x Ø20 (2.0)	10	150
3752F342020	3/4" x Ø20 (2.0)	10	120
3752F342630	3/4" x Ø26 (3.0)	5	75

Code	A (mm)	B (mm)	C (inch)	D (mm)	E (mm)
3752F121620	31,50	29,5	G 1/2" ISO 228	Ø16 (2.0)	CH 24
3752F122020	35,14	29	G 1/2" ISO 228	Ø20 (2.0)	CH 30
3752F342020	35,14	32	G 3/4" ISO 228	Ø20 (2.0)	CH 30
3752F342630	45,75	34	G 3/4" ISO 228	Ø26 (3.0)	CH 36



elbow with threaded male offtake 753 F

 coude mâle 753 F

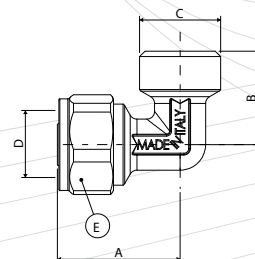
 Kniestück M 753 F

 угольник с внешней резьбой 753 F







Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3753F121620	1/2" x Ø16 (2.0)	10	200
3753F122020	1/2" x Ø20 (2.0)	10	150
3753F342020	3/4" x Ø20 (2.0)	10	120
3753F342630	3/4" x Ø26 (3.0)	5	80

Code	A (mm)	B (mm)	C (inch)	D (mm)	E (mm)
3753F121620	31,50	24	G 1/2" ISO 228	Ø16 (2.0)	CH 24
3753F122020	35,14	27	G 1/2" ISO 228	Ø20 (2.0)	CH 30
3753F342020	35,14	30	G 3/4" ISO 228	Ø20 (2.0)	CH 30
3753F342630	45,75	32	G 3/4" ISO 228	Ø26 (3.0)	CH 36



1.3

FITTINGS

-  700 F SERIES, SINGLE BODY NICKEL-PLATED PRESS FITTINGS FOR MULTILAYER PIPES
-  SÉRIE 700 F, RACCORDS NICKELÉS À SERRER À CORPS UNIQUE POUR TUBE MULTICOUCHE
-  SERIE 700 F, VERNICKELTE GANZKÖRPER-ANSCHLUSSSTÜCKE ZUM FESTZIEHEN FÜR MEHRSCICHTVERBUNDROHR
-  СЕРИЯ 700 F, НИКЕЛИРОВАННЫЕ ЕДИНЫЕ ЗАЖИМНЫЕ ФИТИНГИ ДЛЯ МНОГОСЛОЙНОЙ ТРУБЫ

elbow with flange 754 F

-  coude avec bride 754 F
-  Kniestück mit Flansch 754 F
-  угольник с фланцем 754 F



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3754F121620	1/2" x Ø16 (2.0)	10	100
3754F122020	1/2" x Ø20 (2.0)	10	100

Code	A (mm)	B (mm)	C (inch)	D (mm)	E (mm)
3754F121620	43,50	28	G 1/2" ISO 228	Ø16 (2.0)	CH 24
3754F122020	43,50	28	G 1/2" ISO 228	Ø20 (2.0)	CH 30

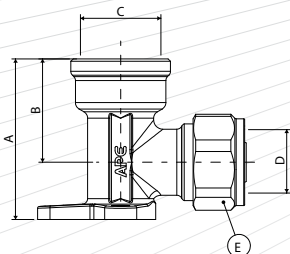



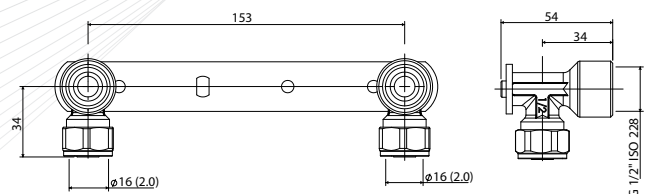


plate with two elbows 792 F

-  bride avec deux coudes 792 F
-  Bügel mit zwei Kniestücken 792 F
-  монтажная планка с двумя коленами 792 F



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3792F121620	1/2" x 16 (2.0)	2	24



1.3

FITTINGS

 700 F SERIES, INSTALLATION INSTRUCTIONS

 SÉRIE 700 F, INSTRUCTIONS DE MONTAGE

 SERIE 700 F, MONTAGEANLEITUNGEN

 СЕРИЯ 700 F, ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ

 TOOLS AND PARTS NEEDED

 OUTILS ET MATÉRIAUX NÉCESSAIRES




 To obtain a perfect pipe-fitting coupling, please follow the instructions below carefully.

 Afin d'obtenir une jonction parfaite tube – raccord, on prie de suivre attentivement les instructions de montage suivantes.


1



CUT

 Cut the pipe to the desired length using Ape's special pipe cutter (art.*3AP1451263). The cut must be perpendicular to the axis of the pipe.


COUPE

 Couper le tube à la longueur souhaitée, la coupe doit être perpendiculaire à l'axe du tube, au moyen de pinces coupe-tube spéciales Ape (art.*3AP1451263).


2



CALIBRATION AND COUNTERSINKING

 This is the most important operation to be performed before inserting the hose barb into the pipe. Insert the pipe calibrator (art. *9100---or art.*3AP150) into the pipe and turn it several times until obtaining a perfectly rounded circle. In the meantime the calibrator countersinks the edge of the pipe reshaping it into a truncated cone as a result of the action of three cutters arranged at 120° at the base of the calibrator. Once the pipe is calibrated and flared remove the shavings that formed as a result of these operations. Before using the calibrators check that they are perfectly intact and functional. Ape sells a range of different Calibrator solutions.

CALIBRAGE ET ÉVASEMENT

 Il s'agit de l'opération la plus importante à effectuer avant l'insertion de l'embout dans le tube. Insérer le calibre à l'intérieur du tube (art. *9100---- ou art. *3AP150), le retourner plusieurs fois jusqu'à obtenir une circonférence parfaitement ronde, le calibre réalise en même temps un chanfrein de forme tronco-conique grâce aux trois fraises disposées à 120° à la base du calibre. Une fois le tube calibré et évasé, éliminer les copeaux qui se sont formés suite à ces opérations. Vérifier la parfaite intégrité des calibreurs avant la réalisation des opérations décrites ci-dessus. Ape offre différentes options de calibreurs.



 700 F SERIES, INSTALLATION INSTRUCTIONS

 SÉRIE 700 F, INSTRUCTIONS DE MONTAGE

 SERIE 700 F, MONTAGEANLEITUNGEN

 СЕРИЯ 700 F, ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ



3



LUBRICATION

Before inserting the pipe in the hose barb the inner edge of the pipe must be lubricated by means of a silicone-based solution (art. *3AP141). The lubricant has the dual function of facilitating the insertion of the pipe and preserving the O-rings over time. The operations described above are intended to avoid cuts to the O-rings and/or their removal, compromising the sealing capacity.

LUBRIFICATION

Avant l'insertion du tube sur l'embout il est strictement nécessaire de lubrifier le bord intérieur du tube au moyen d'une solution spéciale à base de silicone (art. *3AP141). Le lubrifiant remplit la double fonction de faciliter l'insertion du tube et de préserver la durée des joints toriques. Les opérations décrites ci-dessus ont le but d'éviter de couper les joints toriques et/ou son dégageant, ce qui affecterait l'étanchéité.

4



INSTALLATION OF FITTING

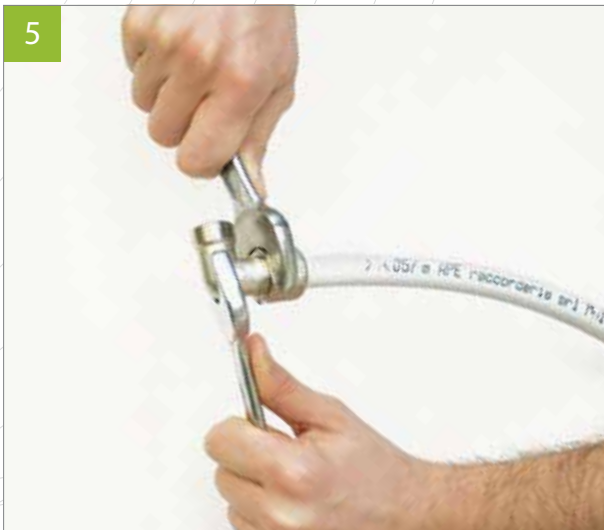
1. First insert the nut and then the split olive on the pipe;
2. Insert the nozzle into the pipe, make the pipe get into contact with the nozzle so that the pipe rests on the PE gasket;
3. Finally introduce the hose barb into the special housing of the fitting and manually screw the nut as much as possible.

INSTALLATION DU RACCORD

1. Introduire d'abord l'écrou et ensuite l'ogive taillée dans le tube ;
2. Insérer l'embout à l'intérieur du tube et amener celui-ci sur l'embout jusqu'à ce que le tube touche le joint en PE;
3. Introduire finalement l'embout dans le logement spécial du raccord et visser autant que possible à la main.



5



TIGHTENING Tightening the fitting

Finally tighten the nut using the proper wrenches (Art. * AP14801 and *AP14802), STOP TIGHTENING WHEN THE TUBE TENDS TO TURN WITH THE NUT. **Warning: The nut must be tightened using two wrenches: one to tighten and the other hold the body of the fitting.**

Torque

The Ape raccorderie recommends the following torque values to be used in the installation of 700F series fittings:

Max torque 50 N*m

Nominal torque 40 N*m

SERRAGE Serrage du raccord

Pour finir, serrer l'écrou en utilisant les clés spéciales (art. *AP14801 et *AP14802), INTERROMPRE LE SERRAGE LORSQUE LE TUBE TEND À TOURNER AVEC L'ÉCROU. **Attention : le serrage de l'écrou doit être réalisé avec deux clés; une pour tirer et une autre pour maintenir.**

Couple de serrage

Ape raccorderie conseille de respecter les valeurs de serrage à utiliser dans l'installation des raccords de la série 700F:

Couple maximal de serrage 50 N*m

Couple nominal de serrage 40 N*m



1.3

FITTINGS

 700 F SERIES, INSTALLATION INSTRUCTIONS

 SÉRIE 700 F, INSTRUCTIONS DE MONTAGE

 SERIE 700 F, MONTAGEANLEITUNGEN

 СЕРИЯ 700 F, ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ

 **ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND KOMPONENTEN**

 **НЕОБХОДИМЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ И КОМПОНЕНТЫ**



 Um eine perfekte Verbindung zwischen Rohr und Fitting zu erhalten, sollten die folgenden Montageanleitungen aufmerksam befolgt werden.

 Для того, что бы получить идеальное соединение труба – фитинг, необходимо внимательно следовать приведенным ниже инструкциям монтажа.

1



SCHNITT

Mit den entsprechenden Rohrschneidern Ape (art.*3AP1451263) das Rohr in der gewünschten Länge abschneiden, dabei muss der Schnitt senkrecht zur Achse des Rohrs erfolgen.

РАЗРЕЗ

Отрезать трубу необходимой длины. Разрез должен быть выполнен перпендикулярно осе трубы, с использованием соответствующих инструментов для резки трубы Ape (арт.*3AP1451263)

2



KALIBRIEREN UND ENTGRATEN

Das ist der wichtigste Arbeitsgang, bevor die Gummihalterung am Rohr angebracht wird. Den Kalibrierdorn in das Rohrinne einführen (Art. *9100— bzw. Art. *3AP150) ihn mehrmals drehen um eine absolut perfekt runde Kreislinie zu erhalten, gleichzeitig schafft das Kalibrierinstrument dank der drei zu 120° an ihrer Basis angebrachten Fräsen eine kegelstumpfförmige Schrägung. Nach Entgraten und Abschrägen des Rohrs die Späne entfernen, die sich bei diesen Arbeitsgängen gebildet haben. Vor dem Arbeitsgang sicherstellen, dass die entsprechenden Werkzeuge vollkommen intakt sind. APE bietet Kalibriergeräte in verschiedenen Ausführungen an.

КАЛИБРОВКА И РАСШИРЕНИЕ

Данная операция является одной самых важных и выполняется перед установкой фитинга в трубу. Вставить во внутрь трубы калибратор (арт.*9100— либо арт.*3AP150), вращая его несколько раз до получения четкой круглой окружности, в то время как калибратор создает фаску вхождения конической формы, благодаря наличию трех фрез, расположенных на основании калибратора под углом 120°. После калибровки и расширения убрать мелкий щебень. После калибровкой проверить целостность калибраторов. «Аре» предлагает широкую гамму калибраторов.



🇬🇧 700 F SERIES, INSTALLATION INSTRUCTIONS

🇫🇷 SÉRIE 700 F, INSTRUCTIONS DE MONTAGE

🇩🇪 SERIE 700 F, MONTAGEANLEITUNGEN

🇷🇺 СЕРИЯ 700 F, ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ



3



SCHMIERUNG

Vor der Einführung des Rohrs in die Gummihalterung muss der Innenrand des Rohrs unbedingt mit der dafür bestimmten Silikonlösung (Art.*3AP141) geschmiert werden. Dieses Schmiermittel hat gleich zwei Funktionen: es soll einerseits die Einführung des Rohrs erleichtern und zudem die O-Ringe dauerhaft erhalten. Die oben beschriebenen Arbeitsgänge dienen dazu, Schnitte an den O-Ringen oder gar deren Ablösung zu vermeiden, womit die Dichtigkeit in Frage gestellt werden könnte.

МАЗКА

До установки трубы, необходимо смазать внутренний край трубы специальным раствором на силиконовой основе (арт.*3AP141). Смазка выполняет двойную функцию. Во-первых, облегчает процесс вставки трубы, а во-вторых, помогает на долго сохранить свойства уплотнительных колец. Вышеописанные операции необходимы для избежания повреждений и/или смещений уплотнительных колец, что может нарушить крепость соединения в целом.

4



FITTING INSTALLATION

1. Erst die Schraubenmutter und dann den passgenau geschnittenen Dichtkegel in das Rohr einführen;
2. Die Gummihalterung in das Rohr einführen, das Rohr muss im Anschlag mit der Gummihalterung sitzen, d.h. das Rohr muss an der PE Dichtung anliegen;
3. Jetzt die Gummihalterung in die entsprechenden Sitz des Anschlussstücks bringen und von Hand so gut wie möglich festschrauben.

МОНТАЖ ФИТИНГА

1. Сначала на трубу надеть гайку, и потом резное кольцо.
2. Вставить "елочку" во внутрь трубы и нажать на самую "елочку" таким образом, чтобы она прилегла к прокладке из тефлона.
3. Затем ввести "елочку" в соответствующее гнездо фитинга и в ручную завинтить её до упора.



5



ANZIEHEN Anziehen des Anschlussstücks

Die Schraubenmutter mit den entsprechenden Schlüsseln (Art. *AP14801 E*AP14802) anziehen, DEN VORGANG UNTERBRECHEN SOBALD DAS ROHR DAZU NEIGT, SICH MIT DER SCHRAUBENMUTTER ZU DREHEN.

Achtung: zum Anziehen der Schraubenmutter müssen zwei Schlüssel eingesetzt werden: einer zum Anziehen, der andere zum Gegenhalten.

Anzugsmomente

Ape raccorderie empfiehlt nachstehend die Anzugswerte, die bei der Montage der Fittings der Serie 700F zum Einsatz kommen sollten:

Maximaler Anzugswert 50 N*m

Nominaler Anzugswert 40 N*m

ЗАЖИМ

Затянуть гайку, используя специально предусмотренные ключи (изд. *AP14802), и ПРЕКРАТИТЬ ПРОЦЕДУРУ ЗАЖИМА, КОГДА ТРУБА НАЧИНАЕТ ПОВОРАЧИВАТЬ ГАЙКУ.

Внимание: зажим гайки должен выполняться с использованием двух ключей: один для тяги, второй для контраста. APE raccorderie советует применять следующие значения для зажима, которые необходимо учитывать при монтаже фитингов серии 700L:

Максимальная пара зажима 50 N*m

Номинальная пара зажима 40 N*m





- AP SERIES

- 700 L SERIES

- 700 F SERIES

1.4 ○ 200 SERIES

- RI, RT SERIES

- MANIFOLDS AND ADAPTERS

- VALVES AND LOCKSHIELDS

- MANIFOLD CABINET

- ACCESSORIES

- TOOLS



200 SERIES
Data sheet

QR CODE


1.4

FITTINGS










 200 SERIES, WITH O-RING AND OPEN BRASS RING FOR COPPER PIPES

 SÉRIE 200, AVEC JOINT TORIQUE ET BAGUE ÉLASTIQUE POUR TUBE CUIVRE

 SERIE 200, MIT O-RING UND ELASTISCHEM RING FÜR KUPFERROHR

 СЕРИЯ 200, НИКЕЛИРОВАННЫЕ ЗАЖИМНЫЕ ФИТИНГИ С УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ И ЭЛАСТИЧНЫМ КОЛЬЦОМ ДЛЯ МЕДНОЙ ТРУБЫ

INDEX

	straight male 201	Page 50
	straight female 202	Page 51
	straight coupling 203	Page 52
	tee 231	Page 52
	tee with threaded female offtake 232	Page 53
	90° elbow 251	Page 53
	elbow with threaded female offtake 252	Page 54
	elbow with threaded male offtake 253	Page 54
	elbow with flange 254	Page 55

1.4

FITTINGS

 200 SERIES, WITH O-RING AND OPEN BRASS RING FOR COPPER PIPES

 SÉRIE 200, AVEC JOINT TORIQUE ET BAGUE ÉLASTIQUE POUR TUBE CUIVRE

 SERIE 200, MIT O-RING UND ELASTISCHEM RING FÜR KUPFERROHR

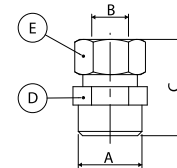
 СЕРИЯ 200, НИКЕЛИРОВАННЫЕ ЗАЖИМНЫЕ ФИТИНГИ С УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ И ЭЛАСТИЧНЫМ КОЛЬЦОМ ДЛЯ МЕДНОЙ ТРУБЫ

straight male 201

 droit mâle 201

 gerades M Anschlussstück 201

 муфта с внешней резьбой арт. 201



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
32013812	3/8" x Ø12	10	300
32013814	3/8" x Ø14	10	250
32013816	3/8" x Ø16	10	250
32011212	1/2" x Ø12	10	300
32011214	1/2" x Ø14	10	250
32011216	1/2" x Ø16	10	250
32011218	1/2" x Ø18	10	200
32013414	3/4" x Ø14	10	200
32013416	3/4" x Ø16	10	200
32013418	3/4" x Ø18	10	200
32013422	3/4" x Ø22	10	150
32010118	1" x Ø18	10	150
32010122	1" x Ø22	10	120
32010128	1" x Ø28	10	100

A (inch)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
G 3/8" ISO 228	Ø12	30,40	CH 21	CH 23
G 3/8" ISO 228	Ø14	30,30	CH 23	CH 26
G 3/8" ISO 228	Ø16	31,30	CH 25	CH 28
G 1/2" ISO 228	Ø12	31,40	CH 21	CH 23
G 1/2" ISO 228	Ø14	31,40	CH 23	CH 26
G 1/2" ISO 228	Ø16	32,40	CH 25	CH 28
G 1/2" ISO 228	Ø18	32,40	CH 27	CH 30
G 3/4" ISO 228	Ø14	32,30	CH 27	CH 26
G 3/4" ISO 228	Ø16	33,40	CH 27	CH 28
G 3/4" ISO 228	Ø18	33,40	CH 27	CH 30
G 3/4" ISO 228	Ø22	34,10	CH 33	CH 37
G 1" ISO 228	Ø18	36,30	CH 33	CH 30
G 1" ISO 228	Ø22	37,20	CH 33	CH 37
G 1" ISO 228	Ø28	37	CH 38	CH 42

1.4

FITTINGS

🇬🇧 200 SERIES, WITH O-RING AND OPEN BRASS RING FOR COPPER PIPES

🇫🇷 SÉRIE 200, AVEC JOINT TORIQUE ET BAGUE ÉLASTIQUE POUR TUBE CUIVRE

🇩🇪 SERIE 200, MIT O-RING UND ELASTISCHEM RING FÜR KUPFERROHR

🇷🇺 СЕРИЯ 200, НИКЕЛИРОВАННЫЕ ЗАЖИМНЫЕ ФИТИНГИ С УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ И ЭЛАСТИЧНЫМ КОЛЬЦОМ ДЛЯ МЕДНОЙ ТРУБЫ

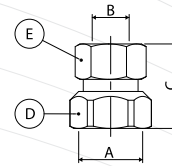


🇬🇧 straight female 202

🇫🇷 droit femelle 202

🇩🇪 gerades F Anschlussstück 202

🇷🇺 муфта с внутренней резьбой арт.202



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
32023812	3/8" x Ø12	10	300
32023814	3/8" x Ø14	10	250
32023816	3/8" x Ø16	10	200
32021212	1/2" x Ø12	10	250
32021214	1/2" x Ø14	10	250
32021216	1/2" x Ø16	10	250
32021218	1/2" x Ø18	10	200
32023414	3/4" x Ø14	10	200
32023416	3/4" x Ø16	10	200
32023418	3/4" x Ø18	10	150
32023422	3/4" x Ø22	10	150
32020122	1" x Ø22	10	120
32020128	1" x Ø28	10	100

A (inch)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
G 3/8" ISO 228	Ø12	27,40	CH 21	CH 23
G 3/8" ISO 228	Ø14	27,40	CH 23	CH 26
G 3/8" ISO 228	Ø16	28,20	CH 25	CH 28
G 1/2" ISO 228	Ø12	27,40	CH 24	CH 23
G 1/2" ISO 228	Ø14	27,40	CH 24	CH 26
G 1/2" ISO 228	Ø16	28,40	CH 25	CH 28
G 1/2" ISO 228	Ø18	30,90	CH 27	CH 30
G 3/4" ISO 228	Ø14	29,50	CH 30	CH 26
G 3/4" ISO 228	Ø16	30,30	CH 30	CH 28
G 3/4" ISO 228	Ø18	30,40	CH 30	CH 30
G 3/4" ISO 228	Ø22	31,60	CH 33	CH 37
G 1" ISO 228	Ø22	32,70	CH 38	CH 37
G 1" ISO 228	Ø28	31,20	CH 38	CH 42

1.4

FITTINGS

 200 SERIES, WITH O-RING AND OPEN BRASS RING FOR COPPER PIPES

 SÉRIE 200, AVEC JOINT TORIQUE ET BAGUE ÉLASTIQUE POUR TUBE CUIVRE

 SERIE 200, MIT O-RING UND ELASTISCHEM RING FÜR KUPFERROHR

 СЕРИЯ 200, НИКЕЛИРОВАННЫЕ ЗАЖИМНЫЕ ФИТИНГИ С УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ И ЭЛАСТИЧНЫМ КОЛЬЦОМ ДЛЯ МЕДНОЙ ТРУБЫ



straight coupling 203

 droit intermédiaire 203

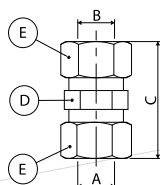
 Mittleres Anschlussstück gerade 203

 муфта промежуточная арт. 203



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
32030012	Ø12	10	250
32030014	Ø14	10	200
32030016	Ø16	10	150
32030018	Ø18	10	150
32030022	Ø22	10	100
32030028	Ø28	10	80

Code	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
32030012	Ø12	Ø12	37	CH 21	CH 23
32030014	Ø14	Ø14	37	CH 23	CH 26
32030016	Ø16	Ø16	39	CH 25	CH 28
32030018	Ø18	Ø18	38,80	CH 27	CH 30
32030022	Ø22	Ø22	40,60	CH 33	CH 37
32030028	Ø28	Ø28	41,20	CH 38	CH 42



tee 231

 té 231

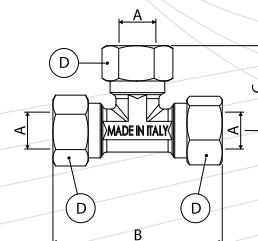
 T-Stück 231

 тройник арт. 231



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
32310012	Ø12	10	100
32310014	Ø14	10	100
32310016	Ø16	10	80
32310018	Ø18	10	70
32310022	Ø22	5	40
32310028	Ø28	5	30

Code	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
32310012	Ø12	63	32	CH 23
32310014	Ø14	63	32	CH 26
32310016	Ø16	66	32	CH 28
32310018	Ø18	74	38	CH 30
32310022	Ø22	85	42	CH 37
32310028	Ø28	92	46	CH 42



1.4

FITTINGS

🇬🇧 200 SERIES, WITH O-RING AND OPEN BRASS RING FOR COPPER PIPES

🇫🇷 SÉRIE 200, AVEC JOINT TORIQUE ET BAGUE ÉLASTIQUE POUR TUBE CUIVRE

🇩🇪 SERIE 200, MIT O-RING UND ELASTISCHEM RING FÜR KUPFERROHR

🇷🇺 СЕРИЯ 200, НИКЕЛИРОВАННЫЕ ЗАЖИМНЫЕ ФИТИНГИ С УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ И ЭЛАСТИЧНЫМ КОЛЬЦОМ ДЛЯ МЕДНОЙ ТРУБЫ



🇬🇧 tee with threaded female offtake 232

🇫🇷 té femelle 232

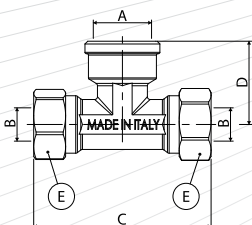
🇩🇪 T-Stück Nut 232

🇷🇺 тройник с внутренней резьбой арт. 232



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
32321212	1/2" x Ø12	10	120
32321214	1/2" x Ø14	10	100
32321216	1/2" x Ø16	10	100
32323416	3/4" x Ø16	10	80
32323418	3/4" x Ø18	10	80
32323422	3/4" x Ø22	5	50
32320128	1" x Ø28	5	30

Code	A (inch)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
32321212	G1/2" ISO 228	Ø12	64	30	CH 23
32321214	G1/2" ISO 228	Ø14	63	29,50	CH 26
32321216	G1/2" ISO 228	Ø16	66	30	CH 28
32323416	G3/4" ISO 228	Ø16	71	31	CH 28
32323418	G3/4" ISO 228	Ø18	74	32	CH 30
32323422	G3/4" ISO 228	Ø22	85	36,50	CH 37
32320128	G1" ISO 228	Ø28	92	45,50	CH 42



🇬🇧 90° elbow 251

🇫🇷 coude intermédiaire 251

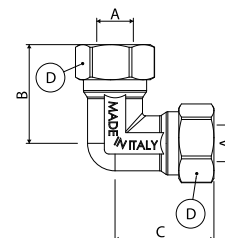
🇩🇪 mittleres Kniestück 251

🇷🇺 угольник на 90° арт. 251



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
32510012	Ø12	10	200
32510014	Ø14	10	150
32510016	Ø16	10	150
32510018	Ø18	10	120
32510022	Ø22	5	60
32510028	Ø28	5	40

Code	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
32510012	Ø12	32,50	32,50	CH 23
32510014	Ø14	32,50	32,50	CH 26
32510016	Ø16	33,50	33,50	CH 28
32510018	Ø18	35,50	35,50	CH 30
32510022	Ø22	41,50	41,50	CH 37
32510028	Ø28	46	46	CH 42



1.4

FITTINGS

 200 SERIES, WITH O-RING AND OPEN BRASS RING FOR COPPER PIPES

 SÉRIE 200, AVEC JOINT TORIQUE ET BAGUE ÉLASTIQUE POUR TUBE CUIVRE

 SERIE 200, MIT O-RING UND ELASTISCHEM RING FÜR KUPFERROHR

 СЕРИЯ 200, НИКЕЛИРОВАННЫЕ ЗАЖИМНЫЕ ФИТИНГИ С УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ И ЭЛАСТИЧНЫМ КОЛЬЦОМ ДЛЯ МЕДНОЙ ТРУБЫ



elbow with threaded female offtake 252

 coude femelle 252

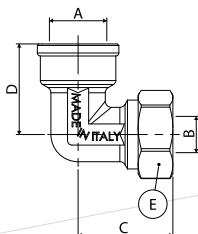
 Kniestück F 252

 угольник с внутренней резьбой арт. 252



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
32523812	3/8" x Ø12	10	200
32521212	1/2" x Ø12	10	200
32521214	1/2" x Ø14	10	150
32521216	1/2" x Ø16	10	150
32521218	1/2" x Ø18	10	150
32523414	3/4" x Ø14	10	150
32523416	3/4" x Ø16	10	150
32523418	3/4" x Ø18	10	120
32523422	3/4" x Ø22	5	70
32520128	1" x Ø28	5	40

Code	A (inch)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
32523812	G3/8" ISO 228	Ø12	32,40	25	CH 23
32521212	G1/2" ISO 228	Ø12	33	31,50	CH 23
32521214	G1/2" ISO 228	Ø14	31,40	30	CH 26
32521216	G1/2" ISO 228	Ø16	32,80	30	CH 28
32521218	G1/2" ISO 228	Ø18	35,40	32	CH 30
32523414	G3/4" ISO 228	Ø14	32,50	30	CH 26
32523416	G3/4" ISO 228	Ø16	33,80	30	CH 28
32523418	G3/4" ISO 228	Ø18	35,40	32	CH 30
32523422	G3/4" ISO 228	Ø22	41,70	35,50	CH 37
32520128	G1" ISO 228	Ø28	46	45,50	CH 42



elbow with threaded male offtake 253

 coude mâle 253

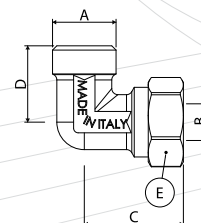
 Kniestück M 253

 угольник с внешней резьбой арт. 253



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
32531212	1/2" x Ø12	10	200
32531214	1/2" x Ø14	10	200
32531216	1/2" x Ø16	10	200
32531218	1/2" x Ø18	10	150
32533414	3/4" x Ø14	10	150
32533416	3/4" x Ø16	10	150
32533418	3/4" x Ø18	10	120
32533422	3/4" x Ø22	5	80
32530122	1" x Ø22	5	80
32530128	1" x Ø28	5	80

Code	A (inch)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
32531212	G1/2" ISO 228	Ø12	32,50	25	CH 23
32531214	G1/2" ISO 228	Ø14	32,50	25	CH 26
32531216	G1/2" ISO 228	Ø16	33,40	26	CH 28
32531218	G1/2" ISO 228	Ø18	35,40	27	CH 30
32533414	G3/4" ISO 228	Ø14	32,40	28	CH 26
32533416	G3/4" ISO 228	Ø16	33,40	28	CH 28
32533418	G3/4" ISO 228	Ø18	37,40	30	CH 30
32533422	G3/4" ISO 228	Ø22	42	33	CH 37
32530122	G1" ISO 228	Ø22	42	32	CH 37
32530128	G1" ISO 228	Ø28	46	41,50	CH 42




1.4

FITTINGS

 200 SERIES, WITH O-RING AND OPEN BRASS RING FOR COPPER PIPES

 SÉRIE 200, AVEC JOINT TORIQUE ET BAGUE ÉLASTIQUE POUR TUBE CUIVRE

 SERIE 200, MIT O-RING UND ELASTISCHEM RING FÜR KUPFERROHR

 СЕРИЯ 200, НИКЕЛИРОВАННЫЕ ЗАЖИМНЫЕ ФИТИНГИ С УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ И ЭЛАСТИЧНЫМ КОЛЬЦОМ ДЛЯ МЕДНОЙ ТРУБЫ



elbow with flange 254

 coude avec bride 254

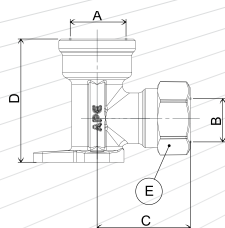
 Kniestück mit Flansch 254

 угольник с фланцем арт. 254



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
32541212	1/2" x Ø12	10	100
32541214	1/2" x Ø14	10	100
32541216	1/2" x Ø16	10	100

Code	A (inch)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
32541212	G1/2" ISO 228	Ø12	32	43,50	CH 23
32541214	G1/2" ISO 228	Ø14	32,30	43,50	CH 26
32541216	G1/2" ISO 228	Ø16	34	43,50	CH 28





- AP SERIES

- 700 L SERIES

- 700 F SERIES

- 200 SERIES

1.5 ○ **RI, RT SERIES**

- MANIFOLDS AND ADAPTERS

- VALVES AND LOCKSHIELDS

- MANIFOLD CABINET

- ACCESSORIES

- TOOLS

1.5

FITTINGS























 SERIES RI, PLUMBING FITTINGS/ RT SERIES, FITTINGS FOR RADIATORS

 SÉRIE RI, RACCORDS HYDRAULIQUES/ SÉRIE RT, RACCORDS POUR THERMOSIPHONS

 SERIE RI, ANSCHLUSSSTÜCKE FÜR WASSERLEITUNGEN/SERIE RT, FITTINGS FÜR HEIZKÖRPER





 СЕРИЯ RI, ФИТИНГИ ДЛЯ САНТЕХНИКИ/ СЕРИЯ RT, ФИТИНГИ ДЛЯ РАДИАТОРОВ ОТОПЛЕНИЯ

INDEX

	brass extensions 197	Page 58
	MM reducer 580	Page 58
	MF reducer 581	Page 59
	nipple MM art. 582	Page 59
	plug male 583	Page 60
	plug female 590	Page 60
	FF reducer 591	Page 61
	riduzione FM art. 592	Page 61
	FF socket 270	Page 62
	reducing socket 240 FF	Page 62
	tee FFF 130	Page 63
	FF Elbow 90	Page 63
	MF Elbow 92	Page 64
	MM Elbow 93	Page 64
	reducing thread adaptor 99	Page 65
	nipple with O-ring 582 CO	Page 65
	Y Filters 3 FIL	Page 66
	three-piece straight 341 FF	Page 67
	three-piece straight with o-ring 341 FF CO	Page 67
	FF three-piece angle 98	Page 68
	three-piece angle with o-ring 98 FF CO	Page 68
	nickeled air vent 860	Page 69

1.5

FITTINGS

-  SERIES RI, PLUMBING FITTINGS
-  SÉRIE RI, RACCORDS HYDRAULIQUES
-  SERIE RI, ANSCHLUSSSTÜCKE FÜR WASSERLEITUNGEN
-  СЕРИЯ RI, ФИТИНГИ ДЛЯ САНТЕХНИКИ

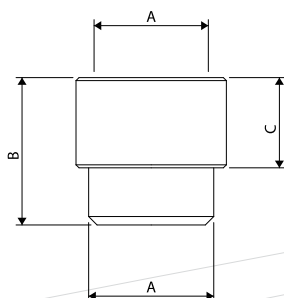
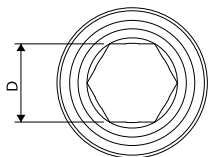
brass extensions 197

-  rallonge en laiton 197
-  Verlängerungen aus Messing 197
-  латунный удлинитель арт. 197




Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
31971210N	1/2" x 10	10	300
31971215N	1/2" x 15	10	400
31971220N	1/2" x 20	10	250
31971225N	1/2" x 25	10	250
31971230N	1/2" x 30	10	200

Code	A (inch)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
31971210N	G1/2" ISO 228	19,50	10	13
31971215N	G1/2" ISO 228	24,50	15	13
31971220N	G1/2" ISO 228	29,50	20	13
31971225N	G1/2" ISO 228	34,50	25	13
31971230N	G1/2" ISO 228	39,50	30	13



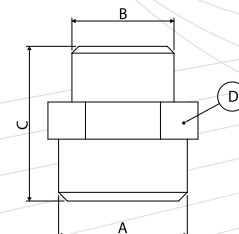
MM reducer 580

-  réduction MM 580
-  MM Verkürzung 580
-  редукц.переходник MM арт. 580



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
35803814N	3/8" x 1/4"	10	700
35801238N	1/2" x 3/8"	10	500
35803412N	3/4" x 1/2"	10	300
35800134N	1" x 3/4"	10	200

Code	A (inch)	B (inch)	C (mm)	D (mm)
35803814N	G3/8" ISO 228	G1/4" ISO 228	23	CH 17
35801238N	G1/2" ISO 228	G3/8" ISO 228	25	CH 21
35803412N	G3/4" ISO 228	G1/2" ISO 228	27	CH 27
35800134N	G1" ISO 228	G3/4" ISO 228	31	CH 33



🇬🇧 SERIES RI, PLUMBING FITTINGS

🇫🇷 SÉRIE RI, RACCORDS HYDRAULIQUES

🇩🇪 SERIE RI, ANSCHLUSSSTÜCKE FÜR WASSERLEITUNGEN

🇷🇺 СЕРИЯ RI, ФИТИНГИ ДЛЯ САНТЕХНИКИ

🇬🇧 MF reducer 581

🇫🇷 réduction MF 581

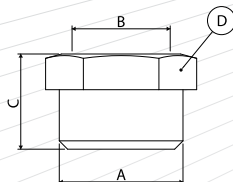
🇩🇪 MF Verkürzung 581

🇷🇺 редуц.переходник MF арт. 581



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
35811238N	1/2" x 3/8"	10	500
35813438N	3/4" x 3/8"	10	400
35813412N	3/4" x 1/2"	10	400
35810112N	1" x 1/2"	10	200
35810134N	1" x 3/4"	10	200
35810114N	1"1/4 x 1"	10	150
35811438N	1"1/4 x 3/8"	10	120

Codice	A (inch)	B (inch)	C (mm)	D (mm)
35811238N	G1/2" ISO 228	G3/8" ISO 228	16	CH 22
35813438N	G3/4" ISO 228	G3/8" ISO 228	17	CH 27
35813412N	G3/4" ISO 228	G1/2" ISO 228	17	CH 27
35810112N	G1" ISO 228	G1/2" ISO 228	20	CH 34
35810134N	G1" ISO 228	G3/4" ISO 228	20	CH 34
35810114N	G1"1/4 ISO 228	G1" ISO 228	22	CH 42
35811438N	G1"1/4 ISO 228	G3/8" ISO 228	23	CH 40



🇬🇧 nipple MM 582

🇫🇷 mamelon MM 582

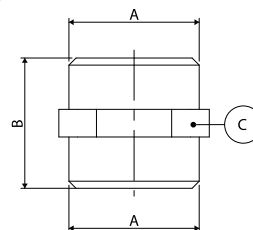
🇩🇪 MM Nippel 582

🇷🇺 ниппель MM арт. 582







Codice	Misura	Busta (nr)	Box (nr)
35823838N	3/8" x 3/8"	10	500
35821212N	1/2" x 1/2"	10	400
35823434N	3/4" x 3/4"	10	250
35820101N	1" x 1"	10	150
35820114N	1"1/4 x 1"1/4	5	90
35820112N	1"1/2 x 1"1/2	5	50

Codice	A (inch)	B (mm)	C (mm)
35823838N	G3/8" ISO 228	34	CH 17
35821212N	G1/2" ISO 228	26	CH 21
35823434N	G3/4" ISO 228	28	CH 27
35820101N	G1" ISO 228	33	CH 33
35820114N	G1"1/4 ISO 228	37	CH 42
35820112N	G1"1/2 ISO 228	43	CH 48




1.5

FITTINGS

-  SERIES RI, PLUMBING FITTINGS
-  SÉRIE RI, RACCORDS HYDRAULIQUES
-  SERIE RI, ANSCHLUSSSTÜCKE FÜR WASSERLEITUNGEN
-  СЕРИЯ RI, ФИТИНГИ ДЛЯ САНТЕХНИКИ

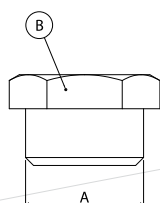
plug male 583

-  bouchon mâle 583
-  M Kappe 583
-  пробка с внешней резьбой арт. 583




Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
35830014N	1/4"	10	1000
35830038N	3/8"	10	1000
35830012N	1/2"	10	500
35830034N	3/4"	10	300
35830001N	1"	10	250

Code	A (inch)	B (mm)
35830014N	1/4"	CH 17
35830038N	3/8"	CH 19
35830012N	1/2"	CH 23
35830034N	3/4"	CH 30
35830001N	1"	CH 34



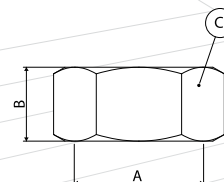
plug female 590

-  bouchon femelle 590
-  F Kappe 590
-  пробка с внутренней резьбой арт. 590







Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
35900038N	3/8"	10	1000
35900012N	1/2"	10	500
35900034N	3/4"	10	400
35900001N	1"	10	250

Code	A (inch)	B (mm)	C (mm)
35900038N	G 3/8" ISO 228	10,30	CH 20
35900012N	G 1/2" ISO 228	12	CH 24
35900034N	G 3/4" ISO 228	12,50	CH 30
35900001N	G 1" ISO 228	14,70	CH 37



1.5

FITTINGS

-  SERIES RI, PLUMBING FITTINGS
-  SÉRIE RI, RACCORDS HYDRAULIQUES
-  SERIE RI, ANSCHLUSSSTÜCKE FÜR WASSERLEITUNGEN
-  СЕРИЯ RI, ФИТИНГИ ДЛЯ САНТЕХНИКИ

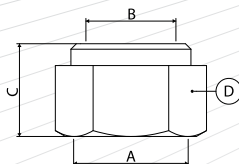
FF reducer 591

-  réduction FF 591
-  Verkürzung FF 591
-  редуц.переходник FF арт. 591



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
35911238N	1/2" x 3/8"	10	400
35913438N	3/4" x 3/8"	10	300
35913412N	3/4" x 1/2"	10	250

Code	A (inch)	B (inch)	C (mm)	D (mm)
35911238N	G1/2" ISO 228	G3/8" ISO 228	17	CH 24
35913438N	G3/4" ISO 228	G3/8" ISO 228	21	CH 30
35913412N	G3/4" ISO 228	G1/2" ISO 228	21	CH 30



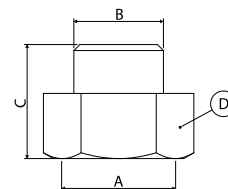
FM reducer 592

-  réduction FM 592
-  Verkürzung FM 592
-  редуц.переходник FM арт. 592







Codice	Misura	Busta (nr)	Box (nr)
35923838N	3/8" x 3/8"	10	500
35921238N	1/2" x 3/8"	10	400
35923412N	3/4" x 1/2"	10	250
35920134N	1" x 3/4"	10	180

Code	A (inch)	B (inch)	C (mm)	D (mm)
35923838N	G3/8" ISO 228	G3/8" ISO 228	21	CH 24
35921238N	G1/2" ISO 228	G3/8" ISO 228	21	CH 24
35923412N	G3/4" ISO 228	G1/2" ISO 228	24	CH 30
35920134N	G1" ISO 228	G3/4" ISO 228	25	CH 38



1.5

FITTINGS

-  SERIES RI, PLUMBING FITTINGS
-  SÉRIE RI, RACCORDS HYDRAULIQUES
-  SERIE RI, ANSCHLUSSTÜCKE FÜR WASSERLEITUNGEN
-  СЕРИЯ RI, ФИТИНГИ ДЛЯ САНТЕХНИКИ

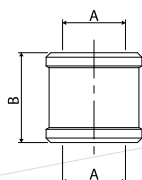
FF socket 270

-  manchon FF 270
-  FF Muffe 270
-  втулка FF арт. 270



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
A2700038N	3/8"	10	500
A2700012N	1/2"	10	250
A2700034N	3/4"	10	200
A2700001N	1"	10	100

Code	A (inch)	B (mm)
A2700038N	G3/8" ISO 228	22
A2700012N	G1/2" ISO 228	24
A2700034N	G3/4" ISO 228	30
A2700001N	G1" ISO 228	37,50



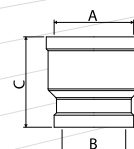
reducing socket 240 FF

-  manchon réduit FF 240
-  FF Reduzierte Muffe 240
-  переходная втулка FFF арт. 240







Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
A2400134N	1" x 3/4"	10	120

Code	A (inch)	B (inch)	C (mm)
A2400134N	G1" ISO 228	G3/4" ISO 228	37,50



1.5

FITTINGS

-  SERIES RI, PLUMBING FITTINGS
-  SÉRIE RI, RACCORDS HYDRAULIQUES
-  SERIE RI, ANSCHLUSSSTÜCKE FÜR WASSERLEITUNGEN
-  СЕРИЯ RI, ФИТИНГИ ДЛЯ САНТЕХНИКИ

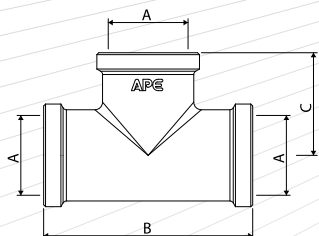
tee FFF 130

-  té FFF 130
-  T-Stück FFF 130
-  тройник FFF арт. 130



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
A1300038N	3/8"	10	150
A1300012N	1/2"	10	120
A1300034N	3/4"	10	70
A1300001N	1"	5	40

Codice	A (inch)	B (mm)	C (mm)
A1300038N	G3/8" ISO 228	50,50	24
A1300012N	G1/2" ISO 228	55	27
A1300034N	G3/4" ISO 228	63	32
A1300001N	G1" ISO 228	67,50	35



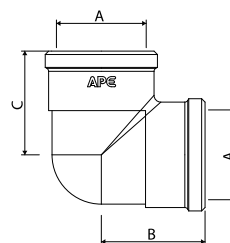
FF Elbow 90

-  coude FF 90
-  Kniestück FF 90
-  колено FF арт. 90







Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
A0900012N	1/2" x 1/2"	10	150
A0900034N	3/4" x 3/4"	10	120
A0900001N	1" x 1"	5	50

Codice	A (inch)	B (mm)	C (mm)
A0900012N	G1/2" ISO 228	25,50	25,50
A0900034N	G3/4" ISO 228	30,50	30,50
A0900001N	G1" ISO 228	35,50	35,50



1.5

FITTINGS

-  SERIES RI, PLUMBING FITTINGS
-  SÉRIE RI, RACCORDS HYDRAULIQUES
-  SERIE RI, ANSCHLUSSSTÜCKE FÜR WASSERLEITUNGEN
-  СЕРИЯ RI, ФИТИНГИ ДЛЯ САНТЕХНИКИ

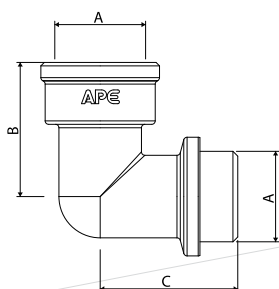
MF Elbow 92

-  coude MF 92
-  Kniestück MF 92
-  колено MF арт. 92



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
A0920012N	1/2" x 1/2"	10	150
A0920034N	3/4" x 3/4"	10	90
A0920001N	1" x 1"	5	50

Code	A (inch)	B (mm)	C (mm)
A0920012N	G1/2" ISO 228	31,50	34
A0920034N	G3/4" ISO 228	39	40
A0920001N	G1" ISO 228	47	46



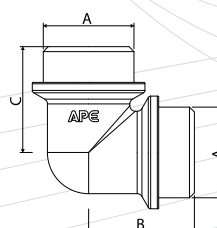
MM Elbow 93

-  coude MM 93
-  Kniestück MM 93
-  колено MM арт. 93







Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
A0930012N	1/2" x 1/2"	10	150
A0930034N	3/4" x 3/4"	10	100
A0930001N	1" x 1"	5	100

Code	A (inch)	B (mm)	C (mm)
A0930012N	G1/2" ISO 228	34	34
A0930034N	G3/4" ISO 228	40	40
A0930001N	G1" ISO 228	38,50	38,50



1.5

FITTINGS

-  SERIES RI, PLUMBING FITTINGS
-  SÉRIE RI, RACCORDS HYDRAULIQUES
-  SERIE RI, ANSCHLUSSSTÜCKE FÜR WASSERLEITUNGEN
-  СЕРИЯ RI, ФИТИНГИ ДЛЯ САНТЕХНИКИ

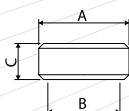
reducing thread adaptor 99

-  bague fileté 99
-  Nutmutter 99
-  круглая гайка с резьбой арт. 99



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
A0991238N	1/2" x 3/8"	10	700
A0993412N	3/4" x 1/2"	10	600
A0990134N	1" x 3/4"	10	400

Code	A (inch)	B (inch)	C (mm)
A0991238N	G1/2" ISO 228	G3/8" ISO 228	9,50
A0993412N	G3/4" ISO 228	G1/2" ISO 228	10,50
A0990134N	G1" ISO 228	G3/4" ISO 228	13



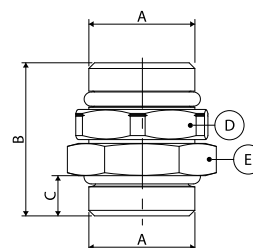
nipple with O-ring 582 CO

-  mamelon avec joint torique 582 CO
-  Nippel mit O-Ring 582 CO
-  ниппель с уплотн.кольцом арт. 582 CO







Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3582C034N	3/4" x 3/4"	10	150
3582C001N	1" x 1"	10	100

Code	A (inch)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
3582C034N	G3/4" ISO 228	38	10	32	32
3582C001N	G1" ISO 228	42	12	40	40



1.5

FITTINGS

-  SERIES RI, PLUMBING FITTINGS
-  SÉRIE RI, RACCORDS HYDRAULIQUES
-  SERIE RI, ANSCHLUSSTÜCKE FÜR WASSERLEITUNGEN
-  СЕРИЯ RI, ФИТИНГИ ДЛЯ САНТЕХНИКИ

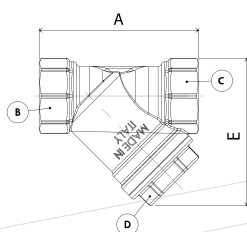
Y Filters 3 FIL

-  filtres en Y 3 FIL
-  Y Filter 3 FIL
-  фильтр формы Y арт.3FIL







Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3FIL12	1/2"	20	80
3FIL34	3/4"	10	40
3FIL01	1"	6	24

Code	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
3FIL12	58	CH 25	CH 25	CH 20	52,6
3FIL34	70	CH 31	CH 31	CH 27,50	64,5
3FIL01	78	CH 38	CH 38	CH 27,50	69,3



1.5

FITTINGS

-  RT SERIES, FITTINGS FOR RADIATORS
-  SÉRIE RT, RACCORDS POUR THERMOSIPHONS
-  SERIE RT, FITTINGS FÜR HEIZKÖRPER
-  СЕРИЯ RT, ФИТИНГИ ДЛЯ РАДИАТОРОВ ОТОПЛЕНИЯ

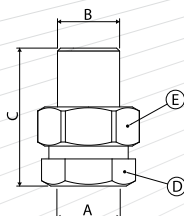
three-piece straight 341 FF

-  trois pièces droit 341 FF
-  drei gerade Stücke 341 FF
-  муфта из трех деталей арт. 341 FF






Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
30410012	1/2" x 1/2"	10	200
30410034	3/4" x 3/4"	10	120
30410001	1" x 1"	5	50

Code	A (inch)	B (inch)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
30410012	G1/2" ISO 228	G1/2" ISO 228	45,85	27	30
30410034	G3/4" ISO 228	G3/4" ISO 228	50,95	33	37
30410001	G1" ISO 228	G1" ISO 228	60,30	42	46



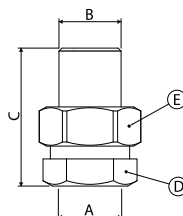
three-piece straight with o-ring 341 FF CO

-  trois pièces droit avec joint torique 341 FF CO
-  drei gerade Stücke mit O-Ring 341 FF CO
-  муфта из трех деталей с уплот.кольцом арт. 341 FF CO







Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3041CO12	1/2" X 1/2"	10	200
3041CO34	3/4" X 3/4"	10	120
3041CO01	1" x 1"	5	50
3041CO04	1"1/4x1"1/4	5	25

Code	A (inch)	B (inch)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
3041CO12	G1/2" ISO 228	G1/2" ISO 228	46,10	27	30
3041CO34	G3/4" ISO 228	G3/4" ISO 228	51,55	33	37
3041CO01	G1" ISO 228	G1" ISO 228	60,05	42	46
3041CO04	G1"1/4 ISO 228	G1"1/4 ISO 228	70,30	48	52



1.5

FITTINGS

-  RT SERIES, FITTINGS FOR RADIATORS
-  SÉRIE RT, RACCORDS POUR THERMOSIPHONS
-  SERIE RT, FITTINGS FÜR HEIZKÖRPER
-  СЕРИЯ RT, ФИТИНГИ ДЛЯ РАДИАТОРОВ ОТОПЛЕНИЯ




FF three-piece angle 98

-  FF trois pièces courbe 98
-  FF drei Kurvenstücke 98
-  угольник из трех деталей арт. 98



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
30980012	1/2" x 1/2"	10	150
30980034	3/4" x 3/4"	10	80
30980001	1" x 1"	5	40

three-piece angle with o-ring 98 FF CO

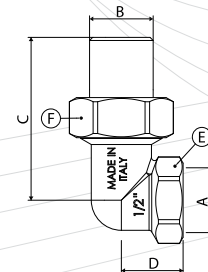
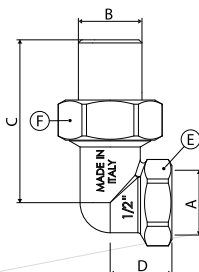
-  trois pièces courbe avec joint torique 98 FF CO
-  drei Kurvenstücke mit O-Ring 98 FF CO
-  угольник из трех деталей с уплот.кольцом арт. 98 FF CO



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3098CO12	1/2" X 1/2"	10	150
3098CO34	3/4" X 3/4"	10	80
3098CO01	1" x 1"	5	40
3098CO04	1"1/4 x 1"1/4	5	25

Code	A (inch)	B (inch)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)
30980012	G1/2" ISO 228	G1/2" ISO 228	50,95	22	CH 25	CH 25
30980034	G3/4" ISO 228	G3/4" ISO 228	61,15	26,50	CH 31	CH 31
30980001	G1" ISO 228	G1" ISO 228	70,09	35	CH 38	CH 38

Code	A (inch)	B (inch)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)
3098CO12	G1/2" ISO 228	G1/2" ISO 228	51,20	22	CH 25	CH 25
3098CO34	G3/4" ISO 228	G3/4" ISO 228	59,16	26,50	CH 31	CH 31
3098CO01	G1" ISO 228	G1" ISO 228	67,50	35	CH 38	CH 38
3098CO04	G1"1/4 ISO 228	G1"1/4 ISO 228	77,79	48	CH 47	CH 47



1.5

FITTINGS

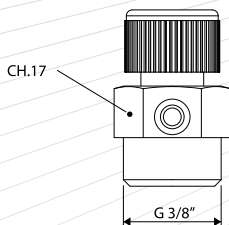
- RT SERIES, FITTINGS FOR RADIATORS
- SÉRIE RT, RACCORDS POUR THERMOSIPHONS
- SERIE RT, FITTINGS FÜR HEIZKÖRPER
- СЕРИЯ RT, ФИТИНГИ ДЛЯ РАДИАТОРОВ ОТОПЛЕНИЯ

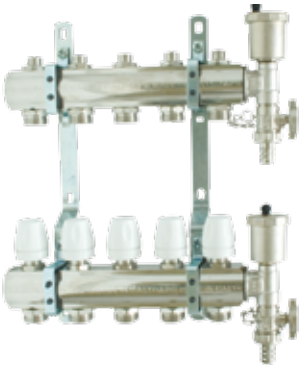
nickeled air vent 860

- vanne de dégagement d'air nickelée 860
- vernicheltes Entlüftungsventil 860
- выпускной никелированный клапан арт. 860



Code	Description	Bag (no.)	Box (no.)
88600038	Airvent 3/8 CH.17	100	800





- AP SERIES
- 700 L SERIES
- 700 F SERIES
- 200 SERIES
- RI, RT SERIES

1.6 ○ **MANIFOLDS AND ADAPTERS**















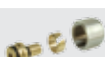





- VALVES AND LOCKSHIELDS
- MANIFOLD CABINET
- ACCESSORIES
- TOOLS

1.6

MANIFOLDS AND ADAPTERS



INDEX

	pre-assembled 1" manifold 920	Page 72
	pre-assembled 1" manifold for radiant floor heating system 930	Page 73
	pre-assembled 1" manifold for radiant floor heating system with flowmeters 940	Page 74
	pre-assembled 1" 1/4 manifold for radiant floor heating system with flowmeters 941	Page 75
	1" FF manifold 990	Page 76
	3/4" MF linear manifold with 1/2 M derivations 500 A	Page 77
	1" MF linear manifold with 1/2 M derivations 500 B	Page 78
	1" MF linear manifold with 3/4" M eurocone derivations 500 C	Page 79
	coplanar manifold 560	Page 80
	3/4" MF manifold w/ 35° closure and 1/2" M derivations 790 A	Page 81
	1" MF manifold with a 35° closure and 3/4" M eurocone derivations 790 B	Page 82
	3/4" MF manifold w/ closure and 1/2" M derivations 880	Page 83
	adapter for 3/4" multilayer pipe 985 M	Page 84
	adapter for 3/4" Pex pipe 985 P	Page 84
	adapter for 1/2" multilayer pipe 781 L	Page 85
	adapter for 1/2" Pex pipe 781 P	Page 85
	fitting with rotating nut AP 185	Page 86
	adapter Kit for 1/2" copper pipe 800 kit	Page 87
	adapter Kit for 3/4" copper pipe 801 kit	Page 87
	manifold - pipe adapter match	Page 88

1.6

MANIFOLDS AND ADAPTERS

🇬🇧 900 TH SERIES

🇫🇷 SÉRIE 900 TH

🇩🇪 SERIE 900 TH

🇷🇺 СЕРИЯ 900 TH



Data sheet

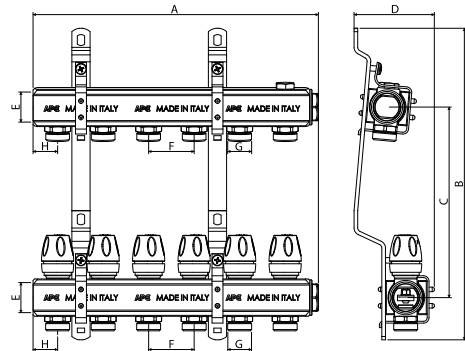
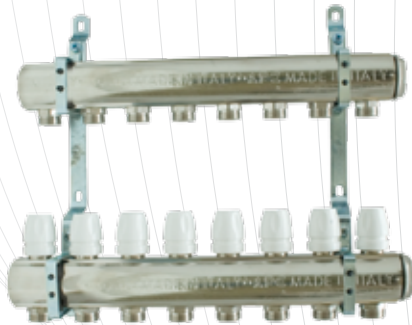
QR CODE

🇬🇧 pre-assembled 1" manifold 920

🇫🇷 collecteur pré assemblé de 1" 920

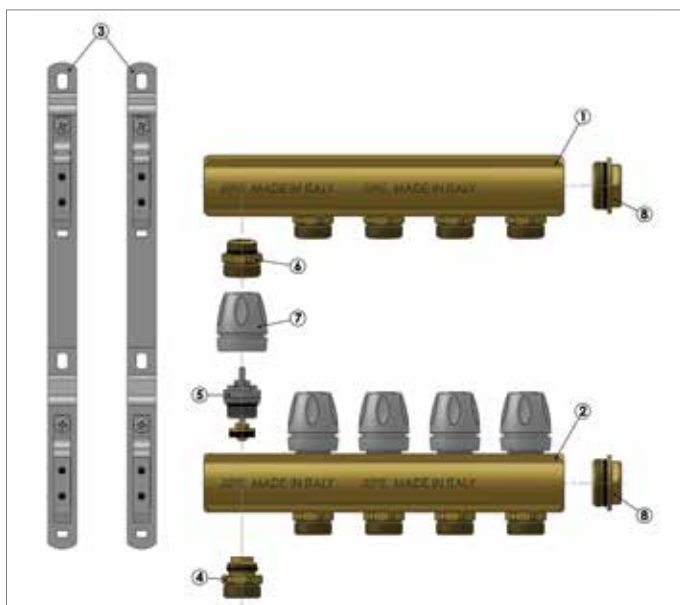
🇩🇪 Vormontierter 1" Kollektor 920

🇷🇺 предварительно собранный коллектор на 1" для напольного обогрева арт.920



Code	Size	Ways	Box (no.)	A (mm)	C (mm)	D (mm)
392002	1" x 3/4"	2+2	1	114	209	88
392003	1" x 3/4"	3+3	1	164	209	88
392004	1" x 3/4"	4+4	1	214	209	88
392005	1" x 3/4"	5+5	1	264	209	88
392006	1" x 3/4"	6+6	1	314	209	88
392007	1" x 3/4"	7+7	1	364	209	88
392008	1" x 3/4"	8+8	1	414	209	88
392009	1" x 3/4"	9+9	1	464	209	88
392010	1" x 3/4"	10+10	1	514	209	88
392011	1" x 3/4"	11+11	1	564	209	88
392012	1" x 3/4"	12+12	1	614	209	88
392013	1" x 3/4"	13+13	1	664	209	88

COMPONENTS



N	Code	Description	Ref. page
1		Distributor size 1" with single derivations size 1/2"	
2		Distributor size 1" with double derivations size 1/2"	
3a	3STAFCOL1	Complete bracket for cassette size 110 mm	119
3b	3STAFCOL3	Complete bracket for cassette size 80 mm	119
4	3TH.EUROKLNLM	Eurocone size 1/2 and 3/4" for control valve	115
5	3TH.OTTCOLN	Thermostat valve	113
6	39801234	Eurocone 1/2" x 3/4"	115
7	3T8000	Plug for OTTCOL thermostat valve	113
9	3583CO01N	Male plug with O-Ring	116

1.6

MANIFOLDS AND ADAPTERS

🇬🇧 900 TH SERIES

🇫🇷 SÉRIE 900 TH

🇩🇪 SERIE 900 TH

🇷🇺 СЕРИЯ 900 TH



Data sheet

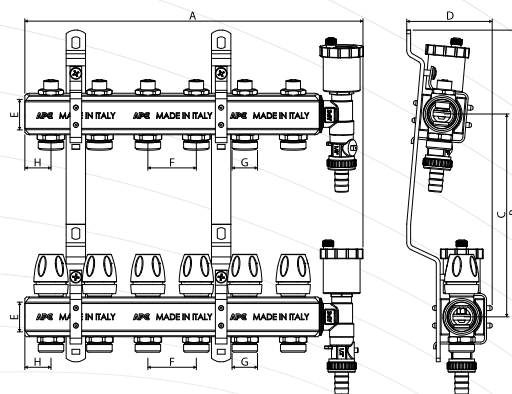
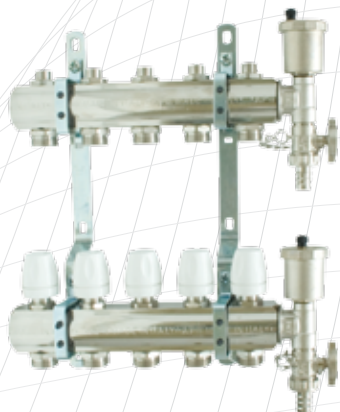
QR CODE

🇬🇧 pre-assembled 1" manifold for radiant floor heating system 930

🇫🇷 collecteur pré assemblé de 1" pour système radiant 930

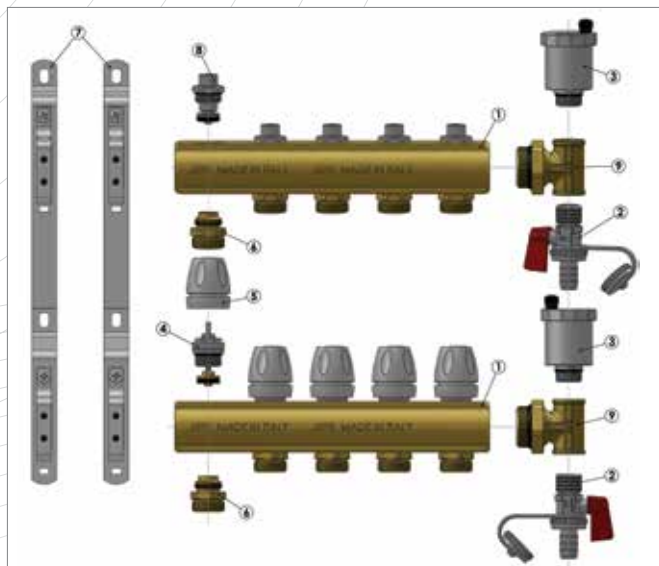
🇩🇪 Vormontierter 1" Kollektor für Flächenheizung 930

🇷🇺 предварительно собранный коллектор на 1" для напольного обогрева арт. 930



Code	Size	Ways	Box (no.)	A (mm)	C (mm)	D (mm)
393002	1" x 3/4"	2+2	1	157	209	88
393003	1" x 3/4"	3+3	1	207	209	88
393004	1" x 3/4"	4+4	1	257	209	88
393005	1" x 3/4"	5+5	1	307	209	88
393006	1" x 3/4"	6+6	1	357	209	88
393007	1" x 3/4"	7+7	1	407	209	88
393008	1" x 3/4"	8+8	1	457	209	88
393009	1" x 3/4"	9+9	1	507	209	88
393010	1" x 3/4"	10+10	1	557	209	88
393011	1" x 3/4"	11+11	1	607	209	88
393012	1" x 3/4"	12+12	1	657	209	88
393013	1" x 3/4"	13+13	1	707	209	88





COMPONENTS



N.	Code	Description	Ref. page
1		Distributor size 1" with derivations size 1/2"	
2	3TH.122N	Fill/Drain Valve	117
3	3VAL12CON	Air bleed valve	118
4	3TH.OTTCOLN	Thermostat valve	113
5	3T8000	Cap for thermostat valves	113
6	3TH.EUROKLNLM	Eurocone size 1/2 and 3/4" for control valve	115
7a	3STAFCOL1	Complete bracket for cassette size 110 mm	119
7b	3STAFCOL3	Complete bracket for cassette size 80 mm	119
8	3TH.DETCOLN	Micrometric stop valve size 1/2"	114
9	3584MCO01N	Male terminal with female derivation	117

1.6

MANIFOLDS AND ADAPTERS




-  900 TH SERIES
-  SÉRIE 900 TH
-  SERIE 900 TH
-  СЕРИЯ 900 TH

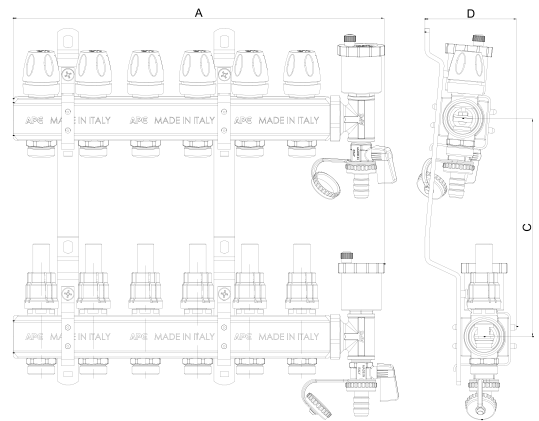
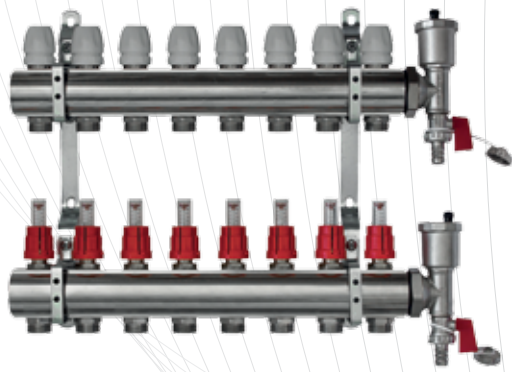


Data sheet

QR CODE

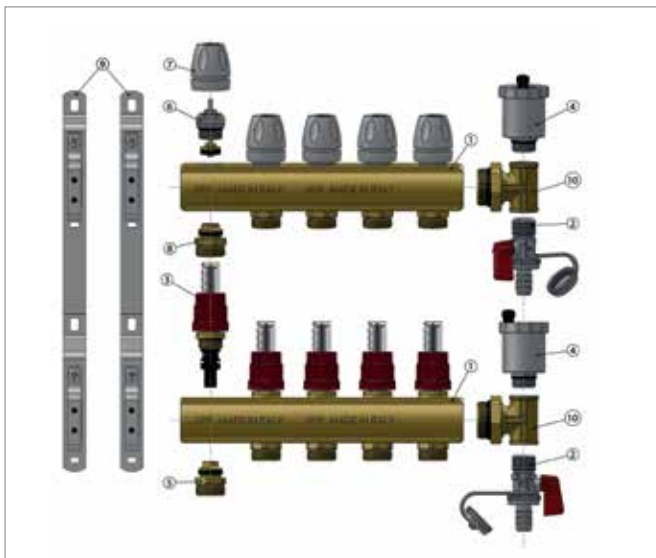
pre-assembled 1" manifold for radiant floor heating system with flowmeters 940

-  collecteur pré assemblé de 1" pour système radiant avec fluxmètres 940
-  Vormontierter 1" Kollektor für Flächenheizungen mit Durchflussmesser 940
-  предварительно собранный коллектор на 1" для напольного обогрева арт. 940



Code	Size	Ways	Box (no.)	A (mm)	C (mm)	D (mm)
394002	1" x 3/4"	2+2	1	157	209	88
394003	1" x 3/4"	3+3	1	207	209	88
394004	1" x 3/4"	4+4	1	257	209	88
394005	1" x 3/4"	5+5	1	307	209	88
394006	1" x 3/4"	6+6	1	357	209	88
394007	1" x 3/4"	7+7	1	407	209	88
394008	1" x 3/4"	8+8	1	457	209	88
394009	1" x 3/4"	9+9	1	507	209	88
394010	1" x 3/4"	10+10	1	557	209	88
394011	1" x 3/4"	11+11	1	607	209	88
394012	1" x 3/4"	12+12	1	657	209	88
394013	1" x 3/4"	13+13	1	707	209	88

COMPONENTS



N.	Code	Description	Ref. page
1		Distributor size 1" with derivations size 1/2"	
2	3TH.122N	Fill/Drain Valve	117
3	3TH.FLUS12	Flow meter	115
4	3VAL12CON	Air bleed valve	118
5	3TH.EURO1234	Eurocone for flow meter	116
6	3TH.OTTCOLN	Thermostat valve	113
7	3T8000	Cap for thermostat valves	113
8	3TH.EUROKLNLM	Eurocone size 1/2 and 3/4" for control valve	115
9a	3STAFCOL1	Complete bracket for cassette size 110 mm	119
9b	3STAFCOL3	Complete bracket for cassette size 80 mm	119
10	3584MCO01N	Male terminal with female derivation	117

1.6

MANIFOLDS AND ADAPTERS

🇬🇧 900 TH SERIES

🇫🇷 SÉRIE 900 TH

🇩🇪 SERIE 900 TH

🇷🇺 СЕРИЯ 900 TH



Data sheet

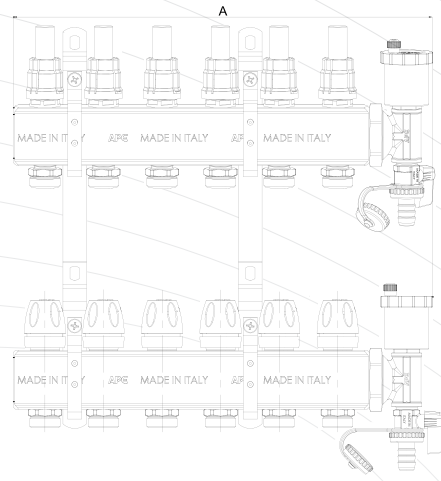
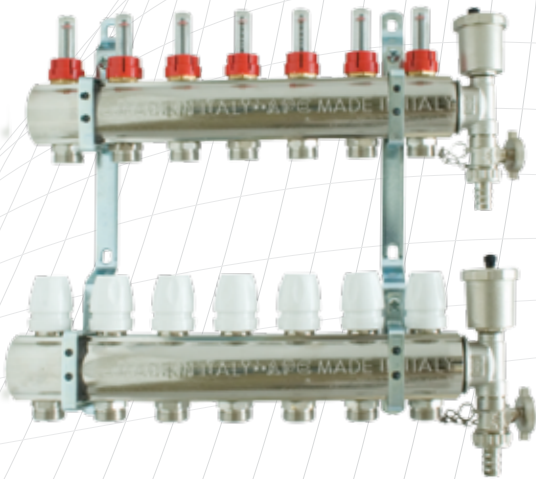
QR CODE

🇬🇧 pre-assembled 1" 1/4 manifold for radiant floor heating system with flowmeters 941

🇫🇷 collecteur pré assemblé de 1 1/4" pour système radiant avec fluxmètres 941

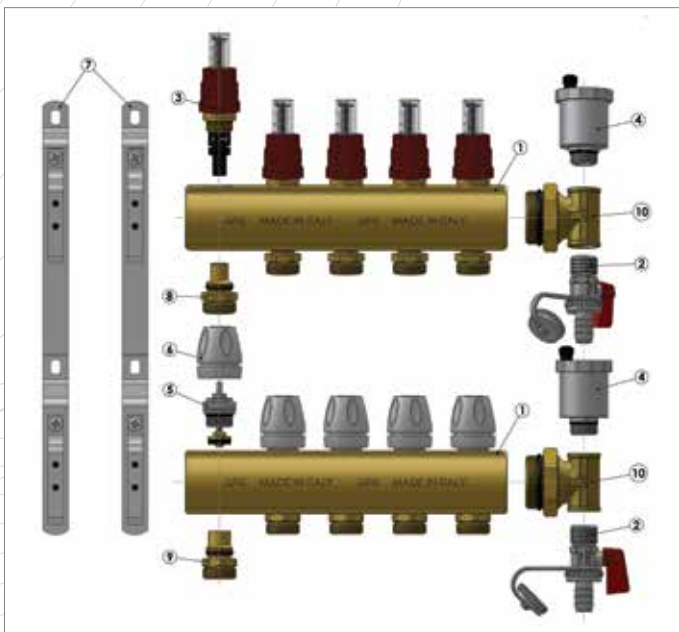
🇩🇪 Vormontierter 1" 1/4 für Flächenheizun mit Durchflussmesser 941

🇷🇺 предварительно собранный коллектор на 1" 1/4 для напольного обогрева арт. 941



Code	Size	Ways	Box (no.)	A (mm)	C (mm)	D (mm)
394107	1"1/4 x 3/4"	7+7	1	409	209	98
394108	1"1/4 x 3/4"	8+8	1	459	209	98
394109	1"1/4 x 3/4"	9+9	1	509	209	98
394110	1"1/4 x 3/4"	10+10	1	586	209	98
394111	1"1/4 x 3/4"	11+11	1	609	209	98
394112	1"1/4 x 3/4"	12+12	1	686	209	98
394113	1"1/4 x 3/4"	13+13	1	709	209	98

COMPONENTS



N.	Code	Description	Ref. page
1		Distributor size 1" with derivations size 1/2"	
2	3TH.122N	Fill/Drain Valve	117
3	3TH.FLUS12	Flow meter	115
4	3VAL12CON	Air bleed valve	118
5	3TH.OTTCOLN	Thermostat valve	113
6	3T8000	Cap for thermostat valves	113
7	3STAFCOL2	Complete bracket	119
8	3TH.EURO1234B	Eurocone for flow meter	116
9	3TH.EUROKLBM	Eurocone size 1/2" x 3/4" with O-Ring	115
10	3584MCO04N	Male terminal with female derivation	117

1.6

MANIFOLDS AND ADAPTERS

 900 TH SERIES

 SÉRIE 900 TH

 SERIE 900 TH

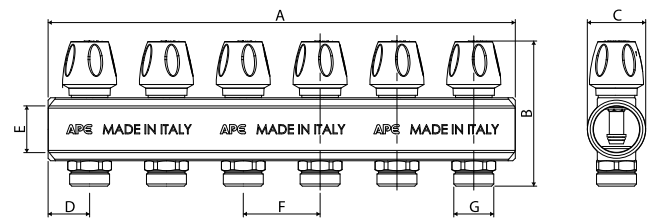
 СЕРИЯ 900 TH

1" FF manifold 990

 collecteur de 1" FF 990

 Vernickelter 1" FF Kollektor 990

 коллектор 1" FF арт. 990



Code	Size	Ways	Box (no.)
39902134	1" x 3/4"	2+2	20
39903134	1" x 3/4"	3+3	15
39904134	1" x 3/4"	4+4	10
39905134	1" x 3/4"	5+5	9
39906134	1" x 3/4"	6+6	7
39907134	1" x 3/4"	7+7	10
39908134	1" x 3/4"	8+8	9
39909134	1" x 3/4"	9+9	9
39910134	1" x 3/4"	10+10	9
39911134	1" x 3/4"	11+11	9
39912134	1" x 3/4"	12+12	9
39913134	1" x 3/4"	13+13	9

Code	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (inch)	F (mm)	G (inch)
39902134	104	94,4	38	27	G1" ISO 228	50	G3/4" ISO 228 EUROCONO
39903134	154	94,4	38	27	G1" ISO 228	50	G3/4" ISO 228 EUROCONO
39904134	204	94,4	38	27	G1" ISO 228	50	G3/4" ISO 228 EUROCONO
39905134	254	94,4	38	27	G1" ISO 228	50	G3/4" ISO 228 EUROCONO
39906134	304	94,4	38	27	G1" ISO 228	50	G3/4" ISO 228 EUROCONO
39907134	354	94,4	38	27	G1" ISO 228	50	G3/4" ISO 228 EUROCONO
39908134	404	94,4	38	27	G1" ISO 228	50	G3/4" ISO 228 EUROCONO
39909134	454	94,4	38	27	G1" ISO 228	50	G3/4" ISO 228 EUROCONO
39910134	504	94,4	38	27	G1" ISO 228	50	G3/4" ISO 228 EUROCONO
39911134	554	94,4	38	27	G1" ISO 228	50	G3/4" ISO 228 EUROCONO
39912134	604	94,4	38	27	G1" ISO 228	50	G3/4" ISO 228 EUROCONO
39913134	654	94,4	38	27	G1" ISO 228	50	G3/4" ISO 228 EUROCONO

1.6

MANIFOLDS AND ADAPTERS

🇬🇧 500 SERIES

🇫🇷 SÉRIE 500

🇩🇪 SERIE 500

🇷🇺 СЕРИЯ 500

🇬🇧 3/4" MF linear manifold with 1/2 M derivations 500 A

🇫🇷 collecteur linéaire MF de 3/4" avec dérivation de 1/2 M 500 A

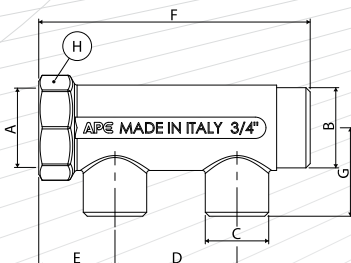
🇩🇪 3/4" MF Linear-Kollektor mit 1/2 M Ableitungen 500 A

🇷🇺 линейный коллектор MF на 3/4" с отводами на 1/2" M евроконус арт.500 A




Code	Size	Ways	Small Box (no.)	Box (no.)
35020034N	3/4" x 1/2"	2	10	40
35030034N	3/4" x 1/2"	3	10	20
35040034N	3/4" x 1/2"	4	5	10
35050034N	3/4" x 1/2"	5	5	10
35060034N	3/4" x 1/2"	6	5	10

Code	A (inch)	B (inch)	C (inch)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)
35020034N	G3/4" ISO 228	G3/4" ISO 228	G1/2" ISO 228	40	25	89	29	32
35030034N	G3/4" ISO 228	G3/4" ISO 228	G1/2" ISO 228	40	25	129	29	32
35040034N	G3/4" ISO 228	G3/4" ISO 228	G1/2" ISO 228	40	25	169	29	32
35050034N	G3/4" ISO 228	G3/4" ISO 228	G1/2" ISO 228	40	25	209	29	32
35060034N	G3/4" ISO 228	G3/4" ISO 228	G1/2" ISO 228	40	25	249	29	32



1.6

MANIFOLDS AND ADAPTERS

 500 SERIES

 SÉRIE 500

 SERIE 500

 СЕРИЯ 500

1" MF linear manifold with 1/2 M derivations 500 B

 collecteur linéaire MF de 1" avec dérivation de 1/2 M 500 B

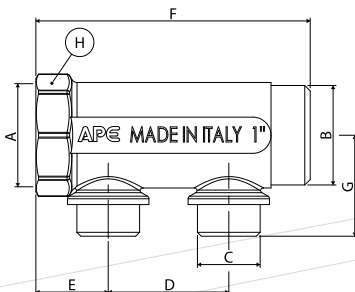
 1" MF Linear-Kollektor mit 1/2 M Ableitungen 500 B

 линейный коллектор MF на 1" с отводами на 1/2" М евроконус арт.500 B



Code	Size	Ways	Small Box (no.)	Box (no.)
35020001N	1"x 1/2"	2	10	20
35030001N	1"x 1/2"	3	10	20
35040001N	1"x 1/2"	4	5	10

Code	A (inch)	B (inch)	C (inch)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)
35020001N	G1" ISO 228	G1" ISO 228	G1/2" ISO 228	40	24	91	33,50	38
35030001N	G1" ISO 228	G1" ISO 228	G1/2" ISO 228	40	24	131	33,50	38
35040001N	G1" ISO 228	G1" ISO 228	G1/2" ISO 228	40	24	171	31,50	38



1.6

MANIFOLDS AND ADAPTERS

🇬🇧 500 SERIES

🇫🇷 SÉRIE 500

🇩🇪 SERIE 500

🇷🇺 СЕРИЯ 500

🇬🇧 1" MF linear manifold with 3/4" M eurocone derivations 500 C

🇫🇷 collecteur linéaire MF de 1" avec dérivation de 3/4" M eurocono 500 C

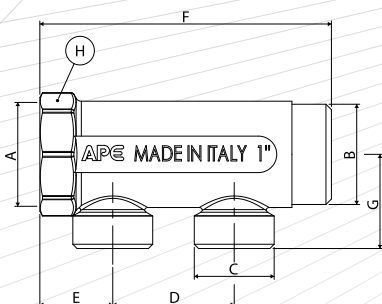
🇩🇪 1"MF Linear-Kollektor mit mit 3/4 M Eurokegel Ableitungen 500 C

🇷🇺 линейный коллектор MF на 1" с отводами на 3/4"М евроконус арт. 500 C




Code	Size	Ways	Small Box (no.)	Box (no.)
35020134N	1"x3/4"	2	10	20
35030134N	1"x3/4"	3	10	20

Code	A (inch)	B (inch)	C (inch)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)
35020134N	G1" ISO 228	G1" ISO 228	G3/4" ISO 228 EUROCONO	40	24	96	31	38
35030134N	G1" ISO 228	G1" ISO 228	G3/4" ISO 228 EUROCONO	40	24	136	31	38



1.6

MANIFOLDS AND ADAPTERS

 500 SERIES

 SÉRIE 500

 SERIE 500

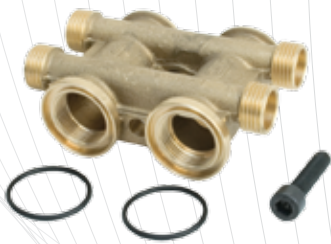
 СЕРИЯ 500

coplanar manifold 560

 collecteur coplanaire 560

 Koplanarer Kollektor 560

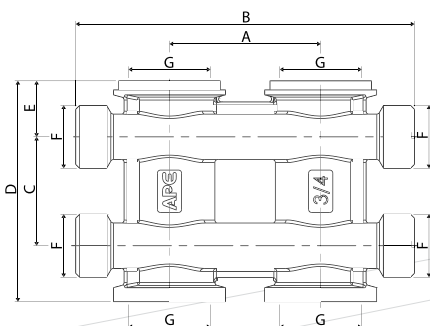
 плоскостной коллектор 560



Code	Size	Ways	Small Box (no.)	Box (no.)
35603422	3/4" x 1/2"	2+2	4	16

Code	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (inch)	G (inch)
35603422	50	112	36	73	18,50	G1/2" ISO 228	G3/4" ISO 228

Note: Assembly is possible for a maximum of 4 pieces.



1.6

MANIFOLDS AND ADAPTERS

🇬🇧 700 SERIES

🇫🇷 SÉRIE 700

🇩🇪 SERIE 700

🇷🇺 СЕРИЯ 700

🇬🇧 3/4" MF manifold w/ 35° closure and 1/2" M derivations 790 A

🇫🇷 collecteur linéaire MF de 3/4" avec fermeture à 35° et dérivation de 1/2 M 790 A

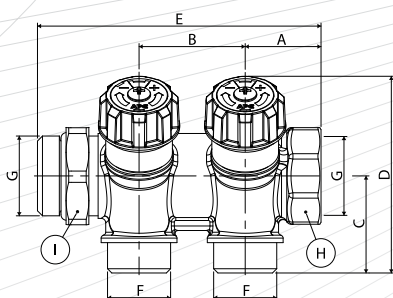
🇩🇪 790 A 3/4" MF Kollektor mit 35° Schließung und 1/2" M Ableitungen 790 A

🇷🇺 коллектор MF на 3/4" с закрытием на 35° с отводами на 1/2" M 790 A



Code	Size	Ways	Small Box (no.)	Box (no.)
37902L3400	3/4" x 1/2"	2	5	20
37903L3400	3/4" x 1/2"	3	5	10
37904L3400	3/4" x 1/2"	4	5	10

Code	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (inch)	G (inch)	H (mm)	I (mm)
37902L3400	25,50	35	32	65	94,50	G1/2" ISO 228	G3/4" ISO 228	CH 32	CH 32
37903L3400	25,50	35	32	65	129,50	G1/2" ISO 228	G3/4" ISO 228	CH 32	CH 32
37904L3400	25,50	35	32	65	164,50	G1/2" ISO 228	G3/4" ISO 228	CH 32	CH 32



1.6

MANIFOLDS AND ADAPTERS

 700 SERIES

 SÉRIE 700

 SERIE 700

 СЕРИЯ 700

1" MF manifold with a 35° closure and 3/4" M eurocone derivations 790 B

 collecteur MF de 1" avec fermeture à 35° et dériv. de 3/4" M eurocono 790 B

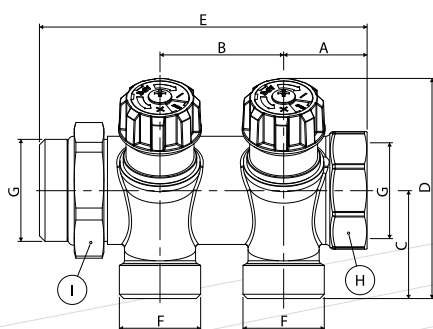
 1" MF Kollektor mit 35°Schließung und 3/4" M Eurokegel Ableitungen 790 B

 коллектор MF на 1" с закрытием на 35° с отводами на 3/4" M евроконус 790 B



Code	Size	Ways	Small Box (no.)	Box (no.)
37902L0100	1" x 3/4"	2	5	10
37903L0100	1" x 3/4"	3	5	10
37904L0100	1" x 3/4"	4	5	10

Code	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (inch)	G (inch)	H (mm)	I (mm)
37902L0100	27	40	35	72	106	G3/4" ISO 228 EUROCONO	G1" ISO 228	CH 38	CH 40
37903L0100	27	40	35	72	146	G3/4" ISO 228 EUROCONO	G1" ISO 228	CH 38	CH 40
37904L0100	27	40	35	72	186	G3/4" ISO 228 EUROCONO	G1" ISO 228	CH 38	CH 40



1.6

MANIFOLDS AND ADAPTERS

800 SERIES

SÉRIE 800

SERIE 800

СЕРИЯ 800

3/4" MF manifold w/ closure and 1/2" M derivations 880

collecteur MF de 3/4" avec fermeture et dérivation de 1/2 M 880

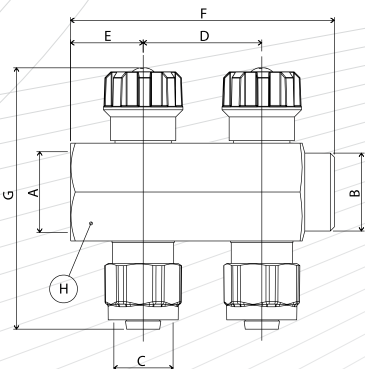
3/4 MF Kollektor mit Verschluss und 1/2" M Abzweigungen 880

коллектор MF на 3/4" с адаптером 781 L арт. 880







Code	Size	Ways	Small Box (no.)	Box (no.)
37882L3416M	3/4" x 16(2.0)	2	10	20
37883L3416M	3/4" x 16(2.0)	3	10	20
37884L3416M	3/4" x 16(2.0)	4	5	10
37885L3416M	3/4" x 16(2.0)	5	5	10
37886L3416M	3/4" x 16(2.0)	6	5	10

Code	A (inch)	B (inch)	C (inch)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)
37882L3416M	G3/4" ISO 228	G3/4" ISO 228	Ø 16 (2.0)	40	24,50	89	88,16	33
37883L3416M	G3/4" ISO 228	G3/4" ISO 228	Ø 16 (2.0)	40	24,50	129	88,16	33
37884L3416M	G3/4" ISO 228	G3/4" ISO 228	Ø 16 (2.0)	40	24,50	169	88,16	33
37885L3416M	G3/4" ISO 228	G3/4" ISO 228	Ø 16 (2.0)	40	24,50	209	88,16	33
37886L3416M	G3/4" ISO 228	G3/4" ISO 228	Ø 16 (2.0)	40	24,50	249	88,16	33






1.6

MANIFOLDS AND ADAPTERS

-  ADAPTERS FOR PEX AND MULTILAYER PIPE
-  ADAPTATEURS POUR TUBE PEX ET MULTICOUCHE
-  ADAPTER FÜR PEX UND MEHRSCHICHTVERBUNDRÖHR
-  АДАПТЕРЫ ДЛЯ ТРУБ ИЗ PEX И МНОГОСЛОЙНОЙ ТРУБЫ

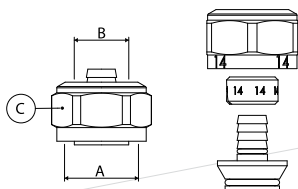
adapter for 3/4" multilayer pipe 985 M

-  adaptateur pour tube multicouche de 3/4" 985 M
-  Adapter für 3/4" Mehrschichtverbundrohr 985 M
-  адаптер на 3/4" для многослойной трубы арт. 985 M






Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3985M341620	3/4" x Ø16 (2.0)	10	200
3985M341720	3/4" x Ø17 (2.0)	10	200
3985M341820	3/4" x Ø18 (2.0)	10	200
3985M342020	3/4" x Ø20 (2.0)	10	200

Code	A (inch)	B (mm)	C (mm)
3985M341620	G3/4" ISO 228	Ø16 (2.0)	CH 30
3985M341720	G3/4" ISO 228	Ø17 (2.0)	CH 30
3985M341820	G3/4" ISO 228	Ø18 (2.0)	CH 30
3985M342020	G3/4" ISO 228	Ø20 (2.0)	CH 30



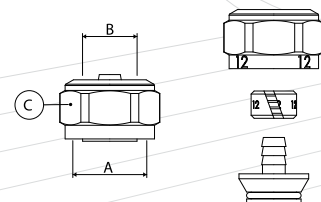
adapter for 3/4" Pex pipe 985 P

-  adaptateur pour tube pex de 3/4" 985 P
-  Adapter für 3/4" Pex Rohr 985 P
-  адаптер на 3/4" для трубы из pex арт. 985 P







Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3985P341525	3/4" x Ø15 (2.5)	10	200
3985P341620	3/4" x Ø16 (2.0)	10	200
3985P341720	3/4" x Ø17 (2.0)	10	200
3985P341820	3/4" x Ø18 (2.0)	10	200
3985P342020	3/4" x Ø20 (2.0)	10	200

Code	A (inch)	B (mm)	C (mm)
3985P341525	G3/4" ISO 228	Ø15 (2.5)	CH 30
3985P341620	G3/4" ISO 228	Ø16 (2.0)	CH 30
3985P341720	G3/4" ISO 228	Ø17 (2.0)	CH 30
3985P341820	G3/4" ISO 228	Ø18 (2.0)	CH 30
3985P342020	G3/4" ISO 228	Ø20 (2.0)	CH 30






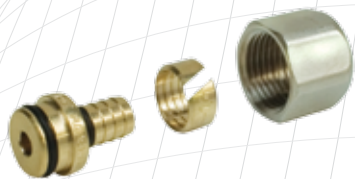
1.6

MANIFOLDS AND ADAPTERS

-  ADAPTERS FOR PEX AND MULTILAYER PIPE
-  ADAPTATEURS POUR TUBE PEX ET MULTICOUCHE
-  ADAPTER FÜR PEX UND MEHRSCHICHTVERBUNDRÖHR
-  АДАПТЕРЫ ДЛЯ ТРУБ ИЗ PEX И МНОГОСЛОЙНОЙ ТРУБЫ

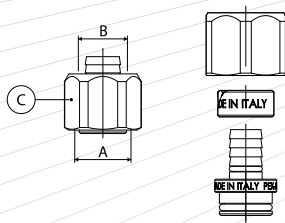
adapter for 1/2" multilayer pipe 781 L

-  adaptateur pour tube multicouche de 1/2" 781 L
-  Adapter für 1/2" Mehrschichtverbundrohr 781 L
-  адаптер на 1/2" для многослойной трубы арт. 781 L



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3781L01420	1/2" x Ø14 (2.0)	10	300
3781L01620	1/2" x Ø16 (2.0)	10	300

Code	A (inch)	B (mm)	C (mm)
3781L01420	G1/2" ISO 228	Ø14 (2.0)	CH24
3781L01620	G1/2" ISO 228	Ø16 (2.0)	CH24



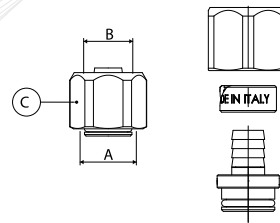
adapter for 1/2" Pex pipe 781 P

-  adaptateur pour tube pex de 1/2" 781 P
-  Adapter für 1/2" Pex Rohr 781 P
-  адаптер на 1/2" для трубы из pex арт. 781 P







Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3781P01525	1/2" x 15 (2.5)	10	200
3781P01620	1/2" x 16 (2.0)	10	300

Code	A (inch)	B (mm)	C (mm)
3781P01525	G1/2" ISO 228	Ø15 (2.5)	CH24
3781P01620	G1/2" ISO 228	Ø16 (2.0)	CH24



1.6

MANIFOLDS AND ADAPTERS

-  ADAPTERS FOR PEX AND MULTILAYER PIPE
-  ADAPTATEURS POUR TUBE PEX ET MULTICOUCHE
-  ADAPTER FÜR PEX UND MEHRSCHICHTVERBUNDRÖHR
-  АДАПТЕРЫ ДЛЯ ТРУБ ИЗ PEX И МНОГОСЛОЙНОЙ ТРУБЫ

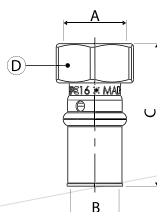
fitting with rotating nut AP 185

-  raccord avec rondelle AP 185
-  Anschlussstück mit Ringmutter AP 185
-  соединение с вращ.блоком арт. AP 185



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3AP1851216	1/2" x Ø16 (2.0)	10	200
3AP1851218	1/2" x Ø18 (2.0)	10	200
3AP1851220	1/2" x Ø20 (2.0)	5	150
3AP1853416	3/4" x Ø16 (2.0)	10	150
3AP1853420	3/4" x Ø20 (2.0)	5	125

Code	A (inch)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
3AP1851216	G1/2" ISO 228	Ø16 (2.0)	47,20	CH 25
3AP1851218	G1/2" ISO 228	Ø18 (2.0)	51,20	CH 25
3AP1851220	G1/2" ISO 228	Ø20 (2.0)	51,20	CH 25
3AP1853416	G 3/4" ISO 228	Ø16 (2.0)	47,20	CH 30
3AP1853420	G 3/4" ISO 228	Ø20 (2.0)	47,20	CH 30



1.6

MANIFOLDS AND ADAPTERS

 ADAPTERS FOR COPPER PIPE

 ADAPTATEURS POUR TUBE CUIVRE

 ADAPTER FÜR KUPFERROHR

 АДАПТЕРЫ ДЛЯ МЕДНОЙ ТРУБЫ

adapter Kit for 1/2" copper pipe 800 kit

 adaptateur pour tube cuivre de 1/2" 800 kit

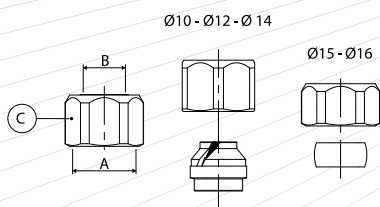
 Adapter für Kupferrohr 1/2" 800 kit

 адаптер на 1/2" для медной трубы арт. 800 в комплекте



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
800KIT10	1/2" x Ø10 (1.0)	10	200
800KIT12	1/2" x Ø12 (1.0)	10	200
800KIT14	1/2" x Ø14 (1.0)	10	200
800KIT15	1/2" x Ø15 (1.0)	10	200
800KIT16	1/2" x Ø16 (1.0)	10	200

Code	A (inch)	B (mm)	C (mm)
800KIT10	G1/2" ISO 228	Ø10 (1.0)	CH 24
800KIT12	G1/2" ISO 228	Ø12 (1.0)	CH 24
800KIT14	G1/2" ISO 228	Ø14 (1.0)	CH 24
800KIT15	G1/2" ISO 228	Ø15 (1.0)	CH 24
800KIT16	G1/2" ISO 228	Ø16 (1.0)	CH 24



adapter Kit for 3/4" copper pipe 801 kit

 adaptateur pour tube cuivre de 3/4" 801 kit

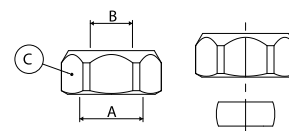
 Adapter für 3/4" Kupferrohr 801 kit

 адаптер на 3/4" для медной трубы арт. 801 в комплекте



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
801KIT18	3/4" x Ø18 (1.0)	10	200

Code	A (inch)	B (mm)	C (mm)
801KIT18	G3/4" ISO 228	Ø18 (1.0)	CH 30



1.6

MANIFOLDS AND ADAPTERS

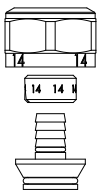
 MANIFOLD - PIPE ADAPTER MATCH

 COLLECTEUR - PIPE ADAPTER MATCH

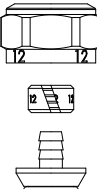
 KOLLEKTOR ADAPTERTUBUS MATCH

 АДАПТЕРЫ ДЛЯ МЕДНОЙ ТРУБЫ

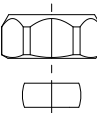
Adapter size 3/4" Eurocone for multilayer pipe

	Ref. page	Code	EXT. Pipe diameter (mm)	Distributor type art.
	89	3985M341620	Ø16 (2.0)	920 - 930 - 940 - 941 - 990 500C - 790B
		3985M341720	Ø17 (2.0)	
		3985M341820	Ø18 (2.0)	
		3985M342020	Ø20 (2.0)	

Adapter size 3/4" Eurocone for pipe PE-x





	Ref. page	Code	EXT. Pipe diameter (mm)	Distributor type art.
	89	3985P341525	Ø15 (2.5)	920 - 930 - 940 - 941 - 990 500C - 790B
		3985P341620	Ø16 (2.0)	
		3985P341720	Ø17 (2.0)	
		3985P341820	Ø18 (2.0)	
		3985P342020	Ø20 (2.0)	

Adapter size 3/4" Eurocone for copper pipe




	Ref. page	Code	EXT. Pipe diameter (mm)	Distributor type art.
	92	801KIT18	Ø18 (1.0)	920 - 930 - 940 - 941 - 990 500C - 790B

1.6



MANIFOLDS AND ADAPTERS

-  MANIFOLD - PIPE ADAPTER MATCH
-  COLLECTEUR - PIPE ADAPTER MATCH
-  KOLLEKTOR ADAPTERTUBUS MATCH
-  АДАПТЕРЫ ДЛЯ МЕДНОЙ ТРУБЫ

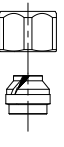

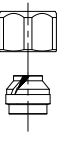
Adapter size 1/2" for multilayer pipe

	Ref. page	Multilayer Adapter Code	EXT. Pipe diameter (mm)	Distributor type art.
	90	3781L01420	Ø14 (2.0)	500A - 500B - 560 - 790 - 880
		3781L01620	Ø16 (2.0)	
	91	3AP1851216	Ø16 (2.0)	
		3AP1851218	Ø18 (2.0)	
		3AP1851220	Ø20 (2.0)	

Adapter size 1/2" for PE-x pipe

	Ref. page	Code	EXT. Pipe diameter (mm)	Distributor type art.
	90	3781P01525	Ø15 (2.5)	500A - 500B - 560 - 790 - 880
		3781P01620	Ø16 (2.0)	

Adapter size 3/4" Eurocone for copper pipe

	Ref. page	Code	EXT. Pipe diameter (mm)	Distributor type art.
	92	800KIT10	Ø10 (1.0)	500A - 500B - 560 - 790 - 880
		800KIT12	Ø12 (1.0)	
	92	800KIT14	Ø14 (1.0)	
		800KIT15	Ø15 (1.0)	
		800KIT16	Ø16 (1.0)	







- AP SERIES
- 700 L SERIES
- 700 F SERIES
- 200 SERIES
- RI, RT SERIES
- MANIFOLDS AND ADAPTERS

1.7 ○ **VALVES AND LOCKSHIELDS**









- MANIFOLD CABINET
- ACCESSORIES
- TOOLS

1.7

VALVES AND LOCKSHIELDS





-  VALVES AND LOCKSHIELDS SERIES
-  SÉRIE VANNES ET DÉTENDEURS
-  VENTILE UND RÜCKLAUFVERSCHRAUBUNGEN
-  КЛАПАНЫ И ДЕРЖАТЕЛИ

INDEX




	angle valve for multilayer/copper pipe 880	Page 92
	angle lockshield for multilayer/copper pipe 882	Page 92
	thermostatically controlled angle valve for multilayer/copper pipe 880 T	Page 93
	angle valve for iron pipe 820	Page 93
	angle lockshield for iron pipe 840	Page 94
	thermostatically controlled angle valve for iron pipe 820 T	Page 94
	thermostatic head for radiator valve with thread M30x1.5 TESVAL	Page 95
	valves and lockshields - adapters - match	Page 96

1.7

VALVES AND LOCKSHIELDS

-  VALVES AND LOCKSHIELDS SERIES
-  SÉRIE VANNES ET DÉTENDEURS
-  VENTILE UND RÜCKLAUFVERSCHRAUBUNGEN
-  КЛАПАНЫ И ДЕРЖАТЕЛИ

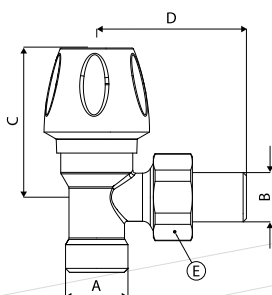
angle valve for multilayer/copper pipe 880

-  vanne équerre pour tube multicouche/cuivre 880
-  Winkelventil für Mehrschichtverbundrohr/Kupfer 880
-  шаровой кран для многослойной/ медной трубы арт.880






Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
88010038	1/2" x 3/8"	10	40
88010012	1/2" x 1/2"	10	40
88020012	25x1.5 x 1/2"	10	40

Code	A (inch)	B (inch)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
88010038	G1/2" ISO 228	G3/8" ISO 228	50	50	CH 27
88010012	G1/2" ISO 228	G1/2" ISO 228	50	52	CH 30
88020012	M25 x 1.5 ISO 262	G1/2" ISO 228	50	52	CH 30



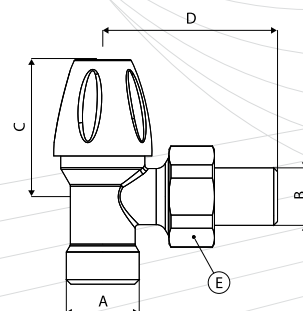
angle lockshield for multilayer/copper pipe 882

-  détendeur équerre pour tube multicouche/cuivre 882
-  Winkelventil Rücklaufverschraubung für Mehrschichtverbundrohr/Kupfer 882
-  шаровой кран для многослойной/ медной трубы арт.882



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
88210038	1/2" x 3/8"	10	40
88210012	1/2" x 1/2"	10	40
88220012	25x1.5 x 1/2"	10	40

Code	A (inch)	B (inch)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
88210038	G1/2" ISO 228	G3/8" ISO 228	39,40	50	CH 27
88210012	G1/2" ISO 228	G1/2" ISO 228	39,40	52	CH 30
88220012	M25 x 1.5 ISO 262	G1/2" ISO 228	39,40	52	CH 30



VALVES AND LOCKSHIELDS

🇬🇧 VALVES AND LOCKSHIELDS SERIES

🇫🇷 SÉRIE VANNES ET DÉTENDEURS

🇩🇪 VENTILE UND RÜCKLAUFVERSCHRAUBUNGEN

🇷🇺 КЛАПАНЫ И ДЕРЖАТЕЛИ

🇬🇧 thermostatically controlled angle valve for multilayer/copper pipe 880 T

🇫🇷 vanne équerre thermostatizable pour tube multicouche/cuivre 880 T

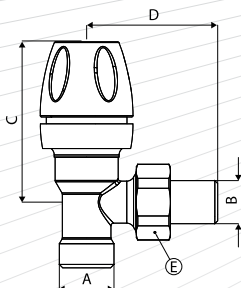
🇩🇪 thermostatfähiges Winkelventil für Mehrschichtverbundrohr/Kupfer 880 T

🇷🇺 шаровой термоустанавливающий кран для многослойной/ медной трубы арт.880T



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
8801T0038	1/2" x 3/8"	10	40
8801T0012	1/2" x 1/2"	10	40
8802T0012	M25x1.5 x 1/2"	10	40

Code	A (inch)	B (inch)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
8801T0038	G1/2" ISO 228	G3/8" ISO 228	61,40	50	CH 27
8801T0012	G1/2" ISO 228	G1/2" ISO 228	61,40	52	CH 30
8802T0012	M25 x 1.5 ISO 262	G1/2" ISO 228	61,40	52	CH 30



🇬🇧 angle valve for iron pipe 820

🇫🇷 vanne équerre pour tube de fer 820

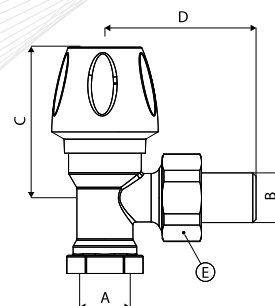
🇩🇪 Winkelventil für Eisenrohr 820

🇷🇺 шаровой кран для трубы из железа арт.820







Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
88203838	3/8" x 3/8"	10	40
88201212	1/2" x 1/2"	10	40

Code	A (inch)	B (inch)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
88203838	G3/8" ISO 228	G3/8" ISO 228	50	50	CH 27
88201212	G1/2" ISO 228	G1/2" ISO 228	50	52	CH 30






1.7

VALVES AND LOCKSHIELDS

-  VALVES AND LOCKSHIELDS SERIES
-  SÉRIE VANNES ET DÉTENDEURS
-  VENTILE UND RÜCKLAUFVERSCHRAUBUNGEN
-  КЛАПАНЫ И ДЕРЖАТЕЛИ

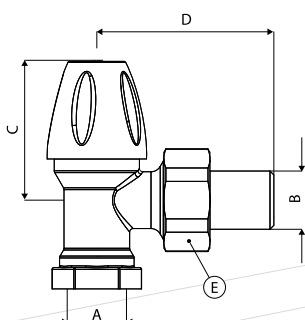
angle lockshield for iron pipe 840

-  détendeur équerre pour tube de fer 840
-  Winkel-Rücklaufverschraubung für Eisenrohr 840
-  угловой держатель для трубы из железа арт.840






Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
88403838	3/8" x 3/8"	10	40
88401212	1/2" x 1/2"	10	40

Code	A (inch)	B (inch)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
88403838	G3/8" ISO 228	G3/8" ISO 228	39,40	50	CH 27
88401212	G1/2" ISO 228	G1/2" ISO 228	39,40	52	CH 30



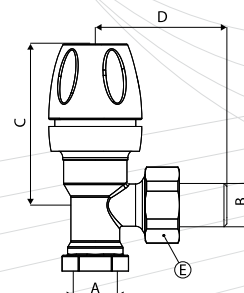
thermostatically-controlled angle valve for iron pipe 820 T

-  vanne équerre thermostatizable pour tube de fer 820 T
-  thermostatfähiges Winkelventil für Eisenrohr 820 T
-  шаровой термоустанавливающий кран для трубы из железа арт.820T



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
8820T1212	1/2" x 1/2"	10	40

Code	A (inch)	B (inch)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
8820T1212	G1/2" ISO 228	G1/2" ISO 228	61,40	52	CH 30



🇬🇧 VALVES AND LOCKSHIELDS SERIES

🇫🇷 SÉRIE VANNES ET DÉTENDEURS

🇩🇪 VENTILE UND RÜCKLAUFVERSCHRAUBUNGEN

🇷🇺 КЛАПАНЫ И ДЕРЖАТЕЛИ

🇬🇧 **thermostatic head for radiator valve with thread M30x1.5 TESVAL**

🇫🇷 **tête thermostatique pour vanne radiateur avec filetage M30x1,5 TESVAL**

🇩🇪 **Thermostatkopf für Heizkörperventile mit M30x1,5 Gewinde TESVAL**

🇷🇺 **термостатическая головка для клапанов радиатора с резьбой M30x1,5 арт. TESVAL**







Code	Size	Small Box (no.)	Box (no.)
*3TH.TESVAL	M30X1,5	1	50

SPECIFICATIONS



Knob	ABS
Temperature pos. 0	0°C
Temperature pos. *	+5°C
Temperature pos. 1	+16°C
Temperature pos. 2	+18°C
Temperature pos. 3	+20°C
Temperature pos. 4	+22°C
Temperature pos. 5	+24°C
Temperature pos. 6	higher temperatures
Temperature pos. max	position for mounting head on valve body
closing ring	nickel-plated brass
approvable	EN 215
dimensions	ø 48 x a80

1.7

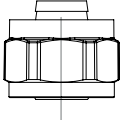
VALVES AND LOCKSHIELDS

-  VALVES AND LOCKSHIELDS - ADAPTERS - MATCH
-  VANNES ET DÉTENDEURS - ADAPTERS - COMBINAISON
-  VENTILE UND RÜCKLAUFVERSCHRAUBUNGEN - ADAPTERN - MATCH
-  СОВМЕЩЕНИЕ КЛАПАНОВ И ДЕРЖАТЕЛЕЙ С АДАПТЕРАМИ

Adapter size 1/2" for multilayer pipe

	Ref. page	Code	EXT. Pipe diameter (mm)	Valve/Stop valve codes
	90	3781L01420	Ø14 (2.0)	88010038 – 88010012 – 88210038 88210012 – 8801T0038 – 8801T0012
		3781L01620	Ø16 (2.0)	
	91	3AP1851216	Ø16 (2.0)	
		3AP1851218	Ø18 (2.0)	
		3AP1851220	Ø20 (2.0)	

Adapter size M25x1,5 for multilayer pipe

	Ref. page	Code	EXT. Pipe diameter (mm)	Valve/Stop valve codes
	33	3780L01820	Ø18 (2.0)	88020012 – 88220012 – 8802T0012
		3780L02020	Ø20 (2.0)	





• AP SERIES

• 700 L SERIES

• 700 F SERIES

• 200 SERIES

• RI, RT SERIES

• MANIFOLDS AND ADAPTERS

• VALVES AND LOCKSHIELDS





1.8 ○ **MANIFOLD CABINET**

○ ACCESSORIES

○ TOOLS

1.8

MANIFOLD CABINET

-  MANIFOLD CABINET
-  BOÎTIER PORTE-COLLECTEURS
-  KASTEN FÜR KOLLEKTOREN
-  КОРОБКА ДЛЯ КОЛЛЕКТОРОВ

INDEX



metal cabinets

Page 100



plastic cabinets

Page 107



pre-assembled plastic cabinets





Page 108

spare parts

Page 109

1.8

MANIFOLD CABINET

-  MANIFOLD CABINET
-  BOÎTIER PORTE-COLLECTEURS
-  KASTEN FÜR KOLLEKTOREN
-  КОРОБКА ДЛЯ КОЛЛЕКТОРОВ

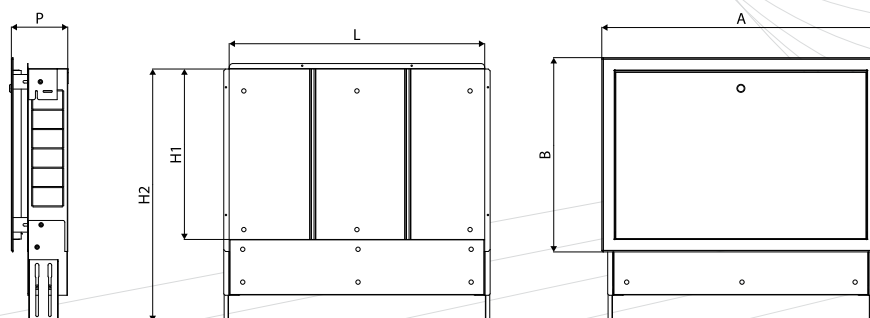
metal cabinets

-  boîtiers métalliques
-  Metallkästen
-  металлическая коробка







Code	Description	Depth (mm)	Box (no.)
TB10010005	Galvanised metal cabinet - 500 mm	110	1
TB10010007	Galvanised metal cabinet - 700 mm	110	1
TB10010008	Galvanised metal cabinet - 850 mm	110	1
TB10010010	Galvanised metal cabinet - 1000 mm	110	1
TB10010012	Galvanised metal cabinet - 1200 mm	110	1
TB10020005	Galvanised metal cabinet - 500 mm	80	1
TB10020007	Galvanised metal cabinet - 700 mm	80	1
TB10020010	Galvanised metal cabinet - 1000 mm	80	1

Code	A (mm)	B (mm)	L (mm)	H1 (mm)	H2 (mm)	P (mm)
TB10010005	562	532	500	470	620-760	110-150
TB10010007	762	532	700	470	620-760	110-150
TB10010008	912	532	850	470	620-760	110-150
TB10010010	1062	532	1000	470	620-760	110-150
TB10010012	1262	532	1200	470	620-760	110-150
TB10020005	562	532	500	470	620-760	80-120
TB10020007	762	532	700	470	620-760	80-120
TB10020010	1062	532	1000	470	620-760	80-120



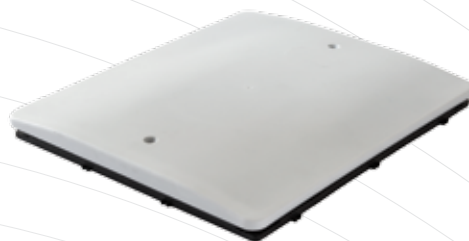
1.8

MANIFOLD CABINET

-  MANIFOLD CABINET
-  BOÎTIER PORTE-COLLECTEURS
-  KASTEN FÜR KOLLEKTOREN
-  КОРОБКА ДЛЯ КОЛЛЕКТОРОВ

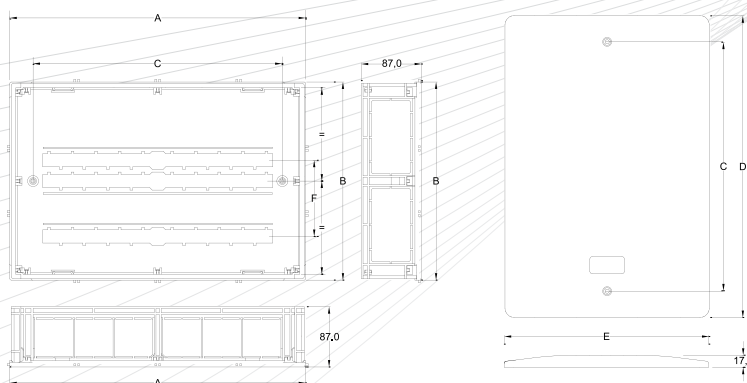
plastic cabinets

-  boîtier en plastique
-  Kunststoff-Kästen
-  пластмассовая коробка







Code	Description	Box (no.)
TB20010032	Folded plastic cabinet - 320 mm	1
TB20010040	Folded plastic cabinet - 400 mm	1
TB20010050	Folded plastic cabinet - 500 mm	1
TB20010060	Folded plastic cabinet - 600 mm	1

Code	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)
TB20010032	337	286	270	346	297	110
TB20010040	427	286	360	437	297	110
TB20010050	527	286	460	537	297	110
TB20010060	630	330	563	645	340	110



1.8

MANIFOLD CABINET

-  MANIFOLD CABINET
-  BOÎTIER PORTE-COLLECTEURS
-  KASTEN FÜR KOLLEKTOREN
-  КОРОБКА ДЛЯ КОЛЛЕКТОРОВ

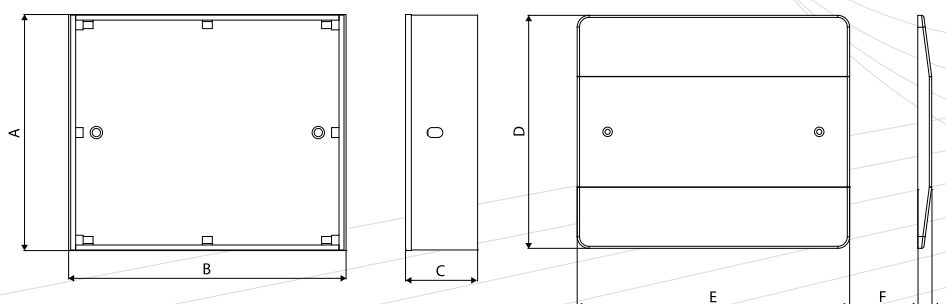
pre-assembled plastic cabinets


-  boîtier en pré-assemblé plastique
-  Kunststoff-Kästen
-  пластмассовая коробка



Code	Description	Box (no.)
TB20020030	Preassembled plastic cabinet - 320 mm	1
TB20020040	Preassembled plastic cabinet - 400 mm	1
TB20020050	Preassembled plastic cabinet - 500 mm	1
TB20020060	Preassembled plastic cabinet - 600 mm	1

Code	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)
TB20020030	272	332	86	290	350	15
TB20020040	272	412	86	290	430	15
TB20020050	272	512	86	290	530	15
TB20020060	272	612	86	290	630	15



-  MANIFOLD CABINET - SPARE PARTS
-  BOÎTIER PORTE-COLLECTEURS - PIÈCES DE RECHANGE
-  KASTEN FÜR KOLLEKTOREN - ERSATZTEILE
-  ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

metal cabinet cover

-  couvercle boîtier métallique
-  Deckel für Metallkästen
-  пластмассовая коробка



Code	Description	Box (no.)
TB10050005	Galvanized metal cabinet cover - 500 mm	1
TB10050007	Galvanized metal cabinet cover - 700 mm	1
TB10050008	Galvanized metal cabinet cover - 850 mm	1
TB10050010	Galvanized metal cabinet cover - 1000 mm	1
TB10050012	Galvanized metal cabinet cover - 1200 mm	1

cabinet cover for folded plastic cabinet

-  couvercle du boîtier pour boîtier en plastique plié
-  Deckel für gefaltete Kunststoffkästen
-  Крышка для коробки из сгибающей пластмассы

Code	Description	Box (no.)
TB20050132	Cabinet cover for folded plastic cassette - 320 mm	1
TB20050140	Cabinet cover for folded plastic cassette - 400 mm	1
TB20050150	Cabinet cover for folded plastic cassette - 500 mm	1
TB20050160	Cabinet cover for folded plastic cassette - 600 mm	1

cabinet cover for pre-assembled plastic cabinet

-  couvercle du boîtier pour pré-assemblée plastique boîtier
-  Deckel für vormontierte Kunststoffkästen
-  Крышка для коробки из штампованной пластмассы

Code	Description	Box (no.)
TB20050230	Cabinet cover for pre-assembled plastic cabinet - 320 mm	1
TB20050240	Cabinet cover for pre-assembled plastic cabinet - 400 mm	1
TB20050250	Cabinet cover for pre-assembled plastic cabinet - 500 mm	1
TB20050260	Cabinet cover for pre-assembled plastic cabinet - 600 mm	1



• AP SERIES

• 700 L SERIES

• 700 F SERIES

• 200 SERIES

• RI, RT SERIES

• MANIFOLDS AND ADAPTERS

• VALVES AND LOCKSHIELDS

• MANIFOLD CABINET

1.9 **ACCESSORIES**

• TOOLS

1.9

ACCESSORIES


















 AC SERIES, ACCESSORIES

 SÉRIE AC, ACCESSOIRES

 SERIE AC, ZUBEHÖR

 AC СЕРИЯ, АКЦЕССУАРЫ

INDEX

	ball valve kit with pipe union and thermometer 422	Page 106
	angle ball valve kit with pipe union and thermometer 423	Page 106
	thermometer D.40 temperature from 0 to 80° C TERMO	Page 107
	thermostatic valve kit for manifolds 900 series OTTCOL	Page 107
	thread protection cap M30x1.5 made of white ABS TAPPO	Page 107
	manifold lockshield for micrometric adjustment with wrench DET COL	Page 108
	lockshield kit with grip handle for manifolds VIT	Page 108
	lockshield kit with built-in flowmeter FLUS12	Page 109
	eurocone for control valves	Page 109
	eurocone for flow meter	Page 110
	male plug with o-ring 583 CO	Page 110
	terminal for bar manifolds 584 M CO	Page 111
	air charge and drain valve 122 N	Page 111
	automatic air vent valve 585	Page 112
	automatic air vent valve with nickeled o-ring VAL	Page 112
	pair of support brackets for manifold 1" STAFFA	Page 113
	nickeled MF minivalve 892	Page 113


1.9

ACCESSORIES

 AC SERIES, ACCESSORIES

 SÉRIE AC, ACCESSOIRES

 SERIE AC, ZUBEHÖR

 AC СЕРИЯ, АКЦЕССУАРЫ

ball valve kit with pipe union and thermometer 422

 kit vannes à bille avec goulotte et thermomètre 422

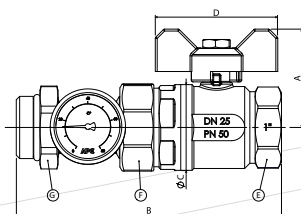
 Kit Kugelventile mit Stutzen und Thermometer 422

 набор шаровых клапанов с патрубком и термометром 422



Code	Size	Small Box (no.)	Box (no.)
3TH.422	1" x 1"	1	4
3TH.42202	1"1/4 x 1"1/4	1	4

Code	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (chiave)	F (chiave)	G (chiave)
3TH.422	52,20	140,80	45,50	65	CH 38	CH 46	CH 40
3TH.42202	61,90	162,06	60	65	CH 50	CH 52	CH 48



angle ball valve kit with pipe union and thermometer 423

 kit vannes à bille équerre avec goulotte et thermomètre 423

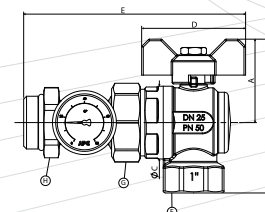
 Kit Winkelventile mit Stutzen und Thermometer 423

 набор шаровых клапанов под прямым углом с патрубком и термометром 423



Code	Size	Small Box (no.)	Box (no.)
3TH.423	1" x 1"	1	4

Code	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (chiave)	G (chiave)	H (chiave)
3TH.423	52,20	96,20	45,50	65	138,80	CH 38	CH 46	CH 40



1.9

ACCESSORIES

AC SERIES, ACCESSORIES

SÉRIE AC, ACCESSOIRES

SERIE AC, ZUBEHÖR

AC СЕРИЯ, АКЦЕССУАРЫ

thermometer D.40 temperature from 0 to 80° C THERMO

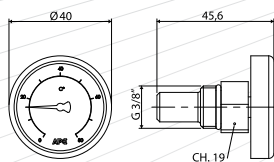
thermomètre D.40 température de 0 à 80° C THERMO

Thermometer D.40 Temperatur von 0 bis 80° C THERMO

термометр Д.40 температура от 0° до 80° C арт. THERMO



Code	Description	Bag (no.)	Box (no.)
3TH.TERMO.M	Thermometer 3/8"	1	75



thermostatic valve kit for manifolds 900 series OTTCOL

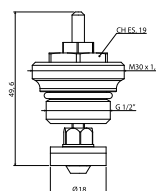
kit obturateur thermostatique pour collecteurs série 900 OTTCOL

Kit thermostatischer Schieber für Kollektoren serie 900 OTTCOL

набор термостатического затвора для коллекторов 900 серия OTTCOL



Code	Description	Bag (no.)	Box (no.)
3TH.OTTCOLN	Valve 1/2"	10	200



thread protection cap M30x1.5 made of white ABSTAPPO

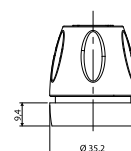
capuchon protection filetage M30x1.5 ABS blanc CAPUCHON

Gewindeschutzstöpsel M30x1.5 ABS weiß TAPPO

пробка для защиты резьбы M30x1.5 ABS белая арт. TAPPO



Code	Description	Bag (no.)	Box (no.)
3T8000	Cap for valve OTTCOL	5	200




1.9

ACCESSORIES

 AC SERIES, ACCESSORIES

 SÉRIE AC, ACCESSOIRES

 SERIE AC, ZUBEHÖR

 АС СЕРИЯ, АКЦЕССУАРЫ

manifold lockshield for micrometric adjustment with wrench DET COL

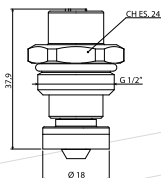
 détendeur de réglage micrométrique pour collecteurs avec clé DET COL

 Rücklaufverschraubung mikrometrische Einstellung für Kollektoren, mit Schlüssel DET COL

 держатель микрометрической регулировки для коллекторов с ключами арт. DET COL



Code	Description	Bag (no.)	Box (no.)
3TH.DETCOLN	1/2" Lock-shield	10	200



lockshield kit with grip handle for manifolds VIT

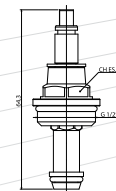
 kit détendeur avec poignée pour collecteurs VIT

 Kit Rücklaufverschraubung mit Handgriff für Kollektoren VIT

 набор держателя с ручкой для коллекторов арт. VIT



Code	Description	Bag (no.)	Box (no.)
3900-VIT.M	1/2" Lock-shield kit	5	80



AC SERIES, ACCESSORIES

SÉRIE AC, ACCESSOIRES

SERIE AC, ZUBEHÖR

AC СЕРИЯ, АКЦЕССУАРЫ

lockshield kit with built-in flowmeter FLUS12

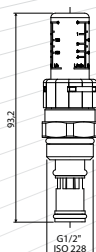
kit détendeurs avec débitmètre incorporé FLUS12

Kit Rücklaufverschraubungen mit integriertem Durchflussmesser FLUS12

набор держателей со встроенным измерителем пропускной способности арт. FLUS12



Code	Description	Bag (no.)	Box (no.)
3TH.FLUS12	Flowmeter 1/2"	5	50



eurocone for control valves

eurocône pour obturateurs

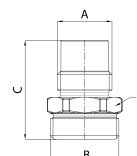
Eurokonus für Sitzventile

евроконус для расходомеров



Code	Description	Bag (no.)	Box (no.)
39801234	1/2"x3/4	10	350
3TH.EUOKLNM	1/2"x 3/4" for distributor size 1"	10	200
3TH.EUOKLBNM	1/2"x3/4 for distributor 1"1/4	5	100

Code	A (inch)	B (inch)	C (mm)	D (mm)
39801234	G1/2" ISO 288	G3/4" ISO 288	25,3	CH 26
3TH.EUOKLNM	G1/2" ISO 288	G3/4" ISO 288	28,7	CH 26
3TH.EUOKLBNM	G1/2" ISO 288	G3/4" ISO 288	37,7	CH 26




1.9

ACCESSORIES

 AC SERIES, ACCESSORIES

 SÉRIE AC, ACCESSOIRES

 SERIE AC, ZUBEHÖR

 АС СЕРИЯ, АКЦЕССУАРЫ

eurocone for flow meter

 eurocône pour débitmètres

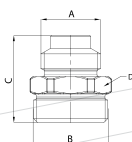
 Eurokonus für Durchflussmesser

 евроконус для расходомеров



Code	Description	Bag (no.)	Box (no.)
3THEURO1234	1/2"x3/4 for distributor size 1"	10	200
3THEURO1234B	1/2"x3/4 for distributor size 1"1/4	5	100

Code	A (inch)	B (inch)	C (mm)	D (mm)
3THEURO1234	G1/2" ISO 288	G3/4" ISO 288	30,5	CH 26
3THEURO1234B	G1/2" ISO 288	G3/4" ISO 288	39,0	CH 26



male plug with o-ring 583 CO

 bouchon mâle avec joint torique 583 CO

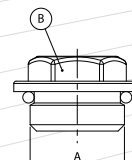
 M Stöpsel mit O-Ring 583 CO

 пробка с внешней резьбой и с уплотнител. кольцом 583 CO



Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3583CO12N	1/2"	10	500
3583CO34N	3/4"	10	400
3583CO01N	1"	10	200
3583CO114N	1" 1/4	10	100

Code	A (inch)	B (inch)
3583CO12N	G1/2" ISO 228	19
3583CO34N	G3/4" ISO 228	23
3583CO01N	G1" ISO 228	30
3583CO114N	G1" 1/4 ISO 228	36



🇬🇧 AC SERIES, ACCESSORIES

🇫🇷 SÉRIE AC, ACCESSOIRES

🇩🇪 SERIE AC, ZUBEHÖR

🇷🇺 АС СЕРИЯ, АКССУАРЫ

🇬🇧 terminal for bar manifolds 584 M CO

🇫🇷 terminal pour collecteurs de barre 584 M CO

🇩🇪 Endstück für Stabkollektoren 584 M CO

🇷🇺 концевая муфта для штокового коллектора 584 M CO



🇬🇧 air charge and drain valve 122 N

🇫🇷 vanne de charge et décharge 122 N

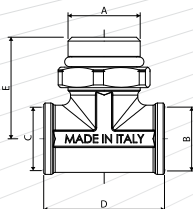
🇩🇪 Be- und Entladeventil 122 N

🇷🇺 клапан загрузки и разгрузки 122 N

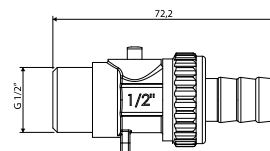


Code	Size	Bag (no.)	Box (no.)
3584MCO34N	3/4"	10	120
3584MCO01N	1"	10	100
3584MCO04N	1" 1/4	5	70

Code	A (inch)	B (inch)	C (inch)	D (mm)	E (mm)
3584MCO34N	G3/4"ISO 228	G1/2"ISO 228	G1/2"ISO 228	37	44
3584MCO01N	G1"ISO 228	G1/2"ISO 228	G1/2"ISO 228	42	44
3584MCO04N	G1"1/4ISO 228	G1/2"ISO 228	G1/2"ISO 228	46	46



Code	Description	Bag (no.)	Box (no.)
3TH.122N	Air charge and drain valve	10	100




1.9

ACCESSORIES

 AC SERIES, ACCESSORIES

 SÉRIE AC, ACCESSOIRES

 SERIE AC, ZUBEHÖR

 АС СЕРИЯ, АКЦЕССУАРЫ

automatic air vent valve 585

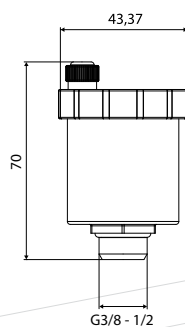
 vanne automatique de dégagement d'air 585

 Automatisches Entlüftungsventil 585

 автоматический клапан для выпуска воздуха 585



Code	Description	Bag (no.)	Box (no.)
35850038	Automatic air vent valve - 3/8"	1	50



automatic air vent valve with nickeled o-ring VAL

 vanne automatique de dégagement d'air nickelée avec

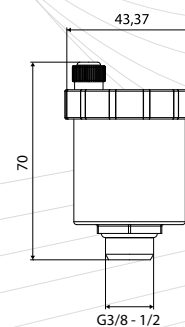
 joint torique VAL

 Automatisches Entlüftungsventil mit O-Ring, vernickelt VAL

атоматический никелированный клапан для выпуска воздуха с уплотнительным кольцом VAL



Code	Description	Bag (no.)	Box (no.)
3VAL38CON	Automatic air vent valve - 3/8" with nickeled o-ring	1	50
3VAL12CON	Automatic air vent valve - 1/2" with nickeled o-ring	1	50



1.9

ACCESSORIES

AC SERIES, ACCESSORIES

SÉRIE AC, ACCESSOIRES

SERIE AC, ZUBEHÖR

AC СЕРИЯ, АКЦЕССУАРЫ

pair of support brackets for manifold 1" STAFFA

paire de brides de support pour collecteur de 1" STAFFA

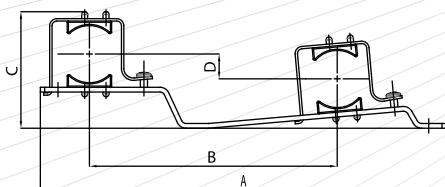
Paar Haltebügel für Kollektor 1" STAFFA

парная опорная скоба для коллекторов на 1 "арт. STAFFA"



Code	Size	Box (no.)
3STAFCOL1	1"	1
3STAFCOL2	1" 1/4	1
3STAFCOL3	1" FOR DEEP CABINET 80 mm	1

Code	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
3STAFCOL1	342,3	209,2	88,2	20,5
3STAFCOL2	342,3	208,9	98,2	20,9
3STAFCOL3	342,3	209,2	68,7	1,1



nickel MF minivalve 892

mini vanne nickelée MF 892

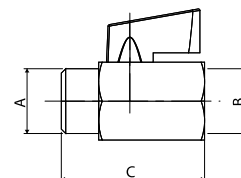
Vernickeltes Miniventil MF 892

никелированный миниклапан MF 892



Code	Size	Small box (no.)	Box (no.)
88920038	3/8" x 3/8"	20	80
88920012	1/2" x 1/2"	20	80
88920034	3/4" x 3/4"	15	60

Code	A (inch)	B (inch)	C (mm)
88920038	G3/8" ISO 228	G3/8" ISO 228	40
88920012	G1/2" ISO 228	G1/2" ISO 228	46
88920034	G3/4" ISO 228	G3/4" ISO 228	52









- AP SERIES
- 700 L SERIES
- 700 F SERIES
- 200 SERIES
- RI, RT SERIES
- MANIFOLDS AND ADAPTERS
- VALVES AND LOCKSHIELDS
- MANIFOLD CABINET
- ACCESSORIES












1.10 **TOOLS**

1.10

TOOLS

-  TOOLS
-  OUTILS
-  WERKZEUGE
-  ИНСТРУМЕНТАРИЙ

INDEX

	Press art. AP 144	Page 116
	Multilayer pipe calibrator	Page 116
	Handle for calibrator	Page 116
	Case for calibrator	Page 116
	Pipecutter for multilayer pipe Ø12-63	Page 117
	Pipe shears Ø14-32	Page 117
	Chamfering tool/Calibrator for 4 diameters (in hardened and tempered steel)	Page 117
	Lubricant	Page 117
	Glue 58.11 thread sealant 75 ml	Page 117
	Pipe bending spring	Page 117
	Crossbow bender Ø 16 - Ø 32 mm	Page 117

1.10







TOOLS

 TOOLS

 OUTILS

 WERKZEUGE

 ИНСТРУМЕНТАРИЙ

Images	Code	Description
	*3AP14416	TH Press Ø 16
	*3AP14418	TH Press Ø 18
	*3AP14420	TH Press Ø 20
	*3AP14426	TH Press Ø 26
	*3AP14432	TH Press Ø 32
	*3AP14440	U Profile press Ø 40
	*3AP14450	U Profile press Ø 50
	*3AP14463C	U Profile chain press Ø 63
	*91001620	Multilayer pipe calibrator 16x2.00
	*91001820	Multilayer pipe calibrator 18x2.00
	*91002020	Multilayer pipe calibrator 20x2.00
	*91002630	Multilayer pipe calibrator 26x3.00
	*91003230	Multilayer pipe calibrator 32x3.00
	*91004040	Multilayer pipe calibrator 40x4.00
	*91005045	Multilayer pipe calibrator 50x4.50
*91006345	Multilayer pipe calibrator 63x4.50	
	*9101100	Handle for calibrator
	*9102100	Case for calibrator